

*Procopie Ivasovici*

AMIGOLU

# POPORULUI.

PS. II.  
78

Calindariu  
PE ANULU COMUNU

1874.

Compus u  
de  
Visarionu Romanu.

Anulu XIV.

SIBIU.

Editur'a si provedietur'a autorului.

Tipariul lui S. Filtsch (W. Krafft).

Condițiunile pentru vendiarea calindariului  
**,,Amiculu Poporului pe 1874..**

Pretiulu de bolta alu unui exemplar e 50 cruceri, cu  
tramitere francatu prin posta 56 cruceri.

10 esemplare	costa numai	4 fi. 50 cr.
25	"	10 "
50	"	18 "
100	"	35 "

Va se dica la 100 exemplare se dau 15 fiorini rabatu.

Domnii, cari comanda 1—2 exemplare, se aiba bunatate  
a tramite pretiulu prin mandatul postalu (Postanweisung), că  
se le putem spedă calindarulu sub legatura (Kreuzband); ér  
la comandâri de mai multe exemplare pretiulu se pote respunde  
cu recepere postala (Postnachnahme).

A se adresá d'a dreptulu la Sibiuu cáttra **V. Romann.**

---

R o b i n s o n u C r u s o e  
dupa Campe  
tradusu de  
**G e o r g i u P o p a**

cu illustratiuni numeróse se afla asemene de vendiare la edi-  
torulu acestui calindariu; 1 exemplar brosiatutu costa 60 cr.,  
1 exemplar legatu tiépenu costa 75 cr.

Cumperatoriloru de 20 exemplare se dau 2 exemplare  
gratit; dupa 40 se dau 5 gratis; dupa 60 se dau 8, dupa  
100 15 si dupa 200 se dau 40 exemplare gratis.

cu

atate  
, cá  
; ér  
unde

ann.

edi-  
cr.,

olare  
dupa



Procopiu Ivacicoviciu,

*Archiepiscopu si Metropolitu alu Romaniloru greco - orientali  
din Transilvani'a si Ungari'a.*

P  
7-29

PS. II. 78

# AMICULU POPORULUI.

## Câlindariu

PE ANULU COMUNU

1874.



Compus u

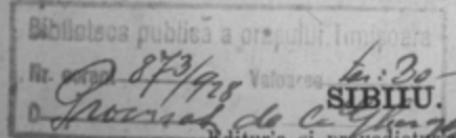
de

Visarionu Romanu.

Anulu XIV.



Pretiulu 50 cruceri.



P.402

BIBLIOTECĂ CENTRALĂ  
A REGIUNII BANAT

## Cronologia pe anulu 1874.

	anii
Dela facerea lumii dupa Suidas (6000 ina. de Crs.)	7874
Dela facerea lumii dupa cei 70 de traducatori ai bibliei (5634 ina. de Cristosu)	7508
Dupa calcululu greciloru noi, séu er'a bisantina séu constantinopolitana-bisericésca (21. Martiu, ori 1. Aprile 5508 ina. de Cristosu)	7382
Dela facerea lumii dupa socotél'a lui Eusebiu	7074
Dupa periodulu iulianu (1. Ian. 4713 ina. de Crs.)	6587
Dupa calcululu vechiului evreiloru 4005 ina. de Cristosu)	5879
Dupa calcululu comunu	5857
Dupa calcululu lui Calvisiu	5823
Dupa calcululu nou alu evreiloru (echinoptele de primăveră 3761)	5635
Dela fundarea Romei (dupa Varro 24. Aprile 753 ina. de Cristosu)	2627
Dela morțea lui Alessandru celu mare	2227
Dela indréptarea calendarului iulianu prin Sosigene (1. Ianuariu 45 ante Cristosu)	1919
Dela nascerea Domnului Isusu Cristosu	1874
Dela resipirea Ierusalimului prin Romani (1. Sept. 69 dupa Cristosu)	1805
Dela descalecarea Romaniloru in Dacia sub impe- ratulu Traianu	1769
Dela celu d'antâiu soboru a tóta lumea din Nicea	1549
Dela caderea imperiului romanu la apusu (dupace a statutu 1230 de ani, in 476 d. Crs.)	1398
Er'a dela Mohameđu	1290
Dela fundarea regatului ung. (1000 dupa Cristosu)	874
Dela desbinarea bisericiloru resariténă si apuséna	821
Dela re'ntemeierea statului Tiérrii-române prin Radu Negru Basarabu, Domnulu Fagarasiului	584
Dela aflarea pulberei de pusăca	532
Dela re'ntemeierea statului Moldaviei prin Bogdanu Dragosiu	529
Dela aflarea artei tipografice	434
Dela descoperirea Americei (11. Octovre 1492)	382
Dela reformati'a lui Luteru	357

	anii
Dela caderea Ungariei la Mohaciu	348
Dela desrobirea limbei romane de slavon' a prin antâ'a carte romana	303
Dela indreptarea calindarulu prin pap'a Gregoriu al XIII. (15. octombrie 1582)	292
Dela aducerea cartofiloru in Europ'a	290
Dela introducerea prăzirei tabacului	282
Dela venirea Transilvaniei sub cas'a austriaca	175
Dela aflarea masinelor cu aburu	175
Dela introducerea calindarului îndreptat	174
Dela mórtea lui Iosifu II.	84
Dela introducerea demnitătii imperatesci ereditarie in Austri'a (11. Augustu 1804)	69
Dela nascerea Maiestatii Sale Imper. FRANCISCU IOSIFU I. (18. Augustu 1830)	44
Dela stergerea iobagiei in Ardealu, Dumin. tuturor Sântiloru 6./18. Iuniu 1848	26
Dela domni'a Maiestatei Sale c. r. apost. <i>Franciscu</i> <i>Iosifu I.</i> (2. Decem. 1848)	26

## Pascalia séu semnele cronologice pe anulu 1874.

Numerulu de auru dupa calind. iul.	<b>13</b>	dupa celu Greg.	<b>13</b>
Epact'a	<i>n</i>	<i>n</i>	<b>XXIII</b>
Cursulu sórelui	<i>n</i>	<i>n</i>	<b>7</b>
Numerulu romanu	<i>n</i>	<i>n</i>	<b>2</b>
Liter'a Duminecii	<i>n</i>	<i>n</i>	<b>F</b>
			<i>n</i>
			<b>XII</b>
			<i>n</i>
			<b>7</b>
			<i>n</i>
			<b>2</b>
			<i>n</i>
			<b>D</b>

## Serbatorile si alte dile schimbatóre.

Nascerea Domnului Mercuri, mancere de carne septembâni 5, dile 6. — Triodulu se 'ncepe in 20 ianuariu. — Lasatulu de carne in 3. Februarie; lasatulu da brânza in 10. Februarie. — Eudochia Vineri a 2. septembâna d'in postu. — SS. 40 mucenici, sămbata a 3. septembâna d'in postu. — Bunavestire in săn'ta si marea Luni. — Pascale in 31 Martiu. — Sân. Georgiu Marti a 4 septem. dupa pasci. — Inaltiarea Domnului in 9. Maiu. — Rosaliile in 19. Maiu. — Postulu SS. Apostoli 4 septembâni si 5 dile, diu'a loru sămbata.

## Posturile.

Paresimile din 11. februarie pâna in 31. martie; alu SS. apostoli din 27. maiu pâna in 29. iunie; alu Sânta-Mariei dela 1. pâna la 15. augustu; alu Craciunului dela 15. noemvre pâna la 25 decembre.

## Cele 12 zodii din calea sôrelui.

Berbecele . . .		Leulu . . .		Sagetatorulu . . .	
Taurulu . . .		Fetiór'a . . .		Capriorulu . . .	
Gemenii . . .		Cumpan'a . . .		Udatorulu . . .	
Raculu . . .		Scorpionulu . . .		Pescii . . .	

## Cele patru annutimpuri.

Inceputulu primaverii iu 8. martiu, 8 óre dup'a-amédiu. Diu'a cu nóptea sunt assemene. Sôrele intra in zodi'a berbecelui.

Inceputulu verii in 9 iuniu la 4 óre dupa amédiu. Diu'a cea mai lunga si nóptea cea mai scurta. Sôrele intra in zodi'a racului.

Inceputulu tómnei in 11. septembrie, 6 óre diminéti'a Diu'a cu nóptea 'su assemene. Sôrele intra in zodi'a cumpenei.

Inceputulu iernii in 10. decembrie, diminéti'a la 0 óre. Diu'a e cea mai scurta si nóptea cea mai lunga. Sôrele intra in zodi'a capriorului.

## Intunecimi

voru fi in anulu 1874 döue la sôre si döue la luna, dintre care inse numai un'a la sôre va fi vediuta, si la noi. Acést'a intra in 28. september la 9 óre, 56 minute inainte de amédiu si tiene pâna la 0 óre 32 minute dupa amédiu. Se vede in Afric'a-orientala, Europa si Asia-occidentalala.

## Regintele anului

**e Saturnu**, cea din urma dintre planetele cunoscute celoru vechi si vidibile cu ochiulu liberu; distanti'a sa dela sôre varieză intre 186 si 208 milioane, si cea dela pamântu intre 165 si 229 milioane mile. Adeveratulu diametru alu

lui Saturnu e de 17214 mile, suprafaci'a sa cuprinde 869 mile patrate, ér mass'a sa intréga e de 2.408,800 milione mile cubice. Mass'a lui e de 101 ori mai mare cá a paméntului nostru, si de 3502 ori mai mica cá a sórelui. Iutiél'a de midiulocu a misicárii sale impregiurulu sórelui e de  $1\frac{3}{10}$  mile intr'o secunda. Rotéza in 10 óre, 29 minute si 17 secunde impregiurulu osiei sale si si-finéza cerculatiunea sa impregiuru de sóre in  $10,759\frac{2}{10}$  dile, in-cátu pe dênsulu decurgu  $24620\frac{1}{2}$  de dile pana la inceperea noului anu solaru. Are 8 luni, cu numele: Mimas, Enceladus, Thetis, Dione, Rhea, Titan, Hyperion si Japetus. Dar nu multimea luniloru sale lu-face planetulu celu mai insemnatu, ci verig'a intreita ce lu-incongiura si care nu este massa solida, ci consta din nenumerate cor-purele, cari rotéza in aceste verigi impregiurulu lui Saturnu cam in  $10\frac{1}{2}$  óre.

## Sistem'a planetara a sórelui.

Mercuru	se intórce impregiur. sórel. in — a.	87 d.	23 ó.
---------	--------------------------------------	-------	-------

Vinerea	"	"	224	"	17	"
---------	---	---	-----	---	----	---

Paméntulu	"	"	365	"	6	"
-----------	---	---	-----	---	---	---

Marte	"	"	321	"	17	"
-------	---	---	-----	---	----	---

Intre Marte si Joue (Jupiter) se misca planete mici, dintre cari pana acum sunt cunoscute 130 si a caroru timpu de cerculatiune e de  $3\frac{1}{4}$  si  $6\frac{7}{10}$  ani

Joue	se intórce impregiurulu sórel. in 11 a.	314	d.	20	ó.
------	---	-----	----	----	----

Saturnu	"	"	166	"	23	"
---------	---	---	-----	---	----	---

Uranu	"	"	84	"	5	"
-------	---	---	----	---	---	---

Neptunu	"	"	285	"	15	"
---------	---	---	-----	---	----	---

Lun'a se rotesce impregiurulu pamént. in —	"	27	"	8	"
--	---	----	---	---	---

Sórele se intórce impregiurulu osiei sale in 25 dile, 5 óre si 37 minute.					
--	--	--	--	--	--

## Splicatiuni de semne si prescurtâri.

● insemnéza luna noua, ♀ patrarulu antâiu, ♀ luna plina, ♂ patrarulu din urma, Cuv. cuviosu, par. parinte, St. săntulu, M. martiru (mucenicu), Ep. episcopu, Pr. proroci, SS. săntii, — e. la evangeliu insemnéza capu, v. versu (glasu), a inv., a invierii, adica voscrézn'a. In „calindarulu istoricu“ numerulu antâiu e diu'a lunei respective, numerulu din parantesa este anulu intem-plării, \* insemnéza nascerea, † reposarea celui numit.

IANUARIU,

are 31 dile.

Gerariu.

Calindarulu Iulianu		Calind. Gregor.	Sfintele romane	Sfintele apune
Marti	1 (†) Taiarea impr.	13 Ilariu	7 46 4 22	
Merc.	2 Par. Silvestru	14 Felice	7 45 4 33	
Joi	3 Pror. Malachia	15 Mauru	7 45 4 34	
Vineri	4 Sobor. SS. Apost.	16 Marcelinu	7 44 4 36	
Sâmb.	5 S. Teopemptu si Teon.	17 Antonu pust.	7 44 4 37	

Butezulu Domnului, Evang. dela Mateiu c. 3, tôte ale serbatorii.

Dum.	6 (†) Botezulu Dlui	18 Prisca	7 43 4 38	
Luni	7 † S. Ioanu Botez.	19 Sara	7 42 4 40	
Marti	8 C. Georg. si Dominica	20 Fab. si Seb.	7 41 4 41	
Merc.	9 Muc. Palievh.	21 Agnesiu	7 41 4 42	
Joi	10 Par. Grigorie Nisisu	22 Vincentiu	7 40 4 44	
Vineri	11 Cuv. Teodosiu	23 Log. Mariei	7 39 4 45	
Sâmb.	12 Mucenit'a Tatiana	24 Timoteiu	7 38 4 47	

Duminec'a dupa botezu, Evang. dela Mateiu, c. 4., v. 7, a inv. 9.

Dum.	13 Muc. Ermilu	25 Int. lui Saulu	7 37 4 48	
Luni	14 SS. PP. ucisi in Sinai	26 Policarpu	7 36 4 50	
Marti	15 Cuv. Pavelu Tiv.	27 Ioane Chris.	7 35 4 51	
Merc.	16 Inch. lant. Ap. Petru	28 Carolu c. m.	7 34 4 53	
Joi	17 † Cuv. Antoniu	29 Francis Sal.	7 33 4 55	
Vineri	18 † SS. Atan. si Chirilu	30 Adelgunda	7 32 4 57	
Sâmb.	19 Cuv. Macar. Eg.	31 Petru Nol.	7 31 4 58	

Duminec'a vameș. si faris., Evang. dela Luc'a c. 18., v. 8, a inv. 11.

Dum.	20 Eutimiu c. m.	1 Febr. Ign.	7 29 4 59	
Luni	21 Cuv. Par. Macsim	2 (†) Int. Christ.	7 28 5 1	
Marti	22 Cuv. Tim. si Anast.	3 Blasius	7 26 5 2	
Merc.	23 Muc. Clementu	4 Veronica	7 25 5 4	
Joi	24 Cuv. Xenia	5 Agata	7 23 5 6	
Vineri	25 † Par. Grig. Teol.	6 Dorotea	7 22 5 7	
Sâmb.	26 Cuv. Xenofontu	7 Romualdu	7 21 5 9	

Duminec'a fiului ratacitu, Evang. dela Luc'a c. 15., v. 1, a inv. 1.

Dum.	27 † S. Ioan g. d. auru	8 Ioane mil.	7 19 5 11	
Luni	28 Cuv. Efrem. Sirul.	9 Apoloni'a	7 17 5 12	
Marti	29 Mucen. Ignatie	10 Scolastica	7 16 5 13	
Merc.	30 (†) SS. Vas. Gr. Io.	11 Eufrosina	7 15 5 14	
Joi	31 SS. Chir. si Ioan.	12 Eulalia	7 14 5 16	

## Ianuariu.

---

### Calindariu Istoriciu.

1 (963) † Petru regele Românilor și Bulgarilor; (1595) Mihaiu eroul trece Dunarea și bate Rusciucelui; (1806) Reintroducerea calindarului gregorianu în Francia. — 3 (1281) † Curchibetă Domnul Bulgaria și României. — 5 (1634) Mateiu Domnul României sosesc în Constantinopol. — 6 (1658) Constantin Domnul României abdice din domnia. — 8 (1587) Moldovenii batu pre casaci. — 14 (1527) † Stefanu VI. Domnul Moldovei. — 16 (814) † Carolu celu mare. — 20 (1527) Petru Raresiu se face Domnul Moldoviei. — 22 (4200) Pacea între imperatru român și bizantinu. — 25 (1558) Mircea III. se răfumesc Domnul României. — 26 (1595) Mihaiu eroul trece Dunarea, sfârșește întrâga armată turcescă de sub Mîstafa pasi'a, care cade mortu. — 28 (1439) Consiliul dela Florentia pentru unirea bisericsei. — 29 (1360) Vladu Domnul României iă titlu de voivod alu Transilvaniei, banu de Severinu și duce de Fagarasiu.

### Calindariu agronomiciu.

Canta, direge și adu în rîndu instrumentele economice, pregătesc pentru vîră cosiuri de albine. La imblatită se fi cu grige, căci cu cătu timpulu e mai móle, cu atâtă mai greu ése sementi'a din paiu, d'aceea trifoiulu și lutiern'a se se iublatăscă pre timpu gerosu, înse în lun'a acésta. Grigesce pentru pari dă viia. Gunoescă viile și gradinile. Trage vinurile de pe drojdii. Pazescă de geru camer'a de pôme și alege pre cele putrede la o parte. Grigesce cu nutretiu mai bunu vîtele insarcinate (de-a fetă), le tiene în curatienia și le tiesăla mai desu. Grajdurile trebuie tienute caldu, la amédiu, cându e sôre trebuie aerisate, ér vîtele lasate se ámble pucinu prin curte. Cându e geru mare, gunoiulu nu trebuie desu cratită din grajd. Risipirea musinóielor de pe fenantie și sterpirea tușărilor de totu-feliu. Taiarea lemnelor de focu și de lucru. Curatirea pomilor de óuele de omida, de crengile și de cój'a uscată. Aduna simburi de pôme pentru semenatu în scól'a de pomi din pômele ce se petrecu. Taiua vlastare de altoiu și începe altuirea din manu în casa. Sapa scól'a de pomi, dacă concede timpulu. Pregatirea patulelor de gunoiu. Lasa albinele se sâbore căte pucinu în dile mai caldutie, cându nu este néua în apropiare, ér cându e geru mare său ninge, pazescèle de frigu și de sioreci. Lun'a acésta e accomodata pentru invetiarea juncilor la jugu și a cailor têneri la hamu. Nu uită a dă viteloru sare în tota septamán'a, și dacă vrei, că vacile se ti-dea lapte multu și bunu, în acésta luna nutretiulu loru se constea în  $\frac{1}{2}$ — $\frac{3}{4}$  părți din plante tuberculóse său radecinóse, intre aceste primul locu lu-ocupa năpi. Vîtele trebuie tieselate și nutrite bine. Gunoiu de porc se lu-cari în lun'a acésta pe locuri de lutieră.

### D i v e r s e .

Diu'a cresce 1 óra, 22 minute. În Ianuariu 20. începerea triodului.

Semne de timpu. Ianuariu caldu nu e semnul de anu manusu. Dupa Ianuariu uscatu și gerosu urmăza Februarui cu nea. Negur'a din Ianuariu aduce Februarui umedu. Cându nourii se tragă spre média-dì, urmăza frigu, cându se tragă spre média-nópte, vine caldura.

FEBRUARIU, are 28 dile.

**Fauru.**

Calindarulu Julianu		Calind. Gregor.		Sorele roșare	Sorele apune
Vineri	1 St. Muc. Trifonu	13 Iordanu	13	7 12	5 17
Sâmb.	2 (†) Intemp. Domnului	14 Valentinu	14	7 11	5 19

Duminec'a lasatului de carne, Evang. dela Mateiu c. 25, v. 2, a inv. 2.

Dum.	3 St. Simeon	15 Faustu	15	7 9	5 21
Luni	4 Cuv. Isidoru	16 Iulianu	16	7 7	5 22
Marti	5 Muc. Agati'a	17 Muc. Sabina	17	7 6	5 24
Merc.	6 Par' Vucolu	18 Simeonu	18	7 4	5 26
Joi	7 Par. Parteniu	19 Susanna	19	7 2	5 28
Vineri	8 M. Teodoru Stralit.	20 Eleutera	20	7 0	5 29
Sâmb.	9 Niceforu	21 Leonora	21	7 59	5 30

Duminec'a lasatului de brânza, Evang. dela Mateiu c. 6, v. 3, a inv. 3.

Dum.	10 M. Haralampiu	22 Petru C.	22	6 56	5 32
Luni	11 St. Muc. Vlasicie	23 Eberhardu	23	6 54	5 34
Marti	12 P. Meletiu	24 Visectu	24	6 52	5 35
Merc.	13 Cuv. Martinianu	25 Matia Ap.	25	6 51	5 37
Joi	14 Cuv. Auxentiu	26 Valburga	26	6 49	5 39
Vineri	15 Ap. Onisimu	27 Leandru	27	6 47	5 40
Sâmb.	16 Muc. Pamfiliu	28 Renata	28	6 45	5 41

Duminec'a 1-a din paresimi, Evang. dela Ioanu c. 1, v. 4, a inv. 4.

Dum.	17 Muc. Teod. Tironu	1 L. Mart. Alb.	1	6 43	5 42
Luni	18 Par. Leonu Pap.	2 Simpliciu	2	6 42	5 44
Marti	19 Apost. Archipu	3 Cunegunda	3	6 40	5 45
Merc.	20 Leonu Ep. Catan.	4 Casimiru	4	6 38	5 47
Joi	21 Cuv. Timoteu	5 Eusebiu	5	6 36	5 49
Vineri	22 Afl. móst. din Eug.	6 Friedericu	6	6 34	5 50
Sâmb.	23 Par. Policarpu	7 Toma	7	6 32	5 51

Duminec'a 2-a din paresimi, Evang. dela Marcu c. 2, v. 5, a inv. 5.

Dum.	24 † Afl. cap. St. Ioanu	8 Ioane Cris.	8	6 30	5 52
Luni	25 Par. Taras. Arch.	9 Francisca	9	6 29	5 54
Marti	26 Par. Porfire	10 40 Mucenici	10	6 27	5 56
Merc.	27 Par. Procopu Decap.	11 Eracliu	11	6 24	5 57
Joi	28 Par. Vasilie	12 Gregoriu	12	6 22	5 58

# Februarie.

## Calendariu Istorien.

1 (1245) † Calimanu imperatulu Romaniei si Bulgariei. — 5 (1673) † Molier. — 7 (1473) \*Copernicu astron. — 8 (1513) Négoe Basarabu se suie pe tronul Romaniei. — 9 (1600) Mihaiu eroulu convoca diet'a (camer'a) Transilvanei la Alb'a-Julia. — 12 (1468) † Guttenberg afiaturulu tipografiei. — 13 (369) Valentiu imperatulu Romaniloru bate pre Atanar. — 15 (274) \*Const. imper. Romaniloru. — 20 (1790) † Josifu II. — 23 (161) † Titu Elie Antoniu I. imper. Romaniloru. — 24 (1702) † Vilhelmu III. reg. Angliei. — 27 (1514) Bogdanu domn. Moldovie bate pre Trifaila. — 28 (1523) Radu dela Afumati vine Domnu in Bucuresci.

*Pacteniu Dobroviciu Preot Radu, monast.*  
Calindariu agronomicu. *1874.*

Cerne bine semeni'a de bucate si o curatia de tota neghin'a. Cerne totu-deun'a si bucatele ce le duci la tergi spre vendiare. Férmitulu papusioiului (cucuruzului). Continua caratulu gunoiului. Cine are de cugetu a zidi ceva, se nu uite a si-procură de acum materialulu trebuintiosu. Curatia locurile de petrii si de musinie. Ara, deca ierta timpulu, locurile destinate pentru lutierna, ovesu, orzu si alte semenaturi de primavera. Curatia siantiurile, risipe gunoiulu caratu si măcina provisjune de faina pe mai multu timpu. Curatia pomii cu sergintia de crengi uscate. Daca timpulu e favoritoriu sémena scol'a de pomi si plantéza pomii padureti destinati pentru altuire. Micsioréza coróna pomiloru saditi din tómna, că se li se intarésea tulpin'a. Timpulu mutatului pomiloru ténéri, a plantárii de salci, arini si plopi. Pregatesce patule de gunuoii si sémena in ele salate, crastaveti, redichi de luna, pepeni si altele. Taje ramurele de altoiu pentru primavera si le pune in nesipu umedu, pâna ce ai lipsa de ele. Lasa berbecii la oile, cari vrei se fete in Iuliu. Canta mai desu prin staule, fiindu timpulu fatalului vitelor cornute. In lun'a acest'a se mai ai inca jumetate nutretiulu de vite. Viteloru de trasu si de prasila se le da acimุ nutretiulu celu mai bunu, ce l'ai grigitu a-nume spre acestu scopu din tómna; boilorn se le dai desu urluiéla de orzu cu paie maruntite. Vitielloru le asterne desu; daca au urdinare pune in mai multe locuri prin staule creta pentru lînsu. Oile imparechiate in septembrie feta acum, asemenea feta acum scrofele, cari s'au vieritul la începutul lui octobre. Frigulu umedu e forte periculosu pentru purcei. Daca p'intre asternutu preserámu cenușia, purceii nu facu paduchi. Curatia si aerisëza stupii, si celoru mai slabii pune-le mancare, totu acum e timpulu d'a transportá cosnitiele de albine cumperate séu pre care vrei a le mutá.

## D i v e r s e .

Diu'a cresce 1 óra, 32 minute. — Lasatulu de carne in 3., lasatulu de brânza in 10.

Semne de timpu. Fanru alb intaresce semenaturile. Februarie uritu infrumusetare pre maiu. Cându nu ingiatia in februarie nu e semnu de anu manusu. Venturile de nordu pela midiu-loculu lui fauru prevestesc anu manusu. Negur'a de apusu arata gern. Daca ap'a curgatóre e calda, va urmá gera mare.

## MARTIU, are 31 dle. Germenariu.

Calindarulu Iulianu		Calind. Gregor.	Sorele reasare	Sorele apuse
Vineri	1 Cuv. Eudochi'a	13 Rosina	6 20	6 0
Sâmb.	2 Mucen. Teodotu	14 Mathild'a	6 18	6 2

Duminec'a 3-a din paresimi, Evang. dela Mareu c. 8, v. 6, a inv. 6.

Dum.	3 Mucen. Eutropiu	15 Longinu	6 16	6 4
Luni	4 Cuv. Gerasimu	16 Heribertu	6 14	6 5
Marti	5 Mucen. Cononu	17 Gertrudu	6 12	6 6
Merc.	6 SS. 42 Martiri	18 Alesandru	6 10	6 8
Joi	7 Muc. Vasiliu scl.	19 Iosifu Logof.	6 8	6 9
Vineri	8 Par. Teofilactu	20 Nichit'a	6 6	6 10
Sâmb.	9 † SS. 40 Muc. d. Seb.	21 Benedictu	6 4	6 12

Duminec'a 4-a din paresimi, \*Evang. dela Mareu c. 9, v. 7, a inv. 7.

Dum.	10 Muc. Codratu	22 Octavianu	6 2	6 14
Luni	11 Sofronie Patr. Ier.	23 Victoriu	5 59	6 15
Marci	12 Cuv. Teofanu	24 Gavrila Ar.	5 58	6 16
Merc.	13 P. Nichif. Patr. Cons.	25(†) Bun'a-Vest.	5 55	6 17
Joi	14 Cuv. Benedictu	26 Emantilu	5 54	6 19
Vineri	15 Muc. Agapiu	27 Rupertu	5 52	6 20
Sâmb.	16 Muc. Savinu	28 Malchus	5 50	6 22

Duminec'a 5-a din paresimi, Evang. dela Mareu c. 10, v. 8, a inv. 8.

Dum.	17 Cuv. Alesiu	29 Eustachiu	5 48	6 23
Luni	18 Par. Chirilu Ier.	30 Cvirina	5 46	6 25
Marti	19 MM. Crisantu si Dariu	31 Amos	5 44	6 26
Merc.	20 PP. Ucisi in mon Sav.	1L. Apr. Hugo	5 41	6 28
Joi	21 Par. Iac. Ep. Cat.	2 Franc. Paulu	5 39	6 30
Vineri	22 Muc. Vasilie	3 Richardu	5 36	6 31
Sâmb.	23 Cuv. Niconu	4 Isidoru	5 35	6 32

Duminec'a 6-a din paresimi, a florilor, Evang. dela Ioanu c. 12.

Dum.	24 Cuv. Zacharia	5(†) St. Pasci	5 33	6 33
Luni	25(†) Bun'a-Vest.	6(†) Celestinu	5 30	6 35
Marti	26 Sob. Arch. Gavriilu	7 Albertu	5 29	6 36
Merc.	27 Cuv. Matrona	8 Dionisiu	5 27	6 37
Joi	28 Cuv. Illarionu	9 Demetriu	5 26	6 39
Vineri	29(†) Vinerca patimil.	10 Ezechilu	5 24	6 40
Sâmb.	30 C. Ioanu d. scara	11 Leo Papa	5 22	6 42

Duminec'a Paschală, Evang. dela Ioanu c. 1, v. 1.

Dum.	31(†) Sântele Pasci	12 Iulia Papa	5 20	6 43
------	---------------------	---------------	------	------

## Martiu.

### Calendariu istoricu.

3 (101) Traianu imperatului Romaniloru trece Dunarea pe vase. — 4 (1790) Orsiov'a cade in mân'a Austriei. — 5 (180) † M. Aureliu I. R. la Bud'a in etate de 59 ani. — 6 (1486) Stefani dom. Moldoviei casitiga batai'a dela Scheia. — 8 (275) † Aurelianu imper. Romaniloru la cetatea nouă. — 10 (1558) Mircea domnu Rom. macelaresce boierii. — 15 (1443) \* Mathia Corvinu, reg. Ungariei. — 22 (33) Crucificarea (restignirea) lui Iusus Cristosu, Vineri. — 23 (1432) Vladu III. dom. Rom. bate pe teotoni la Severinu. — 25 (1199) \* Ricardu inima de leu. — 26 (2348) Inceperea potopului lui Noe. — 27 (217) † Caracala imper. Romaniloru. — 31 (1545) Mircea III. intra in Bucuresci că Domnitoriu alu Romaniei.

### Calendariu agronomicu.

Fiindu luna acăsta de comunu umeda, se nu imblatesci in ea; caci grauntile in timpu umedu nu esu bine din pain. Sémena ovesu, orzu, grâu de primavéra, mazere, mazeriche. Ara si grapa bine locurile destinate pentru mazere, linte, tabacu, canepa, iuu si napi. Dupa ce s'sventatul pamentulu, grapa locurile cu grân, cu trifoiu si lutierna, inse atunci dupa-ce au resaritul bine. P'intre semenaturile de tómnă si de primavéra se pote aruncá seméntia de trifoiu. Bucatele in grăuntie din podu ori magasintu se le intorce desu. In dile cu sôre curatia si aeriséza grajdurile. Economulu bunu-nu uita nici-cându a grigi butru-tiul celu mai bunu pe timpulu aratului. Cara zoii (zém'a de gûnoiu) pe locurile de napi. D'intre plante de gradina sémena apisonu, eurechin timpuriu, caralabe, carfioli, morcovu, salata, petrangei, tieluri, pastinacu, marariu, chiminu etc. Incepe oculairea si altuirea pomiloru; sadesc si muta pomisorii noi. Pe la fenea acestei luni se desvelesci (se deslegi) ramurele altuite (oculate) in anulu trecutu. Continua curatirea pomiloru de omide. Intocmese scól'a de pomi. Curatia cój'a pomiloru vechi si o unge cu mestecatura de varu nestensu si balega móle de vita cornuta. Tunde (retéza) perii, merii gutuii si fragarii. Scrófele fetate trebe bine-tienute, se li se dea crumpene; ér purceii trebe cătu mai curêndu deprins la mancare. Lasa vierii la scrófele de prasila, cari n'au fetatu. De altu-mintre in luna acesta albinele incepua a esî; cosiurile loru trebe curatite, ér gaur'a cosiului deschisa pucinu, fiindu-ca pe la finea acestei luni asta dejá p'affara cate-ceva de mancare. Crutia iepele insarcinate. Incepe lucrulu câmpului. Curatia fenatiele de musinóin, de petrii, crengi etc., si sémena locurile góle cu seméntia de iérba, pe care e bine se o aduni spre acestu scopu inca din tómnă. Daca in Februariu nu ti-ai macinatua provisjune de faina pe mai multu tâmpu, macina acum, pentru-că in timpulu lucrului mai greu, ce se apropia, se nu fi silitu a perde timpu, si a te lipsi de folosirea vitelor in acelu timpu.

### D i v e r s e .

Diu'a cresce 1 óra, 45 minute. — In 8 diu'a cu nóttea e asemene, incepulturul primaverii.

Semne de timpu. Imparechiarea iepuriloru — apropiarea primaverii. Néu'a din martiu nu sporesc vinulu.

Calindarulu Iulianu		Calind. Gregor.		Sfârșit reșare	Sfârșit apune
Luni	1 (†) Cuv. Maria Egipt.	13 Justinu	5	18	6 44
Marti	2 Par. Titu	14 Tiburtiu	5	16	6 46
Merc.	3 Cuv. Par. Nichita	15 Anastasia	5	14	6 47
Joi	4 Cuv. Par. Iosifu	16 Aaronu	5	13	6 48
Vineri	5 M. Teod. si Agat.	17 Rudolfu	5	11	6 50
Sâmb.	6 Par. Eutichie	18 Valeriu	5	8	6 52

Duminecă 2-a, a Tomi, Evang. dela Ioanu c. 20, v. 1, a inv. 1.

Dum.	7 P. Geor. ep. Mel.	19 Antonia	5	6	6 53
Luni	8 Ep. Irodion	20 Sulpiciu	5	4	6 54
Marti	9 M. Euspicie	21 Anselm.	5	3	6 56
Merc.	10 Muc. Terentiu	22 Soter. si Caiu	5	1	6 58
Joi	11 Mucen. Antipa	23 Adalbertu	4	59	7 0
Vineri	12 C. Par. Vas. ep. Par.	24 M. Georgie	4	56	7 1
Sâmb.	13 St. M. Artemonu,	25 Marcu Ev.	4	55	7 2

Duminecă 3-a a Mironositeloru, Evang. dela Marcu, c. 15, v. 2, a inv. 3.

Dum.	14 P. Martinu p. R.	26 Ezechias	4	53	7 3
Luni	15 Ap. Aristarchu	27 Anastasiu	4	51	7 4
Marti	16 Agapia	28 Vitalis	4	48	7 6
Merc.	17 Cuv. Simeonu	29 Petru mar.	4	46	7 7
Joi	18 Par. Ioanu	30 Catarina	4	45	7 8
Vineri	19 Ioanu Pust.	1 L.Maiu F.siL.	4	43	7 9
Sâmb.	20 Par. Teodoru Trich.	2 Sigismundu	4	42	7 11

Duminecă 4-a a Paraliticului, Evang. dela Ioanu c. 5, v. 3, a inv. 4.

Dum.	21 St. M. Ianuariu	3 † Afl. Crucii	4	41	7 12
Luni	22 G. Teodoru Sicheot.	4 Florianu	4	40	7 14
Marti	23 (†) St. Georgiu	5 Gothardu	4	38	7 15
Merc.	24 Muc. Sava Strat.	6 Ditrich	4	37	7 16
Joi	25 † St. Ev. Marcu	7 Stanislau	4	36	7 17
Vineri	26 Muc. Vasilie	8 Michailu	4	35	7 19
Sâmb.	27 Simeonu frat. D.	9 Gregoriu N.	4	33	7 21

Duminecă 5-a a Samarinenei, Evang. dela Ioanu c. 4, v. 4, a inv. 5.

Dum.	28 Ap. Iasonu	10 Antonu	4	32	7 23
Luni	29 SS. 9 M. d. Chizicu	11 Beatrice	4	31	7 24
Marti	30 Ap. Iacobu	12 Pancratiu	4	29	7 25

# Aprile.

---

## Calindariu istoricu.

1 (276) † Claudiu Tacitu imper. Rom. — 4 (529) Legea lui Iustinianu se publica. — 6 (1490) † Mathia Corvinu regele Ungariei. — 9 (1421) A dou'a desvastare a Transilvaciei de Danu III. dom. rom. — 10 (1073) Grigore VII. se face papa. — 13 (1077) † Geza regele Ungurilor. — 14 (121) \* Marcu Aureliu, imper. Roman. — 21 (1205) Români batu pe cruciata la Tessalonici. — 22 (1702) Petru I. fundăza Petersburgulu. — 23 (1595) Aronu domn. Moldovei omóra boierii. — 24 (2348) Corabi'a lui Noe se opresce pe muntele Arara. — 25 (431) Inceputul resbelului peloponesu. — 27 (1502) A pat'r'a caleoria a lui Columbu.

## Calindariu agronomicu.

Nu neglige sventurarea si întorcerea grauntielor. Pâna in luna astă cei mai multi economi au semenatul tôte frnptele spicose, cine a intardiat cu acea lucrare, se n'o mai amâne de acum. Incepem cu semenatul papusioiu (cucuruzului) si cu pusulu crumpenelor si napiloru; de altu-mintre cu semenatul si pusulu acestoru seménite nu trebuie pre' grabitu. Pela finea acestei luni inse trebe semenate locurile destinate pentru nutretiul de papusioiu (cucuruzu de cosa). Pela finea astăei luni se pote incepe si ogoritulu. Uda bine pomif saditi de nou. Sapa si plivesce scol'a de pomi. Plivesce semenaturile din câmpu. Gatescese patulu de gunoiu pentru plante de tabacu. Curatia si aerisëza celarilu (pivnit'a, podrumul). Classifica oile. Continua nobilarea pomiloru si resboilulu contra omidelor. Sapa papusioitlu (cucuruzulu) indata ce i-a datu a patr'a fóia. Jugane (castréza) armasarii, manzii, vitieii, taurii si arietii (berbecii), in-catu acést'a nu s'a facutu in luna trecuta. Dă vitelor nutretiul uscatu inainte d'a le menă le pasiune. Nutresce bine si pazesc stupii ténéri contr'a góngelor. Risipe musinóiele, daca acést'a nu s'a facutu pâna acum. Tiene bine cu nutretiul vitele de trasu. Alege crumpenele de semenatul. Curatirea fontaniloru. Incepe reparaturile de casa si cladirile noué ce ti-ai propusu a le ridicá. Iepele fetate trebe bine provediute cu nutretiul, manzii deprinsí de timpuriu, că se manânce si indata-ce au inceputu a mestecă se le dai fenu si ovêsu. Iepele inca nemanzite, trebe dusé la armasariu. Asemene vacile, cari ámpla la pasiune mai cu séma acum si in mai se gonescu. Timpulu plantării gardului viu. Sémena in gradina mazerea, fasolea, varz'a (curechiulu), carfiolulu, calarabe, crastavetii, pepenii, salata de véra si crumpenele pentru bucatari'a. In lipsa de plóia nu uită, a udă semenaturile de gradina, inse dimineti'a, ér nu sér'a. Ridichea de véra ér' trebe semenata. Antâiulu sapatu la vii, asemene trebe inceputu in luna astă paruitulu viiloru. Orzulu semenatul pe umediéla va aduce secerisu bogatú. Dupa S. Georgiu se nu se mai pasca fenatiele.

## D i v e r s e .

Diu'a cresce 1 óra, 34 minute.

Semne de timpu." Aprile frumosu, maiu viforosu. Aprile umedu aduce binecuvantare. Gandaciî, cari s'arata in aprile voru inghiaciî in maiu. Negur'a de aprile la resarit u media-di vestesce bine.

Calindarulu Julianu		Calind. Gregor.	Sigrele resare	Sigrele apune
Merc.	1 Par. Ieremie	13 Servatiu	■■	4 27 7 26
Joi	2 Par. Atanasie	14 (†) Inalt. Dilui	■■	4 25 7 27
Vineri	3 Timoteiu	15 Sofia	■■	4 24 7 29
Sâmb.	4 Mti'a Pelagia	16 Ioane Nep.	■■	4 22 7 30

Duminec'a 6-a a Orbului, Evang. dela Ioanu c. 9, v. 5, a inv. 6.

Dum.	5 Mti'a Irina	17 Galata	■■	4 21 7 31
Luni	6 Dreptulu Iovu	18 Venantiu	■■	4 20 7 33
Marti	7 Muc. Achaciu	19 Celestiu'a	■■	4 19 7 34
Merc.	8 † Ioanu Evang.	20 Bernardu	■■	4 18 7 35
Joi	9 (†) Inaltiarea Dilui	21 Felice	■■	4 17 7 36
Vineri	10 Ap. Simonu Zilotu	22 Elena	■■	4 16 7 37
Sâmb.	11 Mucen. Mochie	23 Desideriu	■■	4 15 7 38

Duminec'a 7-a a SS. Parinti, Evang. dela Ioanu c. 17, v. 6, a inv. 7.

Dum.	12 Epifaniu ep. Chirp.	24 (†) Pogor. Sp. S.	■■	4 14 7 39
Luni	13 Mucen. Glicheria	25 (†) Urbanu	■■	4 13 7 40
Marti	14 Cuv. Isidoru	26 Filipu	■■	4 12 7 41
Merc.	15 Cuv. Pachomie	27 Lucianu	■■	4 11 7 42
Joi	16 Par. Teodoru	28 Gulielmu	■■	4 10 7 43
Vineri	17 St. Andronicu	29 Macsimianu	■■	4 10 7 44
Sâmb.	18 M. Teodotu	30 Ferdinandu	■■	4 9 7 45

Duminec'a Rusaliiloru, Evang. dela Ioanu c. 20.

Dum.	19 (†) Pogor. Spir St.	31 Petronilu	■■	4 8 7 47
Luni	20 (†) M. Talaleu	1 L. Iun. Nicod.	■■	4 7 7 48
Marti	21 (†) Const. si Elen'a	2 Erasmu	■■	4 7 7 48
Merc.	22 M. Vasiliscu	3 Clotilda	■■	4 7 7 49
Joi	23 Par. Michailu	4 (†) Joi'a verde	■■	4 6 7 50
Vineri	24 Cuv. Simeoe	5 Bonifaciu	■■	4 5 7 51
Sâmb.	25 Afl. cap. I. Ioanu Botez.	6 Norbertu	■■	4 4 7 52

Duminec'a 1. a Tuturoru-sântiloru. Evang. dela Mateiu c. 10, v. 8, a inv. 1.

Dum.	26 Ap. Carpu	7 Lucretia	■■	4 4 7 53
Luni	27 St. M. Terapont	8 Medardu	■■	4 3 7 54
Marti	28 Nichita	9 Gebhardu	■■	4 3 7 55
Merc.	29 M. Teodosiu	10 Margareta	■■	4 3 7 56
Joi	30 Cuv. Isachie	11 Varnava	■■	4 2 7 56
Vineri	31 S. Ap. Ermiu	12 Ioane Fac.	■■	4 2 7 57

# Maiu.

---

## Calindariu Istorico.

1 (1660) Constantine Basarabu intra cu forța în Bucuresci  
 — 7 (1798) Napoleonu plecă în Egiptu. — 8 (1506) † Cristofu Columbu. — 9 (1664) Grigoriu domn. Rom. pornește la 2-a óra contra ungurilor. — 10 (1432) Vladu III, dom. Rom. pradéza Brasovulu. — 12 (1543) † Copernicu Astron. — 17 (1653) Mateiu domn. Rom. bate pre tătari și moldov. la Finta. — 19 (1595) Aronu domn. Mold. pusu la inchisóre în Vintiu din Transilvania. — 24 (1316) † Ludovicu X, regele Frânciei. — 26 (1717) † St. si Constanțant. decapitati la Constantinopole. — 27 (1581) † Batori, principale Transilvaniei,

## Calindariu agronomieiu.

Grigesce de granariu în modulu aratatu la aprilie. Uda desu pomii nobilati și slabesc le pucinu legatur'a. Curatia pomii de gandaci si omide. Semena orzu, iu si canepa. Semena papusioiulu (cucuruzulu) cându inflorescu merii si cartofii (crumpenele) cându inverdiesc fagii. Smulge din resadu (patulu) plantele de tabacu pela midiloculu lunei si le muta la locul loru. Asemenea muta curechiuln, salat'a cu capatina, endiv'i si cele mai multe legumi de-prin patule. Curatia hambarele, pivnitiele, pudurile pentru nutretiui. Drumurile de câmpu trebe reparate. Curatia fontânilor. Continua plivirea si saparea diferitelor plante in gradina si câmpu. Boii de jugu tiene-i cu nutretiui verde. Incheia cu ogoritulu, daca favoréza timpulu. Timpulu opri-tului oilor djen fenatie. Trage vinurile a dou'a óra. Grigesce de stupi, căci potu se începă a roii. In timpu frumosu tunsulu oilor si spalatulu lânei. Cugeta la assecurarea contra focului si grăndinei. Ordina si reguléza cele trebuitore peintru facultul si adusul fénului. Pe gramad'a de gunoiu pune in tota septembra cîte unu rondu de pamentu. Incepe ingrasiatulu porciloru cu lutiern'a. Daca s'arata gandaci multi in maiu, dimineti'a de timpuriu trebe scuturati arborii si adunându gandaci cadiuti, se i-dam' óreloru din curto (gainilor, gascelor etc). Contra melciloru pune sub pomi siomoiaje ude de paie, preste nòpte ci intra in acele, si dimineti'a i poti prapadi. Sémena ridiche de luna si de ierna. Paruesce mazerea si fasolea si o sapa, asemenea sapa cartofii (crumpenele). Sapatulu viiloru si inchieatulu paruitului. Gonitulu vaciloru mai tiene inca. Iepele trebe duse la armasariu, chiaru si acele, cari au fostu dejá odata. Porcii preste véra se nu duca lipsa de apa. Timpulu plantării napiloru si a varzei. Cositulu trifoiului si luternei incepe. Gata cu ogoritulu. Fenaticele seu livedile espuse inundărilor, trebe cosite cătu mai timpuriu.

## D i v e r s e .

Diua cresce 52 minute. — In 3./15. serbarea adunării nationale dela Blasiu din 1848.

Semne de timpuriu. Róua de sér'a si recórea din Maiu aduce multu vinu si multu fénu. Plói'a calda in maiu e binecuventare. — Russafe umedose, craciunu grasu. — Roiulu de stupu din Maiu, pretiuesce unu caru de malaiu. — Cantatulu pirolei vestesce ploia. — Gandaci multi, vestesesc anu manusu.

Calindarulu Julianu		Calind. Gregor.	Scole restare	Scole apuse
Sâmb.	1 Muc. Justinu	13 Anton d. Pad.	4	2 7 57
Duminec'a 2-a dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 4, v. 1, a inv. 2.				
Dum.	2 Cuv. P. Nichiforу	14 Vasilie	4	2 7 57
Luni	3 M. Lucianu	15 Vitu	4	2 7 58
Marti	4 Mitrofanu	16 Francis. Ep.	4	2 7 58
Merc.	5 Par. Doroteu	17 Adolfu	4	2 7 59
Joi	6 Par. Visarionu	18 Marcelinu	4	2 8 59
Vineri	7 St. Muc. Teodotu	19 Gervasius	4	2 8 0
Sâmb.	8 M. Teodoru Strat.	20 Silverius	4	2 8 0
Duminec'a 3-a dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 6, v. 2, a inv. 3.				
Dum.	9 Chirilu Arch. Alex.	21 Aloisiu	4	2 8 0
Luni	10 Par. Timoteu	22 Paulinu	4	2 8 1
Marti	11 Ap. Bart. si Barn.	23 Sidonia	4	2 8 1
Merc.	12 Cuv. Par. Onufriu	24 Ioanu Bot.	4	3 8 1
Joi	13 Mti'a Achilini'a	25 Prosperu	4	3 8 1
Vineri	14 Pror. Eliseiu	26 Ioanu si Pav.	4	3 8 1
Sâmb.	15 Pror. Amosu	27 Ladislau	4	4 8 1
Duminec'a 4-a dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 8, v. 3, a inv. 4.				
Dum.	16 Mucen. Tihonu	28 Leo Papa	4	4 8 1
Luni	17 M. Manuilu	29 (†) Petr. si Pav.	4	5 8 1
Marti	18 Muc. Leontiu	30 Memori'a l. Pav.	4	5 8 0
Merc.	19 Ap. Iuda frat. Dlui	1 L. Iuliu Teod.	4	6 8 0
Joi	20 Par. Metodiu	2 Cercet. Mar.	4	7 8 0
Vineri	21 Muc. Iulianu	3 Cornelieu	4	7 8 0
Sâmb.	22 Muc. Eusebiu Ep.	4 Udalricu	4	7 8 0
Duminica 5-a dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 8, v. 4, a inv. 5.				
Dum.	23 Mti'a Agripina	5 Anselmu	4	8 7 59
Luni	24 (†) Nasc. S. Ioanu B.	6 Isaia pror.	4	9 7 59
Marti	25 Mti'a Fevronia'a	7 Esteru	4	10 7 58
Merc.	26 Cuv. Davidu	8 Elisabeta	4	11 7 57
Joi	27 Cuv. Samsonu	9 Cunigunde	4	12 7 57
Vineri	28 Chiru si Ioane	10 Amalia	4	13 7 56
Sâmb.	29 (†) Petru si Pavelu	11 Piu Papa R.	4	14 7 56
Duminica 6-a dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 9, v. 5, a inv. 6.				
Dum.	30 † Sob. SS. Apost.	12 Enricu	4	15 7 55

# Iuniu.

## Calindariu istoricu.

1 (282) Probu I. R. bate pe tiranu in Gallia — 2 (451) Atila cu Hunii bate pe Goti. — 6 (1848) Stergerea iobagiei in Transilvani'a — 7 (64) Nerone arde Roma. — 13 (1741) Maria Teresia, Imp. se face si regina Ungariei. — 15 (1309) Incoronarea lui Carol Robertu de rege alu Ungariei; (1389) Batal'a lui Mircea, Domnulu Rom. cu Turcii. — 20 (1778) † J. J. Russo. — 24 (1391) Mircea, Dom. Rom. renonesce tractatulu cu Polonii. — 27 (1541) Batal'a Moldovenilor cu Transilvani'a. — 28 (1509) Bogdanu, Domnulu Mold. ia Lembergulu din Polonia.

## Calindariu agronomicu.

Prepara si tiene gata instrumintele economice de iernu'a. Pune pari la fasole. Sapa in giurulu pomiloru, inse cu grige. Continua ocularea si altuirea in partea de catra resarut si apusu a pomiloru. In timpu secetosu trebe udati pomii tineri, semena ridichi de ierna. Cosecese ierb'a indata ce e, copita de ajunsu pana nu se trece. Inchiesarea sapatului alu doile de vii. Vitiele de viie inflorescu, nu e bine a ambla intre ele, d'aceea legatulu trebe facut mai nainte. Smulge crescaturile noue dela radacinile pomiloru. Grigesce de stupi si de roii cei teneri se nu se perda. Curatia siur'a si podurile. Scalda desu caii si vitele cornute. Sapatulu napiloru si cartofiloru (crumpenelor). Intorce bucatele in granariu. Curatitulu fontanei. In timpu uscatu gramad'a de gunoiu trebe udata in tota septemana de doua ori cu zoiu (zema de gunoiu) si trebe pusu unu randu de pamantu de-asupr'a. Caii destinati pentru lucrul greu de campu se nu se mane nici candu in fuga. Se nu mani oile prin locuri maracinoase si umede ca se nu ia calbeza. Ogoritulu trebe inchis. Cositulu si uscatulu trifoiului. Incepitulu semenatului rapitei. Spicale secarei din loculu cu grau esindu deasupr'a, trebe tatare, ca graulu se remana catu mai curatul. Continuarea sapatului. A se vedea de facutulu fenu lui in tota puterea. Ierb'a trebe cosita, candu e mai inflorita Aduna simburi de ciresie si i-semenea indata, caci altu-cum se usuca si resaru greu. Sapa si plivesce scola de pomi. Usuca pentru ierna ciresie, visine, strugurei etc.

## D i v e r s e .

Dela 9. iuniu diu'a incepe a seadă; pana atunci ea mai crește 3 minute, apoi pan' la fine scade 17 minute. — Incepitulu verii in 9.

Semne de timpu. Iuniu mai uscatu de catu mai umed, imple butile cu vinu bunu. Omenii si ventul de Iuniu se schimba curându. Iuniu umed si rece strica anfulu intregu. Rosele multe prevestesc ierna grea. Candu peregrina furnicile va fi timpu bunu. Omidele multe suntu semne de grau si de vinu multu. Saritulu pescilor vestesce tempestate.

IULIU,

are 31 dile.

Cuptoriu.

Calindarulu Iulianu		Calind. Gregor.	Sorele rezare	Sorele apuse
Luni	1 Cosm'a si Dam.	13 Margareta	4 15	7 55
Marti	2 Vest. Précuratei	14 Bonavent.	4 16	7 54
Merc.	3 Muc. Iacintu	15 Imp. Apost	4 18	7 53
Joi	4 Par. Andreiu Critu	16 Faust si Mar.	4 19	7 52
Vineri	5 Par. Atan. Aton.	17 Alecsiu	4 20	7 52
Sâmb.	6 Cuv. Sisoie	18 Simfoniu	4 21	7 51

Duminică 7-a după Rusale, Evang. dela Mateiu c. 9, v. 6, a inv. 7.

Dum.	7 Cuv. Toma	19 Vicentiu	4 22	7 50
Luni	8 M. Procopiu	20 Ilie Prorocu	4 23	7 49
Marti	9 M. Pancratiu	21 Danilu Pror.	4 24	7 48
Merc.	10 45 Muc. din Nicop.	22 Maria Magd.	4 25	7 47
Joi	11 Mti'a Eufemia	23 Livoriu	4 26	7 46
Vineri	12 M. Proclu si Ilarie	24 Cristina	4 27	7 45
Sâmb.	13 † Sob. Ar. Gavriliu	25 Iacobu Ap.	4 28	7 44

Duminică 8-a după Rusale, Evang. dela Mateiu c. 14, v. 7, a inv. 8.

Dum.	14 Ap. Achila	26 Ana	4 29	7 43
Luni	15 MM. Chiricu si Iud.	27 Panteleonu	4 30	7 42
Marti	16 Muc. Atinogenu	28 Inocentiu	4 31	7 40
Merc.	17 † Mti'a Marina	29 Marta	4 33	7 38
Joi	18 Iacintu si Emilianu	30 Adonu	4 34	7 37
Vineri	19 Cuv. Macrina.	31 Ignatiu L.	4 36	7 36
Sâmb.	20 (†) Prorocul Ilie	1 L. Aug. Petr.	4 37	7 35

Duminică 9-a după Rusale. Evang. dela Mateiu c. 14, v. 8, a inv. 9.

Dum.	21 Cuv. Sim. si Ioanu	2 Portiuncula	4 38	7 33
Luni	22 † Maria Magdal.	3 Stefanu	4 40	7 31
Marti	23 Muc. Trofim	4 Dominicu	4 41	7 30
Merc.	24 Mti'a Cristina	5 MariaSchnee	4 42	7 29
Joi	25 † Adorm. S. Anei	6 Schimb. la faț.	4 43	7 27
Vineri	26 St. M. Ermolae.	7 Caietanu	4 45	7 26
Sâmb.	27 † M. Panteleimonu	8 Chiriacu	4 46	7 24

Duminică 10-a după Rusale, Evang. dela Mateiu c. 17, v. 1, a inv. 10.

Dum.	28 AA. Prohoru si Nicanu	9 Romanu	4 47	7 23
Luni	29 Muc. Calinicu	10 Laurentiu	4 48	7 21
Marti	30 A. Sil'a si Silvan.	11 Susana	4 50	7 19
Merc.	31 Eudochimu	12 Clara	4 51	7 17

## Iuliu.

---

### Calindariu istoricu.

2 (1448) † Roman III. Dom. Mold. otravitu. — 3 (1099) Cruciații occupa Ierusalimulu. — 4 (1658) Racoti II. bate pe Chinan-pasi'a la Lipova. — 5 (1683) Turcii asedie Viena. — 7 (1572) † Sigismundu, princip. Transil. — 11 (1611) Radu principele Mold. bate pe Gabrielu Șătatori la Brasiovu; (1696) Const. Branc. pléca la munte pentru apararea grei. — 13 (1529) Moise Basar. Domn. Rom. occupa Brasiovulu. — 17 (2013) Sângerös'a batalia intre Rom. si Bulgari. — 18 (1604) Belgradu se occupa de Romani. — 26 (1476) Stefanu celu mare invinge la cea Alba. —

### Calindariu agronomicu.

Nu uită intorcerea său misicarea bucotelor in grauntie. Curatia reparăza siur'a si podurile. Incepă cu seceratulu. Acum se ponii. Desfă legatur'a la pomii oculati mai nainte; ocularea continuă si acum. Aduna sement'a cōpta din unele legumi. In timpu neploiosu uda cu diligentia plantele, cari au -esce si le plivesce. Stupii roiescu inca; grigesce că se aiba du e caldu tare. Tunsulu meiloru. Uda desu gramad'a de oiu (pisialau) si pune-i căte unu stratu de pamantu de-a caratulu bucotelor din campu pune in caru de desuptu se nu pice josu grauntiele. Aduna grauntiele ce se scu unea caratului si descarcatului, căci fiindu cele mai fructopte, sunt forte bune de sementia. Imblatitulu rapitiei. tulu fénului. Lasa berbecii la oile, cari vrei se fete in ianuariu, asemenea lassa vierii la scrófele, cari vrei se fete Risipe musinóiele in livedile cosite. Pune proptele la incarcate de pome. Sapa impregiurulu pomiloru ténéri. aduna sementia de ridiche, spinatu, cépa, napi si varza. iiche de iéerna. Pentru trebuintia de tómna se pôte semená apatina, ridiche si spinatu. Intorce pepenii si daca e seceta, surile góle din vii trebe sapate si semenate cu ceva mai de că se nu stea nefolosite. Topitulu inului.

### D i v e r s e .

~~cot~~ u'a seade 1 óra, 15 minute. In 10 inceputulu caniculeloru.

emne de timpu. Canicule senine insamnéza anu bunu. na in Iuliu nu e plóia. Ce nu sta bine in Iuliu, nu prospera embre. Daca paianjinulu si rupe pánz'a in döue, va plouá. un'a plina are spre resaritú si amédii curte, va urmá timpu statornicu.

## AUGUSTU, are 31 dile. Masalariu.

Calindarulu Julianu		Calind. Gregor.		Sorele rosare	Soreel apuse
Joi	1 Scót. † si 7 Mac.	13 Eusebiu	453	7	16
Vineri	2 Mósc. St. Stefanu	14 Rochus	454	7	14
Sâmb.	3 Cuv. Isachie	15 (†) Ad. Mariei	455	7	13

Duminec'a 11-a dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 18, v. 2, a inv. 11.

Dum.	4 SS. 7 Muc. din Efesu	16 Isacu	456	7	11
Luni	5 Muc. Eusigniu	17 Liberatu	557	7	10
Marti	6 (†) Schimb. la fația	18 Elena Imp.	558	7	8
Merc.	7 Muc. Dometie	19 Sebaldu	507	6	
Joi	8 St. Emilianu	20 (†) Stefanu	517	5	
Vineri	9 Ap. Matéiu	21 Ioachimu	527	3	
Sâmb.	10 M. Laurentiu	22 Timoteu	547	0	

Duminec'a 12. dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 19, v. 3, a inv. 1.

Dum.	11 M. Euplu Diac.	23 Filipu	5	6	558
Luni	12 Muc. Fotie	24 Bartolomeu	5	7	657
Marti	13 Cuv. Macsimu	25 Ludovicu	5	8	655
Merc.	14 Pr. Mihea	26 Samuilu	5	10	653
Joi	15 (†) Adorm. Préc.	27 Iosifu	5	11	651
Vineri	16 Aducerea Icónei	28 Augustinu	5	13	648
Sâmb.	17 Muc. Mironu	29 Tai.Cap.l. Io.	5	15	647

Duminec'a 13. dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 21, v. 4, a inv. 2.

Dum.	18 M. Flor. si Laur.	30 Rosa fecior.	516	6	45
Luni	19 Muc. Andreiu	31 Raimundu	517	6	43
Marti	20 Pr. Samuilu	1 L.Sept. Egid.	519	6	41
Merc.	21 Ap. Tadeu	2 Iodocu	520	6	39
Joi	22 M. Agatonicu	3 Mansbetu	521	6	38
Vineri	23 M. Lupu	4 Rosalia	522	6	35
Sâmb.	24 M. Eutichiu	5 Victorinu	523	6	34

Duminec'a 14. dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 22, v. 5. a inv. 3.

Dum.	25 Ap. Bartolom.	6 Zacharia	524	6	32
Luni	26 Adrianu si Natalia	7 Regina	526	6	29
Marti	27 Cuv. Pimenu	8 (†) Nasc.Mar.	527	6	28
Merc.	28 Cuv. Moise Arap.	9 Gorgoniu	528	6	26
Joi	29 (†) Tai. cap. st. Ion.	10 Nicol. Tol.	530	6	25
Vineri	30 Par. Alesandru	11 Emilia	531	6	22
Sâmb.	31 Brâului Préc. Mar.	12 Tobia	532	6	20

# Augustu.

## Calindariu Istorieu.

2 (582) † Imperatulu romanu Tiberiu. — 3 (1601) Michaiu eroului invinge in Transilvani'a. — 4 (1456) Vladu Domn. Romanilor si Corvinu batu pe Turci. — 6 (912) Simeonu Domnul Rom. si Bulg. asedie Constantinopol. — 8 (1518) Stefan. Domn. Moldav. bate pe Tatari la Prutu. — 11 (1658) Intrarea tatarilor in Transilvani'a pe la Buzeu. — 12 (1508) † Nifonu Mitropolitulu Romanilor. — 13 (1595) Michaiu Domn. Rom. casitiga batai'a de la Calugareni. — 10 (117) † Traianu imperatulu. — 16 (1546) † Petru Raresiu, Domn. Mold. — 17 (1526) Batal'a de la Mohaciu. — 18 (1456) † Ioane Huniadi Corvinu. — 19 (1207) † Ioanitii imper. Rom. si Bulg.; (1601) Mórtea lui Michaiu eroului la Turd'a in Transilvani'a. — 20 (1872) † Poetulu D. Bolinfineanu. — 22 (1512) Tatarii prada Moldova. — 29 spre 30 nótpea 1872 † Jancu, „Regele muntilor.“ — 30 (1382) † Ludoyicu I., regele Ungariei.

## Calindariu agronomiciu.

Curatirea fontanelor. Seceratulu semenaturilor de véra. Ara si grapa pentru sementi'a de primavéra. Asiéza óuele pentru trebuinti'a de iérna. Nu intardiá cu seceratulu ovesului. Cosesce otav'a trifoiulu, lutiern'a si alte plante de nutretiu semenate. Aduna sementi'a de morcovii, petrangei, ridiche, tieleru etc. Incepe pela midiuloculu lunei\* semenatulu rapitiei. Innadesce cosuriile de albine, daca aceste se gramadescu la gur'a acelor-a. Albinile acum si-omóra trantorii, departéză pe cei morti si le pazesc de albine rapitore, cari iucep in lun'a acest'a. Usca pome si fasole verde pentru iérna. Proptesce pomii incarcati tare si unde pómeme-su pré dese trebe rarete, cá se se coca. Tunde mieii, daca nu i-ai tunsu lun'a trecuta. Imblatesce si cerne sementi'a de tómna căci numai bine cernuta va produce fruptu cá si sementi'a. Grauntiele imblatite trebe intinse subtire in granariu si intórse apoi desu. Timpulu gatitului canepei si inului. Se pôte culege si tabaculu. Secera linteá si mazerea. Ara pentru tómna si pela finea lunei poti si semená. Aduna simburi dela tóte pomele. Pentru scól'a nouá de pomi acum se sapu loculu si se gunofesce. Cuiburile de omide trebe cautate si nimicite. Sapatulu curechilului (varzei). Nu uitá de udatulu gramedii de gunoiu, cá in iuliu, si d'ai pune érasi unu stratu de pamantu de-a-supra. Sub stoguri si clái nu trebe crutiati paiele. Daca nu s'au tunsu inca mieii, trebe tunci acum. In mirisce arata de curêndu poti semená hirisa.

## D i v e r s e .

Diu'a scade 1 óra 38 minute. — Finea caniculeloru in 10. — In 6. diu'a Imperatului.

Semne de timpu. Plói'a din augustu subtile vinulu. Vînturi de nordu in augustu aducu timpu statornicu. — Cu cătu nagatiulu (o pasere) suio mai susu, cu atâtu mai raru va veni ploia. Daca barz'a (cocostérulu) clântiene, va plouá. Candu paianginulu si-rupe pânz'a, plói'a e aprópe. Cu cătu mai désa é plói'a in Augustu, eu atâtu mai subtile va fi mustulu. Candu pisicele (mûtiele) casca zâcându, urméra plói'a.

Calindarulu Julianu		Calind. Gregor.	Scole reșare	Scole apune
Duminec'a 15. dupa Rusale, Evang. dela Mateiu c. 22, v. 6, a inv. 4.				
Dum.	1 † Cuv. Sim. Stêlp.	13 Maurichiu	5 34	6 18
Luni	2 Muc. Mamantu	14 Inalt. Crucii	5 35	6 16
Marti	3 Muc. Antimu	15 Nicodemu	5 37	6 14
Merc.	4 Pr. Moisi	16 Ludmilla	5 38	6 11
Joi	5 St. Pr. Zacharia	17 Lambertu	5 39	6 9
Vineri	6 Minun. Arch. Mich.	18 Toma Ap.	5 41	6 6
Sâmb.	7 M. Sozontu	19 Constantinu	5 43	6 4
Duminec'a inaintea inaltării Crucii, Evang. dela Marcu v. 7, a inv. 5.				
Dum.	(†) Nascerea Prec. Fec.	20 Eustachiu	5 44	6 2
Luni	8 Ioachimu si Ana	21 Ap. Mateiu	5 45	6 0
Marti	9 M. Minodora	22 Maurichiu	5 46	5 5
Merc.	10 M. Teodora	23 Tecla	5 47	5 5
Joi	11 M. Autonomu	24 Gerardu	5 49	5 5
Vineri	12 M. Cornel. Sutasi.	25 Cleofasu	5 51	5 5
Sâmb.	13 M. Cornel. Sutasi.	26 Ciprianu	5 52	5 5
Duminec'a dupa inaltarea Crucii. Evang. dela Luca v. 8, a inv. 6.				
Dum.	15 M. Nichita	27 Cosma si Dam.	5 53	5 4
Luni	16 M. Eufimia	28 Vencesl. reg.	5 55	5 4
Marti	17 Muc. Sofia	29 Michailu	5 56	5 4
Merc.	18 Cuv. Eumenie	30 Ieronimu	5 57	5 4
Joi	19 M. Trofimu	1 Oct. Rem.	6 59	5 4
Vineri	20 S. M. Eustatie	2 Leodegaru	6 0	5 8
Sâmb.	21 Ap. Codratu	3 Candidu	6 1	5 3
Duminec'a 18. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 1, a inv. 7.				
Dum.	22 S. Foca	4 Franc. Sev.	6 3	5 3
Luni	23 Zêm. S. Ioan. bot.	5 Placidu	6 5	5 3
Marti	24 Mtia Tecla	6 Bruno	6 7	5 2
Merc.	25 Cuv. Eufrosina	7 Iuttinu	6 8	5 2
Joi	26 † St. Ioanu Evang.	8 Brigita	6 9	5 2
Vineri	27 M. Calistratu	9 Dionisiu	6 11	5 2
Sâmb.	28 Par. Haritonu	10 Franciscu B.	6 12	5 2
Duminec'a 19. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 2, a inv. 8.				
Dum.	29 Cuv. Chiriacu	11 Emilianu	6 13	5 2
Luni	30 Muc. Gregoriju	12 Macsimilian	6 15	5 1

# Septembre.

---

## Calendariu istoricu.

2 (407) † Crisostomu, aperatoriul bisericei. — 4 (1552) † Stefanu Domn. Moldovei, — 7 (86) \* Antoniu Piu. imper. Romanil. — 10 (1599) Mihaiu eroului asediu Nicopolei. — 12 (100) Traianu imp. Romaniloru pleca contra Daciloru. — 13 (383) † Augustu Gratianu imper. Romaniloru. — 16 (1396) Crestinii se batu de turci la Nicopole. — 17 (1437) „Unio trium nationum<sup>a</sup> in Transilvani'a. — 18 (1600) Batalia intre șteaua lui Mihaiu, eroului si a lui Bas'ta la satulu Mirislău in Transilvani'a. — 19 (1485) Turcii ardu Suceava Moldovei. — 22 (1289) \* Ludovicu X. regele Franciei. — 23 (578) † Iustinu II., imp. Romaniloru res. — 24 (1473) Incheierea pacii intre Transilvani'a si Ungari'a. — 25 (1559) † Mircea III. Domnul Romaniei in Bucurescii. — 26 (1497) Polonii asedie Suceava.

## Calendariu agronomicu.

Curatia si aerisëza magazinile. Continua aratulu si semenatulu. Incepe cu scoterea cartofiloru (crumpenelor). Grigesce bine cu nuntretiul vitele de lucru. Lasa berbecif intre oile, cari vrei se fete in februariu. Pune pe ingrasiutu vitele ce le-ai otarit u spore acelu scopu. Culege pomele, dar crutia pomii că se nu se vateme. Usuca pome pentru iernia. Continua cositulu si uscatulu trifoiului. Cosesce otav'a, ér daca acest'a din cau'sa timpului ren nu se usuca, asiédia-o asiá, că se vina unu rându de paie si unu rându de otava; otav'a astumodu nu se strica, ér paiele iau gustulu otavei si sporescu nutretiulu. Culeg foile de tabacu. Taia cu totulu pomii cei morbosii, pe ceialalti i curatia de vlastare reie. Trage vinulu a trei'a-óra. Ingrigesce pentru repararea butiloru si butoileloru cum'si a tuturor instrumentelor de lipsa la culesu. Cauta cari cosnitie au roi buni, iá nad'a dela ele si retéza acei stupi cându e timpulu mai recorosu. Direge usi, ferestri si cuptóre. Intóree desu bucatele in grauntie. Timpulu infiratului si uscatului tabacului. Mierea de stupi s'aduna in lun'a acest'a. Scól'a de pomi trebe sapata, daca nu s'a sapatu mai nainte si pela finea acestei luni se potu semaná simburii. La radacin'a pomiloru trebe sapatu impregiuriu. Adunarea sementiei de leguma de totu-feliulu. Tielerulu trebe sapatu si udatu desu. Se cari in celariu (pivnitia) de timpuriu nesipu pentru legumele de pusu pe iernia. Sapa acele locuri in gradina, de unde s'a culesu legum'a si le imple cu gunoiu. Asecu-reá-te contra focului.

## D i v e r s e .

Diu'a scade 1 óra, 42 minute. — In 28 intunecime la sóre, diminéti'a la 9 óre, 56 minute si tiene pâna la 0. óre 32 minute dupa amédiu. Inceputulu tómnei in 11., cându diu'a cu nóptea e asemene.

Semne de timpu. Dupa septembre caldu, vine octobre rece si umedu. Optu dile nainte si dupa diu'a crucii e timpulu celu mai bunu de semenatü. Dupa Sânta-Maria se n'ai palaria (regula pecuráresca). Cu cătu rondunelele se muta mai curéndu, cu atâtu mai timpuriu va veni iern'a. Cu cătu mai multi paiangini pe josu, si cu cătu musinóiele de furnici sunt mai mari, cu atâtu iern'a va fi mai grea.

## OCTOMBRE, are 31 dile. Brumarelu.

Calindarulu Julianu		Calind. Gregor.	Sferele restare	Sferele apune
Marti	1 Ap. Anania	13 Eduardu	¶	6 16 5 16
Merc.	2 Muc. Ciprianu	14 Calistu	¶	6 18 5 15
Joi	3 Muc. Dionisiu Areop.	15 Teresia	¶	6 19 5 13
Vineri	4 Par. Ieroteiu	16 Galu	¶	6 20 5 11
Sâmb.	5 Mti'a Charitna	17 Hedwig	¶	6 21 5 9

Duminec'a 20. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 3, a inv. 9.

Dum.	6 † Ap. Toma	¶	18 Luca Evang.	¶	6 23 5 7
Luni	7 MM. Serg. si Vach.		19 Ferdinandu	¶	6 25 5 6
Marti	8 Cuv. Pelagi'a		20 Vendelinu	¶	6 26 5 4
Merc.	9 † Ap. Iacobu a Alf.		21 Ursula	¶	6 27 5 2
Joi	10 Muc. Eulamp.		22 Cordula	¶	6 29 4 59
Vineri	11 † Ap. Filipu		23 Ioanu Cap.	¶	6 31 4 57
Sâmb.	12 MM. Probu si Tar.		24 Rafailu Arch.	¶	6 33 4 56

Duminec'a 21. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 4, a inv. 10.

Dum.	13 MM. Carpu si Pap.		25 Chrisantu	¶	6 34 4 54
Luni	14 (†) C. Parascheva		26 Dimitrie	¶	6 36 4 52
Marti	15 M. Lucianu		27 Sabina	¶	6 37 4 51
Merc.	16 M. Loginu		28 Simonu	¶	6 38 4 49
Joi	17 Par. Osie		29 Narcisu	¶	6 40 4 47
Vineri	18 † Luca Evang.		30 Claudiu	¶	6 42 4 46
Sâmb.	19 Pror. Ioilu		31 Lupulu Ep.	¶	6 43 4 44

Duminec'a 22. dupa Rusale, Evang. dela Luca v. 5. a inv. 11.

Dum.	20 Muc. Artemiu		1 L.Nvr. + T.S.	¶	6 45 4 43
Luni	21 Cuv. Ilarionu		2 Pom. Rapos.	¶	6 46 4 41
Marti	22 Par. Averchu Ep.		3 Hubertu	¶	6 47 4 40
Merc.	23 Ap. Iac. fr. Dlui		4 Carolu Bor.	¶	6 48 4 38
Joi	24 Muc. Areta		5 Emericu	¶	6 50 4 37
Vineri	25 Muc. Marcianu		6 Leonardu	¶	6 52 4 35
Sâmb.	26 (†) St. M. Dimitrie		7 Engelbertu	¶	6 54 4 34

Duminec'a 23. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 6, a inv. 1.

Dum.	27 Muc. Nestoru		8 Gottfridu	¶	6 55 4 32
Luni	28 Muc. Terentiu		9 Teodoru	¶	6 56 4 31
Marti	29 Mti'a Anastasia		10 Andreiu	¶	6 57 4 30
Merc.	30 Muc. Zinobie		11 Martinu Ep.	¶	6 59 4 29
Joi	31 Ap. Stachie		12 Emilianu	¶	7 1 4 28

# Octombrie.

---

## Calindariu Istorie.

2 (1529) Turcii se retragu din Viena. — 3 (1790) Russii iau Chilia Basar. — 4 (618) Regele hunilor se botéza la Constantinopole. — 5 (1757) † Reomiur; (1793) Conventulu nation. din Franchia decreteaza introducerea „calind. republic.” — 6 (1596) A dou'a alianta a lui Mihai contra Turcilor. — 9 (1740) Detronarea Mariei Teresiei, imp. Austr. — 13 (475) Romulu August. se face imp. Romanil.; (1479) O armata turcesca de 100,000 este batuta pe sies. Orasithiei in Transilvani'a de ostile intrunite ale Ardealului si Ungariei, mai vertosu prin eroismulu banului Timisiorei, a romanului Paulu Chinezu; (1599) Ostea Romaniei adunata la Ploiesci jura credintia lui Mihai eroului unde o va duce. — 15 (1595) Consiliu belieu alu lui Mihai contra Turcilor. — 17 (1451) † Bogdan II., Domn. Mol. decapitatu. — 18 (1448) Batalia intre Romanii si Turci in Serbia. — 19 (1529) Petru VI. Domn. Moldov. bate pe sassi; (1784) adunarea conchiamata de Horia in biseric'a de la Mestachenu. — 23 (461) † Pap'a Leo celu mare. — 26 (1439) † Albertu, reg. Ungariei; (1497) Stefanu Domn. Mold. bate pe Poloni. — 27 (1529) Petru VI. domn. Mold. arde Brasiovulu. — 28 (1529) Petru VI. domn. Mold. ocupa Brasiovulu. — 30 (569) \* Mohamedu, profet. Turcilor.

## Calindariu agronomiciu.

Gata cu semenatulu de tóhma. Scôte napii si cartofii pe timpu uscatu si alege pe cei stricati la o parte. Terminarea culesului de pôme. Pisca pome paduretie pentru otietu. Imblatitulu trebe continuat in tota puterea. Aduna bostani pentru ingrasierea porcilor si asiéza-i in paie. Sapa in giurulu pomiloru, daca n'ai facutu asta lucrare in lun'a trecuta. Ara miristele pentru semenaturi de primevér'a. Scôte mierea din stupi, daca nu s'a scosu inca. Culesulu papusioiului (cucuruzului). Spala si grigesce vasele pentru vinu. Incepe culesulu viiloru, inse nu grabi, caci dilele senine, frumose ajuta multu; nu eulege candu sunt struguri si umedi. Macina faina, ca se ai preste iern'a intréga. Ingrasiatulu găscelor. Aduna simburi de pome pentru scól'a de pomi. Porcii se potu mená la ghinda. Grigesce stupii de frigu si de umedielci (unu stupu, ca se ésa bine in primavéra, trebe se cumpără 20 punti). Se incepe si venatulu iepurilor. Coperisiulu casei si alu tuturoru cladirilor trebe cercetat si indreptat.

## D i v e r s e .

Diua scade 1 óra 57 minute.

Semne de timpu. Octobre si martiu suntu luni surori. Cu pátu mai curéndu cadu frundiele din arbori, cu atátu mai roditoriu va fi anulu viitoriu. Gerul si ventulu din octobre imblandiesce pe ianuarui si februarui. Candu s'arata multe lumini prin maracii (bâlti), va urmá timpu seninu. Lumin'a de média-nópté in Octobre aduce curéndu geru mare. Daca siórecii de campu tragu la satu, iern'a e aproape. Candu arborii tienu multu frundiele, iern'a intra tardin. Candu cocorii sbóra pe josu, mai suntu atunci dile calde.

		Calindarulu Julianu	Calind. Gregor.		
				Sorele restare	Scrisoare
Vineri	1 Cosma si Dam.	13 Stanislau	13 Stanislau	7 2	4
Sâmb.	2 Mucen. Acindin	14 Serafimu	14 Serafimu	7 4	4
Duminec'a 24. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 7, a inv. 2.					
Dum.	3 Muc. Achepsim	15 Leonard	15 Leonard	7	5
Luni	4 Cuv. Ioanichie	16 Edmund	16 Edmund	7	4
Marti	5 M. Galactionu Ep.	17 Gregoriu	17 Gregoriu	7	4
Merc.	6 Pavelu Arch. Const.	18 Eugenia	18 Eugenia	7	10
Joi	7 33 Muc. in Melitina	19 Elisabetha	19 Elisabetha	7	12
Vineri	8† Ar. Mich. si Gav.	20 Felice	20 Felice	7	13
Sâmb.	9 Mucen. Onisiforu	21 Intr. Nasc.	21 Intr. Nasc.	7	14

Dum.	10 Ap. Erastu	22 Cecilia	22 Cecilia	7	16	4
Luni	11 Mucen. Mina	23 Clementu	23 Clementu	7	17	4
Marci	12 Ioanu Milostivulu	24 Io. G. de auru	24 Io. G. de auru	7	18	4
Merc.	13 † Ioan. gura de aur.	25 Catarina	25 Catarina	7	20	4
Joi	14 † Ap. Filipu	26 Conradu	26 Conradu	7	21	4
Vineri	15 M. Gurie; post. Nas.	27 Sabina	27 Sabina	7	22	4
Sâmb.	16 † Mat. Evang.	28 Sostenu	28 Sostenu	7	24	4

Dum.	17 Par. Greg. Ep.	29 Andreiu	29 Andreiu	7	25	4
Luni	18 M. Platonu si Rom.	30 Andreiu Ap.	30 Andreiu Ap.	7	26	4
Marti	19 Prorocu Avdiu	1 Dec. Eligiu	1 Dec. Eligiu	7	27	4
Merc.	20 Gregoriu Decap.	2 Bibianu	2 Bibianu	7	29	4
Joi	21†) Intrarea in Biser.	3 Franc. Csav.	3 Franc. Csav.	7	30	4
Vineri	22 Ap. Filemonu	4 Barbara	4 Barbara	7	31	4
Sâmb.	23 P. Amfilochiu ep. Icón.	5 Sava	5 Sava	7	32	4

Dum.	24 Clementu Papa R.	6 Nicolau	6 Nicolau	7	33	4
Luni	25 † Mti'a Ecaterina	7 Ambrosiu	7 Ambrosiu	7	35	4
Marti	26 Cuv. Alipie	8†) Zem. Nasc.	8†) Zem. Nasc.	7	36	4
Merc.	27 Muc. Iacobu Pers.	9 Leocadia	9 Leocadia	7	37	4
Joi	28 Cuv. Stefanu	10 Iudita	10 Iudita	7	38	4
Vineri	29 Muc. Paramonu	11 Damascinu	11 Damascinu	7	39	4
Sâmb.	30 † Ap. Andreiu int. c.	12 Macséntiu	12 Macséntiu	7	40	4

# Noembre.

## Calendariu Istoriciu.

1 (1599) Intrarea lui Mihaiu in Alb'a-Julia. — 2 (565) † Iustinianu I., Imperatulu romanu, de 83 ani. — 4 (42) \* Tiberiu, imp. Rom. — 5 (1594) Juramentulu depusu la Bucuresci intre Mihaiu eroului si deputatii Transilvaniei si Moldovei in contra Turciloru; (1599) Mihaiu iá titlu de Domn. si alu Trans. — 7 (1600) \* Carolu I., reg. Angliei. — 8 (1497) Déscooperirea capului bunei sperantie. — 9 (614) Persii iau Ierusalimulu dela Romani. — 10 (1330) Óstea Romaniei sub voda Alesand. Basarabu sdrobescce totalu armat'a lui Carolu Robertu, regele Ungariei, in stremorile Carpatiloru; (1444) Batalia de la Varn'a. — 12 (1596) Mihaiu eroulu bate Nicopolea. — 13 (1594) Se ucisera toti Turcii din Bucuresci si Iasi. — 14 (329) Constantin celu mare fondéza Constantinopolea. — 15 (1595) Mihaiu arde Giurgiulu. — 16 (1485) Stefanu domn. Moldov. bate pe Turci la Catlaguba. — 20 (1599) Mihaiu convóca adunare generale la Alb'a-Jul'a. — 24 (1457) † Ladislau V., reg. Ungariei. — 26 (1588) Petru VII. domn. Moldovei bate pe Casaci.

## Calindariu agronomicu.

Terminarea semenaturilor inca restante. Cauta bine pomele puse la pastrare pentru iérrna si alege pe cele putrede. Continuarea imblatitului. Scóterea nampilor si morcoviloru. Taiarea curechiului (varzei). Gunoirea pomiloru impregiurulu radacinei, daca nu s'au gunoiu pánaci. Continua culesulu viei. Aduna parii de viie, pun-i in gramodi, gunoiesce vitiele si aduna paméntu in jurulu tufeloru de viie. Grigesce de vinulu nou in timpulu fertului. Femeile se si-caute furc'a. Aeriséza desu celariulu (pivnití'e), preste nótpe astupa-i fere-stile, ér presta di, mai vertosu in timpu frumosu, le desfă. Asiéza curechiulu (varza) in cada. Macina acum pentru iérrna, daca n'ai facutu acésta in lun'a trecuta. Serófele, cari vrei se feté in martiu, au se se vierésca in lun'a acésta. Daca e rece, infisura cosinítie cu cărpe séu paie, ér daca e mai caldutu, stupin'a se póté deschide, că albinele se pótá esi in aeru curatul si se se curatie; luerulu principalu la aceste este se aiba nutreméntu de-ajunsu si se fia scutite de frigu si ume-dieli. Bucatele in grauntie trebe intórse adese-ori, ér cele de vendutu trebe cernute. Cine are de facutu vre unu gardu viu, trebe intocmitu in lun'a acésta Ara, afundu si bine locurile destinate pentru fructe de sapa (cucuruzu etc.). Taiarea si stirpirea tufárilore si spiniloru. Căratulu gunoiului. In gradin'a de pomi, pana n'a inghiatiatu paméntulu se póté continuá somenatulu simburiloru de pome. Dupa caderea frunzeloru se potu straplantá ori-ce pomi. Cuiburile de omide trebe stirpité. Pomi vechi cari nu mai supt de folosu, se potu taiá si pentru straplantările de primavéra se potu sapá gaurile acum. In timpu de plóia se scótemu zoi (zém'a de gunoiu) pe livezi.

## D i v e r s e .

Diu'a scade 57 minute. Prinderea postului Craciunului in 15.

Semne de timpu. Daca pomi tieau multa néa, voru desvoltá puçini muguri in primavéra. Siórecii de cámpe daca se mai arata, iérrna e departe.

DECEMBRE,

are 31 dile.

Andrea.

Calindarulu Julianu			Calind. Gregor.			Săcule restate	Săcule apuse
Duminec'a 28. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 3, a inv. 6.							
Dum.	1 Pr. Naumu		13 Lucia		7 40	4	8
Luni	2 Pr. Avacumu		14 Nicasiu		7 41	4	8
Marti	3 Pr. Sofonia		15 Valeriu		7 42	4	8
Merc.	4 † Mti'a Barbara	3	16 Eusebiu		7 43	4	8
Joi	5 Cuv. Sava		17 Lazaru		7 44	4	8
Vineri	6 (†) St. Pr. Nicolau		18 Gratianu		7 45	4	9
Sâmb.	7 Par. Ambrosie		19 Nemesiu		7 45	4	9
Duminec'a 29. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 4, a inv. 7.							
Dum.	8 Cuv. Patapie		20 Teofilu		7 46	4	9
Luni	9 † Zemisl. St. Anei		21 Toma Ap.		7 47	4	10
Marti	10 Mti'a Mina		22 Zenonu		7 47	4	10
Merc.	11 Daniilu stêlp.		23 Victorinu		7 47	4	11
Joi	12 † Par. Spiridonu		24 Adam si Eva		7 48	4	11
Vineri	13 Par. Axentiu		25 (†) Nasc. Dlui		7 48	4	12
Sâmb.	14 Muc. Tirsu		26 (†) Stef. muc.		7 49	4	12
Duminec'a 30. dupa Rusale, Evang. dela Luca, v. 5, a inv. 8.							
Dum.	15 Muc. Elebteriu		27 Ioanu Ev.		7 49	4	13
Luni	16 Pr. Ageu		28 Pruncii nev.		7 49	4	14
Marti	17 Pr. Daniilu		29 Toma Ap.		7 49	4	15
Merc.	18 M. Sebastianu		30 Davidu		7 49	4	16
Joi	19 S. M. Bonifaciu		31 Silvestru		7 49	4	17
Vineri	20 S. Muc. Ignatiu		1 Ian. 1875 A. N.		7 50	4	17
Sâmb.	21 Mti'a Iuliana		2 Macariu		7 50	4	18
Duminec'a inaintec Nascerii lui Crist, Ev. dela Mateiu c. 1, v. 6, a inv. 9.							
Dum.	22 Mti'a Anastasia		3 Genoveva		7 50	4	19
Luni	23 MM. din Critu		4 Titu		7 50	4	20
Marti	24 M. Egeni'a		5 Telesforu		7 49	4	22
Merc.	25 (†) Nascerea Dlui		6 (†) Botesc. Dlni		7 49	4	23
Joi	26 (†) Sobor. Préc.		7 Isidoru		7 49	4	24
Vineri	27 † St. Stefanu		8 Severin		7 48	4	26
Sâmb.	28 20 mii de Mucen.		9 Iulianu Bas.		7 48	4	27
Duminec'a dupa Nascerea lui Cristosu, Ev. dela Mateiu c. 2, v. 7, a inv. 10.							
Dum.	29 Pruncii cei ucisi		10 Pav. Pust.		7 47	4	28
Luni	30 Mti'a Anisia		11 Higinus		7 47	4	28
Marti	31 Cuv. Melania		12 Ernestu		7 47	4	3

resare	Sorele	apane
6.		
10 4 8		
11 4 8		
12 4 8		
13 4 8		
14 4 8		
15 4 9		
15 4 9		

## Decembrie.

---

### Calindariu istoricu.

3 (1507) Tractatulu intre Romani si sasi. — 9 (1431) † Sigismundu, regele Ungariei. — 13 (1527) Aliantia intre Poloni'a si Moldov'a. — 14 (1467) Stefanu intra în Suceava triumfatoriu. — 16 (711) † Iustinianu II. imper. rom. — 18 (40) \* Titu Augustu imp. rom. — 19 (192) † Marcu Aureliu Comod, imp. rom. — 20 (1515) † Ludovicu XII., reg. Franciei. — 22 (1785) Prinderea lui Horia si Closca — 26 (1610) Galileu afila satelitii lui Iupiteru. — 27 (1642) † Galileu astronomulu. — 28 (1438) Luarea Clusiusului cu assaltu de nobili. — 31 (630) Mohametu iá Mecca.

### Calindariu agronomicu.

Ocupatiunea principala in acést'a luna e imblatitulu, apoi fusulu. Ferestile celareloru astupate cu gunoiu, ér usile cu paie. Astupa tote gurile prin poduri si magazine, că se nu ninga. Procura de timpuriu masinile agronomicice ce ti-lipsescu, asemenea semintiele de gradina, ce nu le ai. In serile lungi servitorii trebe ocupati cu diregerea instrumentelor economice, cu impletitulu de cosiuri de albfne si de corfe, cu facutulu códeloru de sape, sapoie, cose etc. Caratulu gunoiului si a zoiului său a zamei de gunoiu adunate in grope a-nume. Taia lemne pentru cladiri. Ucide porcii cei grasi. Lasa câteva óre pe afara vitele de grajd, candu e diu'a frumósa. Invétia juncii la jugu si manzii la hamu. Ingrigirea de nutretiu te scutesce de grigi. Grigesce bine vitele insarcinate; nutritiul inghiatiatu si plantele tuberculóse le strica, asemenea le strica ap'a pré rece, prin care si-potu reci usioru stomaculu. A sternutulu se fia cătu-mai bunu la tóte animalele. Daca livedile nu suntu espuse inundàrii se pote cará preste nea gunoiu si zoiu (zéma de gunoiu). Plantele tuber., napii, cartofii (crumpenele) si alte plante de aceste asiediate in gramedi, trebe desu cercetate in acésta luna si preste tóta iérn'a, esemplarele putrede trebe deparitate; in timpu móle trebe aerisite. Prepara patule de gunoiu pentru resaduri. Procurarea si ascutirea parilor de viie. Gunoirea viiloru. Curatia pomii de omide, pe cei neroditori i taia. Grigesce cu deosebire, că se nu intre sióreci la stupi. Incheia-ti socotelile de preste totu anulu, căci cine nu socotesce, nu sporesce. Cumpera calindariu „Amiculu poporului“ pe anulu 1875.

### D i v e r s e .

Dela 10. diu'a incepe a cresce; pâna atunci ea mai scade cu 4 minute, apoi pân' la fine cresce 22. minute. — In 10. diu'a cea mai scurta si nóptea cea mai lunga, inceputulu iernii.

Semne de timpu. Cându căni latra la luna, urmáza geru mare. Gerulu si néu'a din decembrie promite multu grâu. Craciunulu verde aduce pasci albe. Decembrie umedu nu promite multu. Candu porcii, de îngrișiatu mananca bine, va fi timpu seniut. Gasco selbatice multe suntu trabantii iernei infricosiate. Apropiarea iepurilor de comune, predice geru mare.

ea dansulu, care grăiește, căte an  
potrivesti măsliniului tău: Chris. Drul  
mostru

# Conspectulu lungi-

Diu'a lunei	Lungimea											
	Ianuarie		Februarie		Martie		Aprie		Maiu		Iunie	
	óre	min.	óre	min.	óre	min.	óre	min.	óre	min.	óre	min.
1.	8	39	10	5	11	41	13	29	15	5	15	58
2.	8	41	10	8	11	45	13	32	15	8	15	59
3.	8	44	10	11	11	48	13	36	15	0	15	59
4.	8	46	10	14	11	52	13	39	15	10	16	0
5.	8	48	10	18	11	55	13	43	15	13	16	0
6.	8	50	10	21	11	59	13	46	15	15	16	0
7.	8	52	10	24	12	2	13	50	15	17	16	1
8.	8	55	10	28	12	6	13	53	15	20	16	1
9.	8	57	10	31	12	9	13	56	15	23	16	1
10.	8	59	10	34	12	12	13	59	15	25	16	1
11.	9	2	10	38	12	16	14	2	15	27	16	1
12.	9	5	10	42	12	19	14	6	15	29	16	1
13.	9	7	10	45	12	23	14	9	15	31	16	0
14.	9	10	10	48	12	27	14	12	15	33	16	0
15.	9	12	10	52	12	30	14	15	15	35	15	0
16.	9	15	10	55	12	34	14	18	15	37	15	59
17.	9	18	10	59	12	38	14	21	15	39	15	59
18.	9	21	11	2	12	41	14	25	15	41	15	58
19.	9	24	11	6	12	44	14	28	15	42	15	57
20.	9	27	11	9	12	47	14	31	15	44	15	56
21.	9	30	11	13	12	51	14	34	15	45	15	55
22.	9	33	11	16	12	55	14	37	15	47	15	54
23.	9	36	11	19	12	58	14	40	15	48	15	53
24.	9	39	11	23	13	2	14	43	15	50	15	52
25.	9	42	11	27	13	5	14	46	15	51	15	51
26.	9	45	11	30	13	8	14	49	15	53	15	50
27.	9	48	11	34	13	12	14	52	15	54	15	48
28.	9	52	11	37	13	16	14	54	15	55	15	47
29.	9	55			13	19	14	57	15	56	15	45
30.	9	58			13	22	15	3	15	57	15	44
31.	10	1			13	26			15	57		

mei dileloru.

dîlei in lun'a:

Dîu'a lun'e i	Iuliu		Augustu		Septemb're		Octobre		Novemb're		Decemb're	
	óre	min.	óre	min.	óre	min.	óre	min.	óre	min.	óre	min.
1.	15	42	14	24	12	43	10	58	9	18	8	20
2.	15	40	14	21	12	38	10	54	9	15	8	19
3.	15	39	14	18	12	35	10	51	9	13	8	18
4.	15	37	14	15	12	32	10	48	9	10	8	18
5.	15	35	14	12	12	28	10	44	9	8	8	18
6.	15	33	14	9	12	25	10	41	9	5	8	17
7.	15	31	14	7	12	21	10	39	9	2	8	17
8.	15	28	14	3	12	18	10	34	9	0	8	17
9.	15	25	13	59	12	14	10	31	8	57	8	16
10.	15	24	13	56	12	11	10	27	8	55	8	16
11.	15	22	13	53	12	7	10	24	8	52	8	16
12.	15	19	13	50	12	4	10	21	8	50	8	17
13.	15	17	13	47	12	1	10	17	8	48	8	17
14.	15	15	13	43	11	57	10	14	8	45	8	17
15.	15	13	13	40	11	53	10	10	8	44	8	18
16.	15	10	13	36	11	52	10	7	8	41	8	18
17.	15	7	13	33	11	46	10	4	8	39	8	19
18.	15	5	13	30	11	43	10	1	8	37	8	20
19.	15	3	13	27	11	39	9	58	8	36	8	21
20.	15	0	13	23	11	36	9	54	8	35	8	22
21.	14	57	13	20	11	32	9	51	8	33	8	23
22.	14	54	13	16	11	29	9	48	8	31	8	24
23.	14	51	13	13	11	26	9	45	8	29	8	25
24.	14	49	13	9	11	22	9	42	8	28	8	26
25.	14	46	13	6	11	19	9	39	8	27	8	28
26.	14	43	13	3	11	16	9	36	8	25	8	29
27.	14	40	13	59	11	12	9	33	8	24	8	31
28.	14	37	13	56	11	9	9	30	8	22	8	32
29.	14	34	13	53	11	5	9	27	8	22	8	34
30.	14	31	13	49	11	1	9	24	8	21	8	36
31.	14	27	13	46			9	21			8	38

## Genealogi'a casei domnitóre austriace.

**FRANCISCU IOSIFU I.** (Carolu) din gratia lui Ddieu imperatru alu Austriei, rege alu Ungariei, Boemiei, Dalmatiei etc. archiduce alu Austr., mare principe alu Transilvaniai scl. scl. s'a nascutu in 18 aug. n. 1830 la Sienbrun; dupa abdicarea de la tronu a unchiului seu imp. Ferd. I. si renunziarea total. seu, archid. *Franciscu Carolu*, se inalta pe tronu in 2 dec. 1848, si se 'ncor. de reg. alu Ung. in 8 iuniu. 1867.

**Soci'a:** **ELISABET'A** (*Amali'a, Eugen'i'a*) fii'a ducelui *Maximilianu* din Bavaria, patron'a cea mai inalta si directricea superioara a institutului de dame numitul scol'a-Mari'a din Brunn, patron'a suprema a instit. de dame din Innsbruck; mama a ordinelui cu crucea stelata, s'a nascutu in 24 dec. 1837 si s'a casatoritu in 24 aprilie 1854, si in 8 iuniu 1867 s'a incoronatu de regina a Ungariei.

**Prinții:** 1. *Sof'a* (Mari'a Josefa Dorotea Friderica) nascuta in 5 martiu 1855 si reposata la Bud'a in 29 maiu 1857.

2. *Gise'l'a* (Ludovic'a Mari'a) princessa imper. si archiduchessa de Austria, nascuta in 12 iuniu 1856, casatorita in anul trecutu cu Leopoldu, principele de Bavaria.

3. *Rudolfu* (Franciscu Carolu Iosifu), principe de corona si cilonomu alu tronului, princ. reg. de Ungaria si Boem'a scl., archiduce de Austria, caval. alu valerului de aur si proprietariu alu reg. de infanteria Nr. 19, nascuta in Lacsenburg in 21 augustu 1858.

4. *Mari'a Valeri'a* (Matild'a Amali'a) principessa imper. etc. nascuta in 22 aprilu 1868.

### Parintii Maiestatei Sale Imperatului:

*Franciscu Carolu* (Iosifu), Archid. d'Austria, caval. alu valerului d'auru, alu cruciei ordinel. St. Stefanu, caval. alu ordinel. rus. St. Andrei si Alessandru-Newski etc., nascutu la Vien'a in 7 dec. 1802, si s'a casatoritu in 4 nov. 1842.; abdice de la tronu in 2 dec. 1848. Veduvu din 16 Maiu 1872 in urm'a reposarii sociei sale Sof'a princess a Bavaria.

### Fratinii Maiestatei Sale Imperatului:

1. *Carolu* (Ludovicu Iosifu Mari'a), cav. alu valerului de aur, scl. c. r. Maresialu campestru, propriet. alu reg. de Ulanii Nr. 7 scl.; nasc. la 30 iul. 1833, casat. a doa' ora in 21 oct. 1862 cu *Mari'a Anunziata*, fie'a fost. reg. ambel. Sicilie Ferd. II., repos. in 4. maiu 1871.

### Unchiu si matusiele Maiestatei Sale Imperatului:

1. *Ferdinandu I.* (Carolu Leopoldu Iosifu Franciscu Marcellu) nasc. la Vien'a in 19 april. 1793, incor. de rege' alu Ungar. la Posionu in 16 sept. 1830, dupa morțea tatanește Franciscu I. pasi in 2' martiu 1835 la Domn'ia monarhiei austriace, de la care abdice in 2 decemb. 1848; casatoritu la 27 febr. 1831 cu

*Mari'a An'a Carolin'a* (Pi'a) fii'a M. Sale repos. regé alu Sard Victoru Emanuelu, mama a ord. cruciei stelate nasc. in 19 sept. 1803; incoronata de regima a Boemiei in 12. Sept. 1836 la Praga.

2. *Mari'a Clementin'a* (Franc. Teresi'a Josefa), nascuta in 1 mart. 1798, casatorita in 28 iuliu 1816 cu Leopoldu principie reg. alu ambelor Sicilii; vedova din 10 martiu 1851.

### Veduv'a Inalt. repos. Imperatru Franciscu I.

*Carolin'a August'a*, fii'a M. Sale rep. rege alu Bavariei Maximilianu I. nascutu in 8 febr. 1792; vedova din 2 martiu 1835.

# Cursulu cailorul ferate.

## I. Prim'a cale ferata transilvana.

Punsetiunile tiparite cu litera compacte inseamna timpul de nopte dela 6 ore seara pană inclusiv 5 ore 59 minute dimineti.

Dela Aradu la Alb'a-Julia.				Dela Alb'a-Julia la Aradu.			
Departare in mille	Pléca dela	Trenulu de persoane Nr. 1	Trenulu mestecat Nr. 3	Departare in mille	Pléca dela	Trenulu de persoane Nr. 2	Trenulu mestecat Nr. 4
		ore m.	ore m.			ore m.	ore m.
3	Aradu . . .	4 20	6 44	1½	Alb'a - Julia . . .	4 —	10 10
4	Gibrocu . . .	5 1	7 36	3½	Vintiu de diosu . . .	4 26	10 48
4½	Paulisiu . . .	5 15	7 51	5	Sibotu . . .	4 57	11 27
5	Radn'a . . .	5 39	8 27	7	Orastia . . .	5 23	12 5
7	Conopu . . .	6 12	9 6	8½	Simeria . . .	6 10	1 13
8	Berzova . . .	6 34	9 38	10	Dev'a . . .	6 35	1 45
11	Soborsinu . . .	7 29	10 41	10½	Branicic'a . . .	7 5	2 21
13½	Zamu . . .	8 9	11 28	11½	Illi'a . . .	7 30	2 51
16½	Illi'a . . .	9 —	12 28	14½	Zamu . . .	8 13	3 47
18	Branicic'a . . .	9 23	12 54	17	Soborsinu . . .	8 53	4 40
19½	Deva . . .	9 58	1 36	20	Berzov'a . . .	9 42	5 40
21	Simeria . . .	10 39	2 30	21	Conopu . . .	10 3	6 10
23	Orastia . . .	11 15	3 24	23½	Radn'a . . .	10 38	6 58
24½	Sibotu . . .	11 43	4 2	24	Paulisiu . . .	10 54	7 17
26½	Vintiu de diosu	12 21	4 54	26	Giorocu . . .	11 10	7 36
28	Alb'a - Julia . . .	12 40	5 18	28	Aradu . . .	11 46	8 20

### Dela Aradu la Timisior'a.

Pest'a ) Nr. 85	7 30	6 5
Aradu ) . . .	4 35	6 23
1 Aradulu nou . . .	4 55	6 43
2½ Segenthau . . .	5 20	7 8
3½ Vinga . . .	5 44	7 32
4 Orczidorf . . .	6 4	7 52
5 Merczidorf . . .	6 22	8 10
6 Sz.-András . . .	6 39	8 27
8 Timisior'a . . .	7 1	8 49

### Dela Timisior'a la Aradu.

Timisior'a . . .	8 55	5 29
Sz.-András . . .	9 22	5 58
3 Merczidorf . . .	9 48	6 27
3½ Orczidorf . . .	10 4	6 49
4½ Vinga . . .	10 24	7 16
5½ Segenthau . . .	10 44	7 45
7 Aradulu nou . . .	11 9	8 18
8 Aradu . . .	12 25	9 4
Pest'a ) Nr. 85	8 37	8 43

### Dela Simer'i'a (Piski) la Petrosiani.

Simer'i'a . . .	2 40
Strei'a Calanu . . .	3 20
2½ Rusiu . . .	3 38
4 Orlea-Hatiegu . . .	4 24
6 Puiu . . .	5 20
7½ Crivadia . . .	6 26
9 Baniti'a . . .	7 28
10½ Petrosiani . . .	8 20

### Dela Petrosiani la Simer'i'a (Piski).

Petrosiani . . .	6 30
Baniti'a . . .	7 27
3 Crivadi'a . . .	8 28
5 Puiu . . .	9 32
7 Orlea-Hätiegu . . .	10 30
8 Rusiu . . .	11 9
9 Strei'a Calanu . . .	11 24
10½ Simer'i'a . . .	12 —

La Simer'i'a se impreuna cu trenulu de persoane dela Aradu Nr. 1 cu celu mestecatu Nr. 4 dela Alb'a-Julia, cu trenulu de persoane Nr. 1 spre Alb'a-Julia si cu celu mestecatu Nr. 4 spre Aradu.

## II. Calea ferata orientala ungurésca.

A. Lini'a principală: Orade - Brasovu.

### Direptiunea Orade - Brasovu.

Departarea in mile	Statiuni	Tren. de persoane		Trenulu mestecatu			
		Nr. 1		Nr. 5		Nr. 7	
		sosesc óre m.	pléca óre m.	sosesc óre m.	pléca óre m.	sosesc óre m.	pléca óre m.
	Orade . . . .	d. am.	5 7	dim.	5 —		
1.25	Fugyi-Vásárhely . . . .	5 25	5 26	5 23	5 25		
1.79	Teleagdu . . . .	5 51	5 53	5 58	6 9		
1.35	Alesdu . . . .	6 13	6 15	6 37	6 48		
1.73	Vadu (Rév) . . . .	6 41	6 46	7 21	7 36		
1.72	Bratca . . . .	7 13	7 15	8 14	8 36		
1.32	Bucea . . . .	7 35	7 37	9 —	9 5		
1.42	Ciucea . . . .	7 58	8 6	9 31	10 1		
1.77	Malomsegu . . . .	8 34	8 35	10 34	10 36		
1.18	Huedinu (B.-Hung.) . . . .	8 54	8 57	10 58	11 21		
1.31	Stan'a . . . .	9 23	9 24	11 50	11 52		
1.51	Aghiresiu . . . .	9 55	9 58	12 25	12 30		
0.98	M.-Górbó . . . .	10 13	10 14	12 47	12 49		
1.14	Magyar-Nádas . . . .	10 31	10 33	1 9	1 14		
1.56	Clusiu . . . .	10 56	11 21	1 40	d. am.	dim.	8 45
1.54	Apahida . . . .	11 50	11 53			9 14	9 30
1.65	Cosioen'a-Car'a . . . .	12 6	12 8			9 44	9 48
2.52	Virágosvölgy . . . .	1 8	1 9			10 48	10 50
2.03	Ghirisiu . . . .	1 49	1 54			11 30	11 40
2.23	Cucerdea . . . .	2 39	2 54			12 31	1 31
0.84	Vintiuliu de susu . . . .	3 5	3 8			1 51	2 1
1.84	Aiudu . . . .	3 33	3 38			2 42	3 2
1.72	Teiusiu . . . .	4 1	4 26			3 40	4 30
1.13	Cisteiu . . . .	4 43	4 44			4 55	4 57
0.99	Craciunelu . . . .	4 58	5 —			5 19	5 22
1.02	Blasiu . . . .	5 13	5 21			5 45	6 5
1.20	Hususáu . . . .	5 38	5 39			6 31	6 33
1.10	Micasasa . . . .	5 55	5 58			6 57	7 3
1.35	Copsa' mica . . . .	6 16	6 34			7 31	8 16
1.37	Mediasiu . . . .	6 51	7 1			8 37	8 57
2.37	Elisabetopole . . . .	7 32	7 35			9 43	9 51
1.44	Danesiu . . . .	7 58	8 —			10 23	10 26
1.37	Sighisior'a . . . .	8 22	8 36			10 56	11 21
1.31	Hejasfalva . . . .	8 57	9 2			11 49	11 59
2.16	Erked . . . .	9 36	9 41			12 45	—
1.15	Mehburg . . . .	10 2	10 4			1 25	1 28
1.32	Cati'a . . . .	10 25	10 27			1 51	1 56
1.14	Homonodu . . . .	10 42	10 47			2 15	2 30
1.84	Racosiu de susu . . . .	11 16	11 17			3 9	3 11
1.41	Agostonfalva . . . .	11 36	11 39			3 35	3 40
1.64	Apicza . . . .	12 1	12 6			4 8	4 18
2.09	Feldior'a . . . .	12 36	12 44			4 54	5 9
1.14	Brendorf . . . .	1 1	1 2			5 31	5 33
1.75	Brasovu . . . .	1 30	—			6 10	dim.

*Direptiunea: Brasovu-Orade.*

Departarea in mile	Statiuni	Trenulu de persoane		Trenulu mestecatu			
		Nr. 2		Nr. 6		Nr. 8	
		sosece ore m.	pléca ore m.	sosece ore m.	pléca ore m.	sosece ore m.	pléca ore m.
	<b>Brasovu</b>	d. a.	2 10			ser'a	7 30
1.75	Brendorf	2 38	2 38			8 4	8 6
1.14	Feldior'a	2 57	3 5			8 31	8 43
2.09	Apacza	3 35	3 40			9 28	9 38
1.64	Agostonfalva	4 2	4 5			10 7	10 12
1.41	Racosulu de susu	4 24	4 25			10 35	10 37
1.84	Homorodu	4 55	5 —			11 17	11 29
1.14	Cati'a	5 17	5 18			11 54	11 59
1.32	Mehburg	5 39	5 40			12 29	12 32
1.15	Erkéd	6 1	6 6			12 59	1 14
2.16	Hejasfalva	6 41	6 44			2 1	2 9
1.31	Sighisior'a	7 5	7 15			2 38	3 3
1.37	Danesiu'	7 36	7 37			3 32	3 34
1.44	Elisabetopole	8 —	8 6			4 8	4 16
2.37	Mediasiu	8 36	8 38			5 8	5 23
1.37	Copsi'a mica	8 56	9 16			5 53	6 40
1.35	Micasas'a	9 34	9 38			7 3	7 7
1.10	Hususau	9 55	9 56			7 24	7 26
1.20	Blasiu	10 14	10 20			7 44	7 54
1.02	Craciunelu	10 36	10 38			8 12	8 14
0.99	Cisteiu	10 53	10 54			8 30	8 32
1.13	Teiusiu	11 11	11 36			8 50	9 50
1.72	Aiudu	11 59	12 4			10 25	10 40
1.84	Vintiulu de susu	12 30	12 33			11 17	11 23
0.84	Cucerdea	12 47	1 12			11 42	12 42
2.23	Ghirisu	1 53	1 58			1 34	1 46
2.03	Virágosvölgy	2 36	2 38			2 30	2 32
2.52	Cosioen'a-Car'a	3 38	3 41			3 32	3 38
0.65	Apahida	3 53	3 56			3 53	4 8
1.54	Clusiu	4 25	4 45	d. a.	12 30	4 40	d. a.
1.56	Nadasielu	5 8	5 10	1 —	1 10		
1.14	M.-Górbó	5 27	5 28	1 33	1 35		
0.98	Aghiresiu	5 43	5 48	1 55	2 3		
1.51	Stan'a	6 19	6 20	2 39	2 41		
1.31	Huedinu (B.-Hung.)	6 46	6 50	3 13	3 33		
1.18	Malomsegu	7 9	7 10	3 53	3 55		
1.77	Ciuci'a	7 39	7 49	4 25	5 —		
1.42	Buc'i'a	8 12	8 14	5 25	5 30		
1.32	Bratc'a	8 35	8 47	5 52	5 57		
1.72	Vadu (Rév)	9 6	9 11	6 27	6 42		
1.73	Alesdu	9 40	9 42	7 10	7 15		
1.35	Teleagdu	10 2	10 8	7 37	7 45		
1.79	Fugyi-Vásárhely	10 35	10 36	8 11	8 13		
1.25	Orade	10 55	dim.	8 20	ser'a		

## B. Linia laterale: Cucerdea - M.-Osiorheiu.

Departare in miliile de la Trenul mestecatu	Stationi Nr. 11	Trenul mestecatu				Trenul mestecatu			
		Direptinea: Cucerdea - M.-Osiorheiu.		Direptinea: M.-Osiorheiu - Cucerdea.		Direptinea: Cucerdea - Sibiu.		Direptinea: Sibiu - Copșa a.	
		sosece ore min.	părea ore min.	sosece ore min.	părea ore min.	sosece ore min.	părea ore min.	sosece ore min.	părea ore min.
Cucerdea	.	duminică	3 20	M.-Osiorheiu	.	Sâmbătă	10 21	10 5	10 24
1.20 Chetii	.	3 38	3 40	Mirasten	.	.	10 56	11 2	.
1.32 Ludosiu	.	4 3	4 6	Cipău-Ernuta	.	.	11 34	11 36	.
0.36 Bogat'a	.	4 13	4 15	Bogat'a	.	.	11 43	11 46	.
1.71 Cipău-Ernuta	.	4 44	4 49	Ludosiu	.	.	12 6	12 8	noptea
2.15 Mirasten	.	5 25	5 28	Chetii'a	.	.	12 26	.	.
M.-Osiorheiu	.	5 45	duminică 1.20	Cucerdea	.	.	.	.	.
1.08									

## C. Linia laterale: Copsi'a - Sibiu.

Departare in miliile de la Trenul mestecatu	Stationi Nr. 31	Trenul mestecatu				Trenul mestecatu			
		Direptinea: Copsi'a - Sibiu.		Direptinea: Sibiu - Copsi'a.		Direptinea: Sibiu		Direptinea: Sibiu - Copșa a.	
		sosece ore min.	părea ore min.	sosece ore min.	părea ore min.	sosece ore min.	părea ore min.	sosece ore min.	părea ore min.
Copsi'a	.	dim.	6 55	ser'a	9 40	Sibiu	5 40	dim.	3 40
1.47 Sieci'a-mare	.	7 22	7 27	10 7	10 10	Oen'a	6 10	4 5	4 8
1.71 Lammesiu	.	7 59	8 1	10 42	10 44	Lammesiu	6 36	6 39	4 34
1.37 Oen'a	.	8 34	8 42	11 14	11 17	Sieci'a-mare	7 10	7 25	5 7
1.33	a. am.	9 5	noptea	11 40	11 47	Copsi'a	7 50	ser'a 5 35	dim.

Departarea | 2.5 | Pre | tren | se | osti | Cop | Dela | eu | t

D. Lini'a laterale: Teiusiu - Alba-Julia.

*Direptiunea: Teiusiu - Alba-Julia.*

Departarea in mile	Statiuni	Trenulu mestecatu					
		Nr. 21		Nr. 27		Nr. 29	
		sosesc ore m.	pléca ore m.	sosesc ore m.	pléca ore m.	sosesc ore m.	pléca ore m.
2.53	Teiusiu . . .	dim.	9 5	d. am.	4 10	noptea	11 46
	Alba-Julia . . .	9 45	dim.	4 50	d. a.	12 26	noptea

*Direptiunea: Alba-Julia - Teiusiu.*

Departarea in mile	Statiuni	Trenulu mestecatu					
		Nr. 22		Nr. 26		Nr. 28	
		sosesc ore m.	pléca ore m.	sosesc ore m.	pléca ore m.	sosesc ore m.	pléca ore m.
2.53	Alba-Julia . . .	ser'a	10 10	noptea	1 25	dim.	8
	Teiusiu . . .	10 50	noptea	2 5	noptea	8 40	dim.

Locurile de impreunare ale calei ferate orientale.

Pe lini'a principale: Orade-Brasiovu comunica in tota diu'a si anume:  
dela Orade la Brasiovu trenulu Nr. 1.

„ Brasiovu la Orade trenulu Nr. 2.

„ Orade la Clusiu trenulu Nr. 5.

„ Clusiu la Orade trenulu Nr. 6.

Luni'a si joi'a dela Orade la Brasiovu trenulu Nr. 7.

Marti'a si vineria dela Brasiovu la Orade trenulu Nr. 8.

Liniele laterali. Comunica in tota diu'a:

dela Cucerdea la M.-Osiorhein trenulu Nr. 11.

„ M.-Osiorhei la Cucerdea trenulu Nr. 12.

La Cucerdea se impreuna cu trenulu Nr. 2 spre Orade si cu trenulu Nr. 2 spre Brasiovu.

dela Teiusiu la Alba-Julia trenulu Nr. 21.

„ Alba-Julia la Teiusiu trenulu Nr. 22.

se impreuna cu trenulu calei ferate prime transilvane Nr. 3.

Luni'a si joi'a comunica:

dela Teiusiu la Alba-Julia trenulu Nr. 27.

„ Alba-Julia la Teiusiu trenulu Nr. 28.

Celu de antau se impreuna la Teiusiu cu trenulu calei ferate ostice Nr. 7, celu din urma cu trenulu Nr. 8.

Lini'a laterale: Sibiu-Copsi'a comunica in tota diu'a dela Sibiu la Copsi'a trenulu Nr. 32, acolo se impreuna cu trenulu Nr. 2 si 7.

Dela Copsi'a la Sibiu trenulu Nr. 31 se impreuna cu trenulu Nr. 1 si 8.

Luni'assi joi'a comunica: dela Copsi'a la Sibiu trenulu Nr. 37. Dela Sibiu la Copsi'a trenulu Nr. 38.

Celu de antau se impreuna cu trenulu Nr. 2 si 7, celu din urma cu trenulu Nr. 1 si 8.

Scara tacselor de timbru  
d'impreuna  
cu aruncatur'a estr'aordinara.

SCAR'A I. pentru cambiile (politicie), assecurate de bani prin commercianti, documente de detorii dela casse publice prelunga deposite, pe cate trei luni		Tacsa fi. cr.	SCAR'A II. pentru cuitandie si alte documente de dreptu cari in privintia timbrului nu se tienu de scal'a I. ori III.		Tacsa fi. cr.	SCAR'A III. pentru cessione de obiecte mobile, contracte de cumparare si de schimbur la obiecte mobile, contracte de life-rare etc.		Tacsa fi. cr.
		fl.		fl.			fl.	
pana la 60	—	5	pana la 20	40	pana la 10	7		
peste 60	120	— 10	peste 20	40	peste 10	20	13	
	120	— 20		40	20	30	19	
	240	— 30		60	100	30	50	32
	360	— 40		100	200	50	100	63
	480	— 50		200	300	100	150	94
	600	— 60		300	400	150	200	125
	720	— 70		400	800	200	400	250
	840	— 80		800	1200	400	600	375
	960	— 90		1200	1600	600	800	5—
	1080	— 100		1600	2000	800	1000	625
	1200	— 200		2000	2400	1000	1200	750
	2400	— 300		2400	3200	1200	1600	10—
	3600	— 400		3200	4000	1600	2000	1250
	4800	— 500		4000	4800	2000	2400	15—
	6000	— 600		4800	5600	2400	2800	1750
	7200	— 700		5600	6400	2800	3200	20—
	8400	— 800		6400	7200	3200	3600	2250
	9600	— 900		7200	8000	3600	4000	25—

si asiá mai departe la flacare 1200 fi. cu 1 fi. mai multu, unde apoi si restul mai micu de 1200 fi. vine a se luá intregu.

preste 8000 fi. vine a se responde dela fia-care 400 fi. o tacsa cu aruncat. de 1 fi. 25 cr. unde si unu restu mai micu de 400 fi. trebe socotit ca intregu.

preste 400 fi. se respunde de fia-care 200 fi. o competitia de 1 fi. cu aruncatur'a de 25 cr. unde érasi unu restu mai micu de 200 fi. vine a se luá intregu.



## Têrgurile de tiéra.

Têrgurile de Banatu și Ungari'a sunt semnate cu \* si cele de Romani'a cu †.

Acele dile de têrgu, căre cadu in vr'o dumineca ori alta serbatore legata, se muta pe diu'a urmatore, inse têrgurile de vite si in casulu acesta se incepu in diu'a de comunu hotarita. Datele sunt dupa calendarulu vechiu.

### I. In ordine alfabetica.

**A**brudu, 17 febr., 19 apr., 12 sept.  
9 decembrie.

**A**gnit'a, 11 martiu, 9 iuniu, 9 dec.

**A**gricibiciu, 7 martiu, 3 novembrie.

\***A**gri'a, 30 apr., 20 aug., 17 sept.,

**A**itonu-mare, 4 febr., 2 maiu, 17 decembrie.

**A**iudu, 13 ian., 5 maiu, 4 octobre.

**A**lamoru, 21 febr., 23 augustu.

**A**lb'a-Julia, 19 martiu, 14 iuliu, 18 sept., 5 decembrie.

**A**lmasiu-mare, 11 ian.

**A**lfalău, 19 octobre.

**A**lparetu vedi Olpretu.

**A**ltin'a, 8 febr., 19 aug.

**A**poldu-mare, 7 martiu, 7 nov.

\***A**radu, 20 iuliu, 23 oct.

**A**rchidiceu, 12 aprile.

**A**rgehehatu vedi Egerhatu.

**A**rmeni, 24 ian., 13 iuliu.

**A**rmenesiu vedi Ormenisiu.

**A**rpasiu de josu, 24 iun., 29 sept., 6 decembrie.

**A**siobasiu de susu, 8 martiu.

**A**tielu, 2 febr., 12 apr., 30 iuliu,

\*24 novembrie.

**A**rvigu, 1 iuliu, 1 aug.

**B**aghionu, 5 iuniu, 30 oct.

\***B**ai'a-mare, 7 martiu, 20 maiu, 8 aug., 2 nov.

**B**anfi-Huniadu, 13 ian., 19 martiu, 9 sep.

**B**ahnea, 6 fauru, 17 maiu, 18 sept.

**B**arotu, 22 ian., 17 maiu, 31 oct.

**B**asn'a, 20 martiu, 20 iuliu.

**B**ationu, 9 ian., 1 aprile, 25 sept.

**B**atosiu, 15 ian., 12 iuniu, 2 nov.

\***B**ecicherecu, 29 apr. 29 sept.

**B**ecleanu 1 decembrie.

\***B**eiusiu, 24 januariu, 12 aprile,

8 iuliu, 16 oct.

**B**elgradu vedi Alb'a-Julii'a.

**B**erchenisiu, 26 iuniu.

**B**erchesiu, 18 aprilie.

**B**ereticău, 15 ian., 12 sept.

**B**etleanu, 25 martiu, 30 apr., 7. iul.

2 sept., 20 nov.

**B**iertanu, 31 martiu, 7 decembrie.

**B**istrīt'a, 29 martiu, 5 maiu, 14

aug., 6 nov.

**B**lasiu, 16 martiu, 20 iuniu, 24 nov.

**B**oleaciu 6 martiu, 28 oct.

**B**ontid'a, 12 febr., 4 mart., 18 iuniu.

\***B**oros-Jenö (Jenoponte), 4 febr.,

3° main.

**B**orz'a, 12 febr., 22 aprile.

**B**oziesiu, 22 sept.

†**B**radiceni, 8 sept.

**B**radu, 7 febr., 22 martiu.

**B**ranu, 27 iuliu, 24 sept.

**B**rasiovu', 30 maiu, 3 — 10 iuniu

(tergu de lana); 29 iuliu pana

8 aug., 7—9 oct., 10 octobre.

†**B**reast'a, 5 aprile.

**B**reticu vedi Bereticău

**B**ruiu, 7 ianuariu, 26 aug.

\***B**ud'a, 1 iuliu, 17 sept., 25 dec.

\***B**ud'a-vechia, 11 aprile.

**B**uz'a, 8 ian., 8 aprile, 16 iuliu,

14 octobre.

**C**aisdu, 28 apr., 11. oct. 13. nov.

**C**alu, 10 januariu.

†**C**alugareni, 2 febr., 15 aprile.

**C**ampeni, 22 mart. 27 iun., 16 aug.,

24 oct.

†**C**ampu-lungu, 7 maiu, 20 iuliu.

\***C**auisi'a, 21 ian., 6 mart., 2 maiu,

3 aug., 26 nov.

**C**apolnasiu-Olafalău, 27 febr., 12

apr., 16 iun., 17 nov.

†**C**aracalu 23 apr., 17 maiu.

\*Carhi, 25 ian., 9 maiu, 2 sept.,  
20 oct., 22 decembrie.  
\*Casialu, 8 ian., 18 febr., 19 apr.,  
27 maiu, 5 iuniu, 3<sup>a</sup> august, 7  
noembrie.  
†Carbunesci, 8 sept.  
Casonu, 19 apr., 20 iuniu, 15 nov.  
Cecău, 21 aprile.  
\*Céfa, 9 martiu.  
Cehulu din Salagi, 7 februar., 28  
aug., 10 oct., 11 dec.  
Cernatulu-de-josu 21 martiu, 23  
iuniu.  
Cetate-de-balta 3 febr., 18 martiu,  
27 maiu, 9 aug., 8 dec.  
\*Checicometu 29 febr., 28 aprile,  
20 iuniu, 14 sept., 13 nov.  
Chezdi-Osiorhei 25 febr., 29 apr.,  
16 octobre.  
Chesvenisiu 28 ian. 21 apr., 8 aug.  
21 oct.  
Cheti'a 17 maiu, 15 iuniu.  
Chibedu 4 febr., 7 maiu.  
\*Chichind'a-mare 12 apr., 8 sept.,  
3 decembrie.  
Chirpăru 14 ian., 18 martiu.  
Ciachi-Gorbo 23 martiu.  
Ciacov'a 18 martiu, 28 sept., 18  
octobre.  
Cieu-Sereda 25 ian., 3 maiu, 12  
iun., 1 iuliu, 17 sept.  
Cieu-Sépvizu 1 aprile, 18 iun., 11  
decembrie.  
Cieu-St.-Georgin 18 martiu.  
Cincu-mare 25 febr., 27 maiu, 14  
aug., 23 sept.  
†Ciochin'a 8 sept.  
Cineu 8 maiu.  
Closdorfu 24 nov.  
Clusiu 28 febr., 1 iuniu, 8 iuliu,  
5-17 iuliu, 20 iuliu, 21 octob.,  
28 dec.  
Codlea 13 aprile, 18 sept.  
Cohalmu 18 martiu, 13 iuliu, 28  
sept., 30 dec.  
Colosiu 23 mart., 23 oct.  
Colosiu-manasturn, 8 ian., 4 maiu.,  
18 sept.  
Copsi'a-mare 12 aug.  
Corondu 5 ian., 1 maiu, 21 iuniu,  
13 aug.  
Covasn'a 30 ianuarui.  
Cozmasiu 13 ianuarui, 18 mart., 9  
augustu.  
Craifalău 24 iuniu, 7 nov.

Crailun'a 3 ianuarui.  
Crasn'a 19 apr., 25 dec.  
Cristuru 12 febr., 22 apr., 2 sept.  
Crisiu 8 ian., 18 iuliu.  
  
Dealu 22 ian.  
\*Debrechinu 5 ian. 12 apr., 3 aug.,  
27 sept., 25 dec.  
Desiu 13 febr., 28 maiu, 9 aug.,  
1 dec.  
Dev'a 2 sian., 1 maiu, 22 iuliu 18  
octobre.  
Dicio-St.-Martinu vedi St.-Martinu.  
Ditren in Giurgiu 22 ian., 19 apr.,  
13 iuliu, 13 nov.  
Dobr'a 23 apr., 26 oct.  
Dragosiu 20 apr., 24 iuniu.  
Drasiu 8 apr., 28 aug.  
\*Dunavechia 2 febr., 14 iuliu, 17  
septembrie.  
  
Ebersdorfu 9 sept.  
Eein 20 iuniu.  
Egerhatu 2 febr., 8 apr., 8 iuliu,  
9 decembrie.  
Elisabetopole 15 ian., 14 martiu,  
2 maiu, 23 iuniu 7 sept., 8 nov.  
\*Eperiesiu 16 ian., 27 maiu, 20  
iuliu, 18 nov.  
Etedu 22 ian., 27 maiu, 17 sept.  
  
Fagarasiu 16 maiu, 8 iuliu, 28-aug.,  
24-nov.  
\*Fagetu 5 ian., 28 maiu, 15 aug.,  
6 decembrie.  
Feldiór'a 2 decembrie.  
Felvinti 27 maiu, 11 aug. 7 nov.  
  
†Gaesci 23 aprile.  
Ghernesigu 2 ian. 3 main, 5 ang.,  
7 nov.  
Gialacut'a 13 ian. 31 maiu, 13 nov.  
Gheresiu 22 ian., 9 oct.  
Gherghio-Ditro vedi Ditren in  
Giurgiu.  
Gherl'a 24 ian., 19 apr., 13 iuliu,  
13 sept., (vermi de metasa), 24  
octobre.  
Ghircinu 7 martiu, 9 sept. 13 nov.  
Ghiuri 7 ian., 15 martie, 17 maiu,  
10 iuliu, 27 aug., 13 nov.  
\*Ghiul'a 13 ian., 3 maiu, 10 iuliu,  
27 aug.  
Goroslău-mare 27 februar, 5 aug.,  
7 nov.

**G**radiscesc (Ulpia-Traiana) 13 apr.,  
14 oct.

**G**rindu 25 sept.

**G**urghiu 23 aprilie.

**H**adodu 27 febr., 24 aprile

**H**almagiu 23 martiu, 4 oct.

**H**almagiu (sc. Coh.) 31 mart.

**H**arasztkerek 28 febr.

**H**atiiegú 2 febr., 15 ang.

**H**odosiu 5 aprile.

**H**omorodu 4 maiu.

**H**uiedinu vedi Banfi-Huniadu.

**H**undrîbechun 4 nov.

**H**unedór'a 9 martie, 9 maiu, 29 iuniu, 1 nov.

**I**acobeni 16 oct.

**I**acasdorfu 19 apr.

**I**ar'a-de-josu 19 aprile.

**I**basfalâu vedi Elisabetopole.

**I**ernulu 20 maiu, 21 oct., 23 dec.

**I**ighin (M.-Igen) 10 maiu, 14 oct.

**I**ili'a 6 ian., 25 mart., 19 aprile,  
15 ang., 29 sept.

**J**ibâu 6 ian., 23 apr., 28 maiu,  
14 sept.

**J**ilav'a 17 maiu, 20 iuniu.

**J**oagiu-de-josu 24 ang. 21 dec.

**J**omboru vedi Siomboru.

**K**atoln'a 28 febr.

**L**apusin-română, 26 mart, 7 sept.,  
31 dec.

**L**apusiu-ungurescu 6 ian. 25 mart.,  
30 apr. 24 iuniu, 14 sept.

**L**echint'a 17 febr., 18 martiu, 13  
apr. 9 sept.

**L**ipov'a 19 apr., 19 iuniu, 8 aug.,  
9 sept.

**L**uciuc 21 maiu, 20 iuniu, 6 ang.,  
8 sept.

**L**ugosiuc 29 ian., 28 apr., 20 iun.,  
9 oct.

**L**upsia 21 apr.

**M**acfalâu 12 apr. 27 aug., 23 dec.

**M**agherusiu 27 ian., 4 maiu, 17  
aug., 13 nov.

**M**alançravu 28 febr. 18 sept.

**M**anarade 27 maiu, 16 oct.

**M**aros-Ludos 22 apr., 22 sept.

**M**aros-Sereda 28 nov.

**M**arpodu 27 maiu, 21 oct.

**M**artesdorfu 7 mar., 18 maiu, 24  
octobre.

**M**avrodiu 5 iuniu, 14 sept.

**M**ediasiu 14 febr. 1 iul. 12 sept.,  
18 nov.

**M**ercuri'a 12 febr., 15 maiu, 30 oct.

**M**ergindealu 15 iuniu.

**M**icasas'a 16 ian., 1 oct.

**M**ihesiu 18 ian. 24 maiu.

**M**iscoltiu 4 febr., 13 martiu, 29  
apr., 14 aug., 6 oct.

**M**ociu 19 mart., 9 maiu, 9 aug.,  
20 decembrie.

**M**ojn'a 12 aprile.

**M**onoru 19 maiu,

**M**uncaciuc 7 martiu, 12 aprile, 11  
maiu, 17 aug., 30 oct.

**N**adasiu-sasescu 24 ian., 16 aprile,  
19 oct.

**N**agy-Ait'a vedi Aitonulu-mare.

**N**agy-Falâu 5 ian., 12 apr., 20 apr.  
29 maiu, 17 sept., 25 dec.

**N**aseudu 17 maiu, 15 aug., 3 oct.

**N**ocrichu 22 ian., 2 maiu, 7 oct.

**O**boldofalâu 24 apr. 7 sept.

**O**cn'a 20 martiu, 25 iul., 8 dec.

**O**odorheiu 21 febr., 27 maiu, 27  
sept. 9 dec.

**O**lpretu 24 apr., 9 maiu 20 iuniu,  
20 dec.

**O**radea - mare 2 maiu, 20 iuniu,  
20 aug., 22 sept., 24 dec.

**O**rasithia 16 febr., 16 maiu, 20  
sept., 24 nov.

**O**ráviti'a 8 apr., 3 sept., 13 nov.,  
21 dec.

**O**rlatu 9 mart., 17 maiu.

**O**rmenisiu 8 ian. 23 apr., 18 iun.,  
27 nov.

**O**siorheiu vedi Tergu-Murêsiului.

**O**tetelisiu 20 iuniu.

**P**anciov'a 29 iuniu, 8 sept.

**P**apoltiu 21 ian. 17 mart., 3 iun.,  
15 iuliu, 13 oct.

**P**araidu 3 oct., 5 dec.

**P**asmosiu 12 aug.

**P**est'a 7 mart., 27 maiu, 17 aug 3 nov.

**P**etelea 18 maiu, 24 nov.

**P**etro-Varadinu 13 febr., 7 iuniu,  
9 sept., 18 oct.

**P**linit'a 24 febr.

- †Ploesci 23 apr.  
 Poian'a-sarata 8 maiu, 5 iul., 18 oct.  
 Poian'a 1 iuliu, 9 sept.  
 †Polaragi 23 apr.  
 \*Posionu 19 febr., 12 mart., 12 iunin, 17 sept., 13 nov.  
 †Preajba 23 apr.  
 Prejmeru 22 ian., 25 iuliu.  
 Prostea-mare 20 ian., 1 iuniu.  
  
 Racosiu 9. sept.  
 Racosiu-de-josu 12 apr.  
 Reghinulu-sasescu 7 febr., 30 apr., 29 iuliu, 11 oct.  
 Rechendicu 19 sept., 30 oct.  
 Resinari 17 febr., 4 nov.  
 Resinovu 13 ian., 29 iuniu.  
 Retégu 25 apr., 16 sept.  
 Retisdroru 3 nov.  
 †Rimnicu 24 oct.  
 †Riureni 29 aug., 8 sept.  
 Rodna-vechia 22 apr., 29 iul. 28 oct.  
 †Runecu 12 maiu.  
  
 Sabedu 5 apr., 25 sept.  
 Salasipataculu-de-susu 23 apr., 17 septembrie.  
 †Salcile 21 maiu.  
 Sasu-Nadasiu vedi Nadasiu sasescu.  
 Sasu-Sebesiu 17 ian. 12 apr., 12 aug.  
 Satu-lungu 8 febr.  
 \*Satmariu 21 ian., 19 apr., 20 maiu, 17 sept., 20 oct.  
 Sambata-de-josu 10 ian., 12 apr., 9 maiu, 25 iuniu.  
 Santa-Maria 23 martiu.  
 \*St.-Miclausiu-mare 24 martie, 23 iuniu, 13 oct.  
 St.-Miclausiu 3 martiu, 12 aprile, 2 iuliu, 9 sept 1 dec.  
 St.-Martinu 1 apr.  
 St.-Paulu 10 ian., 15 aug.  
 St.-Petru 8 iuliu.  
 \*Seghedinu 19 iuliu, 17 sept.  
 Selisce 2 iuniu, 25 sept.  
 Sepsi-St.-Georgiu 21 febr. 18 apr.  
 Siarcaia 28 apr. 11 aug., 30 oct.  
 Siarpatoiu 30 apr., 27 maiu.  
 Sibiiu 21 apr., 2 sept., 30 dec.  
 Singherégu 22 ian.  
 Sicu 12 febr., 26 iuniu, 15 sept., 6 oct., 18 nov.  
 Sieica-mare 5 maiu, 1 dec.  
 Sieica-mica, 4 mart. 12 iuniu 30 oct.  
 †Siegarcia 7 maiu.  
  
 \*Sighetulu-Marmatiei 1 oct.  
 Sighisior'a 11 febr. 2 iuniu, 23 oct.  
 Silaghi-Cheh v. Cehulu din Selagiu.  
 Simleulu-Salagiu 13 apr. 4 aug.  
 Siomboru 8 ian., 9 aug., 10 nov.  
 Siomcut'a 10 martiu.  
 Siomleu 31 martiu.  
  
 Tasnadu 2 febr. 21 mart., 25 apr., 12 iuniu 29 sept.  
 Téc'a 19 apr. 15 iun., 24 oct. 26 dec.  
 \*Temerintu 13 febr. 23 apr. 23 aug., 10 nov.  
 \*Terfalău 13 apr., 18 sept.  
 †Tergu-Jiuului 7 maiu, 15 aug., 14 oc.  
 Tergu-Muresiului (M. - Vásárhely), 5 ian., 22 mart., 18 apr., 27 maiu, 19 iuniu, 23 aug., 30 oct.  
 Teiusiu 15 aug., 29 dec.  
 \*Timisióra 17 mart. 20 maiu, 17 sept., 5 dec.  
 \*Tirnavia 10 ian., 8 febr., 12 apr., 2 iun., 13 iul., 29 aug. 16 oct., 24 nov.  
 \*Tocaiu 13 mart., 12 iun. 14 iuliu, 9 sept., 14 oct.  
 Trapoldu 25 nov.  
 Turda' 9 feb., 30 apr., 28 aug., 24 nov  
 Ugr'a 4 apr., 23 aug., 4 sept.  
 Uifalău 5 ian.  
 \*Ungvár 13 ian., 29 febr., 20 maiu, 13 iul., 17 sept., 13 nov.  
 Uzonu 7 mart., 17 sept.  
 Vaida-Haza 7 mart., 2 sept.  
 Vaida-Recea 6 ian.  
 †Valea-Téncului 15 oct.  
 Varhegiu 3 iuniu.  
 \*Vatiu 12 feb., 12 mart., 20 iuniu, 4 oct., 6 dec.  
 \*Versietiu 22 mart., 16 oct.  
 Vinerea 29 decembrie.  
 Vintiu-de-josu 12 iuniu.  
 Vintiu-de-susu 13 nov.  
 †Virtesicoiulu 15 aug.  
 Vorumlocu 24 mart., 29 aug.  
 Vulcisiori 15 aug.  
  
 Zabala 28 ian., 14 iun. 27 sep. 15 nov.  
 Zalău 12 apr., 1 iul. 12 aug. 18 sept., 22 oct., 1 dec., 26 dec.  
 Zamu 9 febr., 12 mart., 2 sept.  
 \*Zarandu 17 febr., 5 dec.  
 Zerneschi 18 maiu, 8 nov.  
 Zetelac'a 18 maiu.  
 Zlatn'a 13 febr., 6 iuniu, 20 aug.  
 Zsombor vedi Siomboru.

## II. Dupa luni.

### Ianuariu.

Transilvani'a. 2 Deva, Ghermesigu. — 3 Craiun'a. — 5 N.-Fălău, Tergu-Muresiului, Corondu. — 6 Ili'a, Jibău Lapusiulu-ung., Vaida-rece, Csaki-Gorbo, Ormenisiu. — 7 Bruiu, Panczel-Cséh (com. Dob.) — 8 Buza, Crisiu, Colosiu-Manasturu, Siomboru, Ormenisiu. — 9 Bation. — 10 St.-Paul, Calu, Sâmbat'a-de-josu, Sajo-Udvarhein. — 11 Almasiu-mare. — 13 Cozmasiu (scaun. Cincului), Aiudu, B.-Huniadu, Gialacut'a Resnovu, Corondu. — 14 Chirperu, Batosiu, Elisabetopole. — 15 Breteu. — 16 Micasas'a. — 17 Sasu-Săbesiu. — 18 Mihesiu. — 20 Prostea-mare. — 21 Papoltiu. — 22 Etedu, Barotu, Nocrichu, Prejmeru, Sinterégu, Dealu, Ditrău. — 24 Nadasiulu-sas., Gherla, Armeni. — 27 Magherusiu. — 28 Chesvenisiu. — 30 Covasn'a.

Ungari'a si Banatu. 5 Fagetu. — 7 Ghiuri. — 8 Casian. — 10 Tirnavi'a. — 13 Ghiul'a, Ungvaru. — 16 Eperesiu. — 21 Canisia, Satmariu. — 24 Beiusiu. — 25 Carai. — 29 Lugosiu.

### Februariu.

Transilvani'a. 1 Cicu-Sereda, Zabala. — 2 Atilu, Tasinadu, Egherhatu, Hatiegu, St.-Marton. — 3 Cetate de Balta. — 4 Aitonu mare, Chibedu, Boros-Ienö. — 6 Bahnea. — 7 Reginul sasescu, Cehulu d'in Selagiu, Bradu. — 8 Altin'a, Satulungu. — 9 Turd'a v. Zalău. — 11 Sighisiór'a. — 12 M.-Sereda, Mercurea, Siciu, Cristuru, Borz'a, Bontid'a, Crisi-patacu. — 13 Desiu, Zlatn'a. — 14 Mediasiu. — 16 Orascia. — 17 Lechintia, Resinari, Abrudu. — 21 Alamoru, S.-St. Georgiu, Sz.-Udvarhein. — 25 Cincu-mare, Chezdi-Osiorhei. — 27 Gorosläu, Hadodu, Capolnas-Olafalău. — 28 Clusiu, Malancravu, Harast-kerek, Catolna.

Ungari'a si Banatu. 2 Dunavechia. — 4 Miscoltiu. — 8 Tirnavi'a. — 12 Vatiu. — 13 Petruvaradinu, Temerinu. — 17 Zarandu. — 18 Aradu. — 29 Checicemetu, Ungvaru.

Romania. 2 Calugareni. — 24 Pliniti'a.

### Martiu.

Transilvani'a. 4 Seica-mare, Bontid'a. — 6 Bolcaciu. — 7 Apoldu-mare, Ghirciuu, Uzonu, Vaidahaza, Agribiciu, Martesdorfu, Parajdu. — 8 Asiobasiulu-de-susu. — 9 Orlatu, Uniadór'a. — 10 Siomcut'a. — 11 Agnit'a. — 12 St.-Martinu. — 13 Feldiór'a. — 14 Elisabetopole. — 16 Blasiu. — 17 G.-St.-Miclosiu. — 18 Cohalmu, Lechintia, Cicu-St.-Georgiu, Chirperu, Cetate-de-balta, Cozmasiu. — 19 Alba-Iulia, Mociu, B.-Hunyadu, Zamu. — 20 Basn'a, Oen'a. — 21 Cernatulu-de-diosu, Tusinadu. — 22 Tergulu-Muresiului, Bradu, Campeni. — 23 Ciacchi-Gorbo, Halmagiu, St.-Mari'a, Colosiu. — 24 Vorumlocu, Olpretu, Oboldofaleu. — 25 Lapusiulu-ung., Betleanu, Ili'a. — 26 Lapusiulu-rom. — 28 Egherhatu. — 29 Bistritia. — 30 Turd'a-vechia. — 31 Halmagiu (scaun. Cohalmului), Biertanu.

Ungari'a si Banatu. 5 Oradea-mare, — 7 Timisiór'a, Bai'a-mare, Pest'a, Muncaciu. — 9 Céfa. — 12 Vatiu. — 13 Miscoltiu, Tocaiu. — 15 Ghiuri. — 18 Ciacova. — 22 Versietiu. — 24 St. Miclausiu.

### Aprilu.

*Transilvani'a.* 1 Bationu, D.-St.-Martinu. — 2 Cicu-Sepvizu. 4 Ugra. — 5 Hodosiu, Sabedu. — 8 Drasieu, Buz'a. — 12 Sâmbat'a-de-diosu, Mojna, Archidicu, Sabesiu, Turd'a-noua, Chezdi-Osiorhei, Macfalău, St.-Miclausiu, Atielu, Zallău, Racosiulu-de-diosu, N.-Falău, Capolnos-Olafalău. — 13 Codlea, Lechinti'a, Simleulu din Selagiu, Gradișee (Ulpia-Traianu). — 16-Nadasinlu-sas. — 18 Sepsi-St.-Georgiu, Tergu Muresiulu. — 19 Iara-de-diosu, Cassonu, Ditreu, Téc'a Abrudu, Gherla, Iacobsdorfu, Ilf'a (3 scaune), Cras'u. — 20 Dragosiu, N.-Falău. — 21 Sibiuu, Chesvenisiu, Lupsi'a, St.-Martinu, Cécău. — 22 Cristuru, Radna v., M.-Ludosiu, Borza. — 23 Salaspatacu, Jibău, Gurgiu, Ormenisiu, Dobra. — 24 Almasiu-mare, Hododu. — 25 Retégu, Tasnadu. — 28 Siarcă'i'a, Caisdu. — 29 Chezdi-Osiorhei. — 30 Reghinulu-sas. Lapusiulu-ung. Siarpatoeu, Beretichău.

*Ungari'a si Banatu.* 11 Buda-vech. — 12 Beiusiu, Debretinu, Tirnavi'a, Muncaciu. — 13 Terfalău. — 19 Casianu, Satmariu, Lipov'a. 23 Temerinu. — 28 Checicemetu, Lugosiu. — 29 Miscoltiu, Ungvaru, Becicherecău. — 30 Agria.

*Romania.* 5 Breast'a. — 15 Calugăreni. — 23 Polaragi, Caracalău, Preajba, Gaiesci, Ploesci.

### Maiu.

*Transilvani'a.* 1 Corondu, Deva. — 2 Elisabetopole, Aitonu-mare, Nocrieu. — 3 Ghernesigu, Cicu-Sereda, Borosiu-Jenö. — 4 Homorodu, St.-Martinu, Colosiu-Monasturn, Magherusin. — 5 Bistritia, Sieie'a-mare, Aiudu. — 7 Chibedu. — 8 Poiana-sarata, Ciucu. — 9 Huniadór'a, Olpretu, Mocin, Sâmbat'a-de-diosu, Orlatu. — 10 Ighiu. — 16 Orascia, Fagarasiu. — 17 Cheti'a, Nasaudu, Barotu, Bahnea. — 18 Zetelac'a, Zernesci, Martesdorfu, Petelea. — 19 Monoru. — 24 Mihișiu. — 27 Felvintiu, Cetate-de-balta, Siarpatoeu, Marpodu, Etedu, Cincu-mare, Udvarheiu, Tergu-Muresiului, Manarade. — 28 Desiu, Jibău. — 30 Brasiovu. — 31 Gialacut'a.

*Ungari'a si Banatu.* 2 Canisia, Oradea-mare. — 3 Ghiul'a. — 9 Carăi. — 11 Muncaciu. — 17 Ghiuri. — 20 Bai'a-mare, Ungvaru, Timisior'a. — 27 Pesta. — 28 Fagetu.

*Romania.* 7 Siergarcea, Campulu, Tergulu-Jiului. — 12 Runcu. — 17 Caracalău, Jilav'a. — 21 Luciu, Salciile.

### Iuniu.

*Transilvani'a.* 1 Clusiu, Prostea-mare. — 2 Salisce, Sighișor'a. — 3 Varhegiu, 3—10 Brasiovu (tergu de lana), Papoltiu. — 5 Baghionu. — 6 Zlatn'a. — 9 Agnit'a. — 12 Vintiu-de-josu, Sieica-mica, Turd'a n., Batosiu, Tasinadu, Sereda. — 14 Zabala. — 15 Mercurea, Téc'a Cheti'a. — 16 Capolnasiu-Olafalău. — 18 Cicusepvizu, Ormenisiu, Bojtid'a. — 19 Tergulu-Muresiului (tergu de cai). — 20 Cassonu, Blasiu, Iernutu, Ecju. — 21 Corondu, Capolnos-Olafalău. — 23 Batosiu, Elisabetopole, Cernatulu-de-diosu. — 24 Lapusiulu-ung., Dragosiu, Craifalău, Arpăsiulu-de-diosu. — 25 Sâmbat'a-de-diosu. — 26 Siciu, Berchenisiu. — 27 Campeni. — 29 Resinovu, Huniadór'a, Nagy-Falău.

*Ungari'a si Banatu.* 3 Tirnavi'a. — 7 Petruvaradinu. — 12 Tocaiu. — 17 Agri'a. — 20 Vatiu, Lugosiu, Miscoltiu, Oradea-mare, Satmariu. — 23 Samiclausiu. — 29 Panciov'a.

### Iuliu.

*Transilvani'a.* 1 Poiana, Mediasiu, Cicu-Sereda, Zalău. — 5 Poian'a-sarata. — 7 Betleanu, St.-Miclausiu. — 8 Egherhat, Fagarasiu, St.-Petru, Clusiu (tergu de lana, vermi de matasa). — 13 Ditrău, Cohalmu, Gherla, Armeni. — 14 Alba-Julia. — 15—17 Clusiu (tergu de cai). — 15 Mergindealul, Papoltiu. — 16 Buza. — 18 Crisuri. — 20 Clusiu, Basn'a, Alparetu. — 22 Deva. — 25 Ocn'a Prejmeru. — 27 Branu. — 29 Reghinulu sas., Rodna, 29—8 aug. Brasiovu tergu de lana. — \*30 Atielu.

*Ungari'a si Bañatu.* 1 Bud'a. — 8 Beiusiu. — 10 Ghiula, Ghiuri. — 13 Tîrnăvî'a, Ungvaru. — 14 Tocaiu, Dunavechia. — 19 Șeghedinu, Lipov'a. — 20 Aradu, Eperiesiu, Checicemetu.

*Romani'a.* 5 Mavrodiinu. — 20 Campulungu, Otetelisiu, Luciu, Jilav'a.

### Augustu.

*Transilvani'a.* 1 Avrigu. — 4 Simleu. — 5 Ghernesigu, Gorislău-mare. — 8 Chesvenisiu. — 9 Cetate-de-Balta, Desiu, Cozmasiu, Siomboru, Mociu. — 11 Felvintiu, Siarca'a. — 12 Sabésiu, Copsiamare, Pasmosiu, Zalău. — 13 Corondu. — 14 Cincu-mare, Bistrift'a. — 15 Teiusiu, Hatiegă, Ili'a, St.-Paulu, Nasaudu Vulcisoru. — 16 Campeni. — 17 Magherusiu. — 19 Altina. — 20 Zlatn'a. — 23 Alamoru, Tergulu-Muresiului. — 24 Joaigulu-de-diosu. — 26 Bruiu. — 27 Maefalău. — 28 Fagarasiu, Turda, Drăsiu, Cehulu din Selagiu. — 29 Vorumlocu, Pantielu Céh.

*Ungari'a si Banatu.* 3 Casiau, Debrechinu, Canisi'a. — 8 Bai'a-mare, Lipova. — 14 Miscoltiu. — 15 Fagetu. — 17 Muncaciu, Pest'a. — 20 Agri'a, Oradea-mare. — 23 Temerinu. — 27 Ghiul'a, Ghiuri. — 29 Tîrnăvia.

*Romani'a.* 6 Luciu. — 15 Tergu-Jiului, Vertesicoiulu. — 29 Riurenii preste Oltu.

### Septembre.

*Transilvani'a.* 2 Sibiuu, Betleanu, Vaidahaz'a, Cristuru, Zamu. — 4 Ugra. — 7 Lapusiulu-rom. — 9 Poian'a, Banfi-Uniadu, Elisabetopole, St.-Miclausiu, Ghircinu, Ebersdorfu, Racosiulu. — 12 Abrudu, Brethicu, Mediasiu. — 13 Gherl'a. — 14 Jibău, Lapusiulu-ung. — 15 Siciu. — 16 Retégu. — 17 Etedu, Cicu-Sereda, N.-Falău, Uzonu, Salasipatacu-de-susu — 18 Alba-Julia, Colosiu-Manasturu, Malancravu, Codlea, Bachnea, Zalău. — 19 Rechendicu. — 22 Boziesiu, M.-Ludosiu, Sz. Udvarheiu, Orasthia. — 23 Cincu-mare. — 24 Branu. — 25 Salisce, Batiounu, Grindu, Sabedu. — 27 Zabala, Udvarheiu. — 28 Cohalmu. — 29 Ili'a, Tasinădu, Arpasiulu-de-diosu.

*Ungari'a si Banatu.* 2 Carăl. — 8 Panciov'a. — 9 Tocaiu, Lipova. — 14 Checicemetu. — 17 Agri'a, Bud'a, Timisiór'a, Dunavechia, Seghedinu, Satmariu, Ungvaru. — 18 Terfalva. — 22 Oradea-mare. — 27 Debrechinu. — 28 Ciacova. — 29 Becicherecu.

*Romani'a.* 8 Carbunesci, Bradiceni, Riureni, Ciochin'a, Luciu. — 14 Mavrodiinu.

### Octobre.

*Transilvani'a.* 1 Micasas'a, Sigetu, Bereticău. — 3 Paraïdu, Naseudu. — 4 Aiudu, Halmagiu. — 6 Siciu. — 7—9 Brasiovu (tergu de vite). — 7 Nocrichu. — 9 Gheresiu. — 10 Brasiovu, Cehulu din Selagiu. — 11 Caisdu, Reghinulu-sas. — 13 Papoltiu. — 14 Buza, Ighișu, Gradișce (Ulpia-Traiana). — 16 Chezdi-Osiorheiu, Manarade,

Jacobsdorfu. — 18 Deva, Poiana-sarata. — 19 Nadasiulu, G.-Alfalău. — 21 Clusiu, Marpodu, Chesvenisiu, Iernutu. — 22 Zalău. — 23 Sighisióra, Colosin. — 24 Martesdorfu, Gherla, Téca, Campeni. — 26 Dobrá, Teiusiu. — 28 Bolcaciu, Radna, Martinsbergu; — 30 Tergu-Muresiului, Sieic'a-mica, Mercuria, Rechendicu, Baghionu, Siarcă'a. — 31 Barotu.

Ungari'a si Banatu. 4 Vatiu. — 6 Miscoltiu. — 9 Lugosiu. 13 Samiclausiu. — 14 Tocaiu. — 16 Beiusiu, Tirnavia, Versietiu. — 18 Ciacova, Petruvaradinu. — 20 Carăi, Satmariu. — 23 Aradu. — 30 Muncaciu.

Roman i'a. 14 Campulu-l, Tergu-Jiului. — 15 Valea-Teancului. — 24 Râmnicu.

### Noembre.

Transilvani'a. 1 Huniadóra. — 2 Batosiu. — 3 Retisdorfu, Agribiciu. — 4 Resinari. — 5 Hundertbechu. — 6 Bistritia. — 7 Apoldu-mare, Goroslău-mare, Felvinti, Craifallău, Ghernesigu, Elisabetopol. — 8—9 Zernesci (tergu de vite). — Vinti-de-susu, Gialacuta, Ghircinu, Ditrău, Caisdu, Magherusiu. — 15 Zabala, Cossonu. — 17 Capolnasiu-Olafalău. — 18 Mediasiu. — 20 Betleanu. — 24 Turd'a, Fagarasiu, Orasthi'a, Petelea, Blasiu, Closdorfu, Atielu. — 25 Trapoldu. — 27 Ormenis. — 28 M.-Sereda.

Ungari'a si Banatu. 2. Baia-mare. — 3. Pesta. — 5 Timisiór'a. — 7 Casiau. — 10 Temeriniu. — 13 Ghiuri, Checichemetu, Ungvaru. — 18 Eperiesiu, 24 Tirnavi'a. — 26 Canisia.

### Decembre.

Transilvani'a. 1 Betleanu, St.-Miclausiu, Desiu, Zalău, Sieic'a-mare. — 2 Feldiór'a. — 5 Alba-Julia, Paraïdu. — 6 Arpasiulu-de-diosu. — 7 Biertanu. — 8 Ocn'a, Cetatea-de-balta. — 9 Agnit'a, Egherhatu, Abrudu, Udvarheiu. — 11 Cehulu din Selagi, Cicu-Sereda. — 17 Aitonu-mare. — 20 Mociu, Olpretu. — 21 Joagiu-dé-diosu. — 23 Iernutu, Macfalău. — 25 Crasna, N.-Falău. — 26 Zalău, Cicu-Sepvizu. — 28 Clusiu. — 29 Vinerea, Teiusiu. — 30 Sibiu, Cohalmu; — 31 Lapusulu-rom.

Ungari'a si Banatu. 5 Zarandu, Timisiór'a. — 6 Vatiu, Fagetu. — 9 Tocaiu. — 22 Carăi. — 24 Orade-mare. — 25 Buda, Debretinu. — 29 Agria.

---

Insemnare. Domnii antisti comunalni, arendatorii vâmilor de tîrgu, notarii comunalni, docintii nostri si toti pe cari i interesă, ori cari voiescă să ne face nouă si poporului nostru unu servituu placutu si folositoru, suntu rugati, a ne incunoscintă oricându atâtătă despre erorile aflate in compunerea tîrgurilor, cătu si despre schimbarile obveninde din timpu in timpu; asemene, daca unele tîrguri nu suntu cuprinse aici, a ni le face cunoscutu. Noi nu numai vomu primi cu multiumita ori ce descoperire, ci vomu fi si gat'a a face indreptarile si complinirile necesarie. Scrisorile se potu adresă in asta privintia ori candu catra compitorulu acestui calindariu, post'a Sibiui.

---



## Procopiu Ivacicoviciu,

*Archiepiscopulu si Metropolitulu Romaniloru greco-orientali  
din Transilvani'a si Ungari'a.*

Suntemu norocosi a puté aduce in fruntea acestui calindariu portretulu, ér aici o mica schitia biografica a acelui barbatu alu natiunei nóstre, carele de-curendu fù chiamatu prin increderea comuna, a ocupá postulu celu mai inaltu bisericescu la poporulu romanu greco-orientalu din Transilvani'a si Ungari'a.

Dupa veduvirea scaunului metropolitanu din Sibiuu, biseric'a romana greco-orientala din Tran. si Ung. si eserçia, dupa multi seculi de durere si asuprise, in septembrie anului 1873., pentru prim'a óra stravechiulu ei dreptu alu alegerii de Metropolitu, in persón'a Episcopului Aradului Procopiu Ivacicoviciu, carele prin virtutile sale crestinesci si nationale si-a castigatu iubirea, increderea si alipirea poporului gr. or. românu din intrég'a provincie metropolitana.

Nu 'ncercâmu la loculu acestu-a a urmari toti pasii, cari noulu metropolitu i-a intreprinsu in viéti'a sa pentru promovarea intereselor nóstre nationale-bisericesci, ci ne marginim numai la o scurta biografie, pe-câtul adica ne permitut modestele colóne ale acestui calindariu.

Escelenti'a Sa metropolitulu Procopiu Ivacicoviciu se trage din famili'a romana fórte latita **Ivascu**, carea pela inceputulu seclului trecutu erá cea mai de frunte in pârtile comitatului Carasiului, mai vertosu in comun'a Goruia si avea legaturi consagene cu famili'a de asemene nume din Romani'a, care a datu statului romanu multi barbati de nume istoricu. S'a nascutu in 8

augustu 1809 in comun'a militara Deliblatu din regi-  
mentulu confiniaru de atunci banato-teutonicu. Tatalu  
Ecselentiei Sale, Andreiu, erá preotu gr. orientalu in  
acea comuna, care la mórtea sa implinise acolo 62 ani  
că parochu localu, respectatu fiindu de toti că preotu,  
tata si economu bunu.

La hirotonirea sa, a tatalui metropolitului, episcopii  
serbesci i-au impus schimbarea numelui Ivascu in Ivac-  
icoviciu. Este cunoscuta sil'a, ce faceau p'acele tim-  
puri serbii româniloru nu numai in părțile banato-ungu-  
rene, ci si in Ardealu chiaru, pentru slavonisarea numeloru  
române. Suntu astadi sute de familii cu nume de radacina  
romana si terminatiune serbésca. Avemu Alboviciu din  
Albu, Ursovicu din Ursu, Ardelénovicu din Ardeleanu,  
Munteanovicu din Munteanu, reromanitu apoi dupa  
1848 in Muntenescu etc. etc.

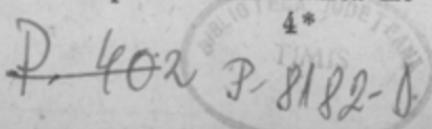
Fratele celu mai mare alu metropolitului nostru,  
Sofroniu, fostu parocu in Versietiu si profesoru de  
teologia la institutulu teologicu romanu, dupa aceea pro-  
topopu in Oraviti'a, erá unu mare oratoru bisericescu  
recunoscetu chiaru si de straini.

Numele de botezu alu Ecselentiei Sale a fostu Petru,  
care mai tardiu la intrare in calugaria s'a schim-  
batu in Procopiu. Dupa finirea scóleloru elementari  
in loculu nascerii, a petrecutu anii gimnasiali in Oraviti'a  
si Neoplant'a, a studiatu apoi filosofi'a in Kézmárk si  
teologi'a in Versietiu, in urma trecu la studiele juridice  
in Sarospatak, escellându in totu loculu cu purtare esem-  
plara si cu diligentia in studii. La anulu 1833, că indi-  
vidu de cele mai bune sperantie, a fostu aplicatu in can-  
cellari'a metropolitana din Carlovitiu, că practicante de  
cancelaria. La anulu 1835 s'a calugaritu in monastirea  
Gherghetegu; totu in acelu anu, tóm'a, fiu promovatu la  
ierodiaconu si denumitu de profesoru de teologia la in-  
stitutulu clericalu din Carlovitiu. Că romanu a atrasu  
in acelu timpu attentiunea episcopului de atunci alu Ara-

dului Gerasimu Ratiu, carele că prin profetie lă-  
privea și lu-designa de urmatoriu alu seu, adica de fitoriu  
episcopu alu Aradului. În serbatorile nascerii din anulu  
1835 și naintatu de protodiaconu, ér' in 6. decembre 1838  
de archidiaconu, provediêndu totu-odata și serviciulu de  
notariu la consistoriulu archidiecesei Carlovitiului. În  
5. octobre 1842 se facu presbiteru și in 6. januariu 1843  
protosincelu cu distinctiune de asessoru la consistoriulu  
archidiecesanu. In 21. maiu 1846 fù promovatu de archi-  
mandritu la monastirea Crasiedolu, carea, spre cea  
mai mare consolare a clerului monachalu și spre deplin'a  
multiumire a superioritathei bisericesci, o guvernà pâna la  
denumirea sa de episcopu romanu la Aradu in anulu  
1853.

Strainu și necunoscutu la români din eparchia' Aradului, fù intempinatu, acolo la inceputu cu unu feliu de  
recéla, de care inse nu ne vomu mirá, considerându in-  
cordările animate de atunci intre romanii și serbii din  
Aradu și spriginirea cestoru-din urma din partea Carlo-  
vitiului. Ér' noulu episcopu stându in buna védia la  
metropolie, unii credéu, ca elu nu va cutezá se delature  
suprematia serbésca in dieces'a romana.

Intieleptulu și bunulu archiereu inse sciù in scurtu  
timpu se dovedésca in fapta, ca ce simte pentru natiunea  
sa. Prin inim'a sa buna, tactulu seu intieleptu, blandeti'a  
sa proverbiala, simtiulu seu de dreptate și nisuint'a-i  
neobosita intru regularea eparchiei sale, i castigà in scurtu  
timpu inimele tuturor romanilor din eparchia' Aradului.  
Associatiunea romana din Aradu pentru cultur'a poporului  
nostru, ridicarea frumósei biserici catedrale din Aradu și  
alte multe monumente neperitóre ale activitatii sale de  
episcopu romanu i ridicara vedi'a și i-asigurara stim'a  
generală a natiunei, și mai iubitu episcopu, de-cum a  
fostu dênsulu la eparchiotii sei, nu pote se fia altulu. Ce  
a procuratu densulu, este castigu curatul și nu este cum-  
perare prin sacrificiulu altoru interese. Escellentia' Sa  
are insomnata parte a meritului pentru reinfiintarea me-



tropoliei nóstre. Pasii sei resoluti in asta directiune, intențiunea sa sincera, desbracata de totu egoismulu, a contribuitu multu la realisarea scopului mare.

Este cunoscutu, ca dupa infintiarea Metropoliei, in dieces'a Aradului statutulu organicu a fostu mai bine si mai correctu aplicatu, de-catu in celealte döue diocese; acolo constitutiunea nóstra bisericésca este astadi mai bine desvoltata. Numerósele regulamente practice ale consistoriului din Aradu compuse si publicate indata dupa intarirea statutului, si sustienute apoi cu tóta esactitatea — sunt destula dovéda despre zelulu, liberalitatea si insusírile adeveratu parintesci ale Metropolitului nostru.

In timpulu din urma Escellenti'a Sa infintià fóia bisericésca si scolara „Lumina“ din Aradu.

Anulu 1873 lu-chiamà la altu postu. In <sup>28. augustu</sup>  
<sub>9. septembrie</sub> aceluiasiu anu congresulu nationalu bisericescu electoralu luanese cu 78 din 105 voturi de Archiepiscopu si Metropolitul Romanilor gr. orientali din Transilvani'a si Ungari'a. Dupa intarirea préinalta a Majestáti Sale, nou-alesulu fu introdustu in 16/28. Septembre solemnelu in scaunulu metropolitanu din Sibiuu, lasându cele mai placute suveniri la clerulu si poporulu din eparchi'a Aradului. Intrég'a natiune a felicitatu congresulu si metropoli'a nóstra pentru intielépt'a si norocós'a alegere.

In 11/23. Septbre 1873, adica a döu'a dî dupa depunerea juraméntului că Archiepiscopu si metropolitul în mânile Majestáti sale c. r. apostolice, fu ridicatu la rangulu de Consiliariu intimu alu Majestáti Sale.

Urâmu viétia indelungata nouui Metropolitu spre a puté realisá tóte sperantiele mari, pe cari archiedices'a, metropoli'a si natiunea le-a pusu intr'ensulu.

# Istori'a Ardealului cu privire la Romani.



Anii 1699—1715.

(Continuare din an. trecutu).

Suntemu ajunsi la momentulu celu mai tristu si de mai grele urmări alu istoriei Romanilor din Ardealu: la desbinarea in doue confessiuni religiose, la rumperea unei mare părți a clerului si poporului de cătra biseric'a mama. Indelungile suferintie politice ne mai supportabile si intrigile Jesuitilor au induplecatu pe Metropolitulu romanilor din Ardealu Teofilu că in lun'a Martiu 1697 se adune soboru la Alb'a-Juli'a, in care la atât'a a adusu lucrulu, de s'a primitu unirea cu biseric'a Romei in patru puncte, cari, dupa cronic'a lui Sîncai, au fostu de cuprin-sulu urmatoriu:

„1. Cunoscemu, ca patriarchulu Romei este capu vediutu a tóta biseric'a lui Cristosu, carea preste tóta lumea este latita.

2. Marturisimu, cum-ca afara de ceriu, scaunulu celoru fericiti, si afara de iadu, temniti'a celoru osenditi, este alu treile locu, in care sufletele cele ce inca nu sunt curatite, se tienu si se curatiesc.

„3. Nu ne indoimu, cumca pânea azima este destula materie cinei Domnului si a jertvei din St. Liturgie.

„4. Credemu, ca Duchulu st., carele este a trei-a facia in Treime, dela Tatalu si dela ființa purcede, si primimu si marturisimu si credemu tóte celealte, care st. Biscrica romano-catolica le primesce, le marturiscese si le crede“.

Pe bas'a acestei declaratiuni, soborulu prin harthia sa ddto 21 martiu 1697 a cerutu dela imperatulu Leopol-du urmatorele trei puncte:

„1. Ca pe preotii si calugarii cei de relegea grecasca se i-faca partasi aceloru privilegiuri si cadintie, cu care se folosesc nu numai preotii romano-catolici, ci si Arianii seu unitarii, Luteranii si Calvinii.

2. Ca in fia-care satu, in care este preotu, biserica se aiba casa preotișca, că paroculu se nu locuiesca in casa straina.

3. Că tota cărm'a si rönduiél'a preotiloru se fia pre-lângă episcopu si nici-de-cum pre-langa mireni, pre-cum a fostu pana acum<sup>u</sup>. (Cronica lui Sincai pag. 179).

Leopoldu a datu la acésta cu datulu 14 aprilie 1698 urmatorea resolutiune prin Gubernulu transilvanu:

„Care preotu romanescu prin marturisirea credintiei tienêndu-si legea grecasca, se va uni cu catolicii si va cunoșce pe patriarchulu Romei a fi celu d'antâiu, acel'a va ave privilegiurile preotiloru catolicesci; era care preoti romanesci nu voru face marturisirea acésta, ci seu se voru uni cu vrun'a din cele trei religiuni primeite (calvin'a, luteran'a si unitar'a), seu voru remané intru neunire, voru ave privilegiurile religiunei acelei, cu carea se voru uni, seu in carea voru remané, cum au fostu si pâna acum<sup>u</sup>.

Din acésta resolutiune se vede lupt'a si rivalitatea cea mare intre catolicii si calvinii ardeleni de atunci, dorindu fia-care parte, ca Romanii se se unescă cu relegiunea sa. In asta directiune se exerciau influintile si asupr'a Imperatului.

In iuliu anului 1698 móre metropolitulu Teofilu, ér in loculu lui s'a alesu Atanasiu Nemesiu din Ciugudu de lângă Alba-Juli'a, carele mergendu la Bucuresci s'a santitu episcopu de metropolitulu de acolo Teodosiu si s'a re'ntorsu in Ardealu cu frumóse daruri din partea domnitorului Constantin Brancovanu, adica haine, scule si cărti bisericesci.

Plebanulu de atunci alu bisericei romano-catolice din Alba-Julia, Pavelu Barani, care staruise mai multu si pe-lângă Teofilu pentru primirea unirei, au sciutu induplecă si pe Atanasiu, carele de altu-mintre, dupa cum dice Sincai: „nu multu gandea cu unirea“ — că se subscria si elu cele patru puncte.

Imperatulu Leopoldu prin diplom'a sa din 16 februarie 1699 intaresce privilegiulu celor trecuti la uniune ordinându: că „si bisericele si fetiele bisericesci si lucruri

rile celor de legea grecésca cu suntu uniti cu St. biserica Romei in Ungari'a, Croati'a si Slavoni'a, precum si in Ardealu si in părțile lui impreunate, aceeasi scutintia bisericésca se aiba, că si cei de relegea romano-catolica".

Aceste scutintie n'au placutu inimiciloru nostri seculari, de aceea au incercat in totu modulu a le alteră. Gubernul prin decretulu datatu din Alba-Juli'a 26. septembrie 1699 luase in asta directiune unele dispusetiuni, contra carora Atanasiu cu soborulu mare in Alba-Juli'a. in 30 Septbre aceluiasiu anu a ridicatu unu protestu solemnu.

In 12 decbre 1700 imperatulu Leopoldu dete érasi o diploma in cestiunea unirei confessionali a Romanilor din Ardealu, despre care istoriculu Mihaila Cerei scrie (dupa Sincai pag. 193) urmatórele:

„Mai multe inca au facutu papistasii din Ardealu, ca Jesuitii pe ascusu atât'a au umblatu pre-lângă Atanasie episcopulu cdu romanescu, pana ce l'au insielatu, de săi elu si preotii romanesci din Ardealu s'au unitu cu papistasii, promitêndt episcopului multe onoruri si progressu, éra preotilor ca se voru scapá de iobagia, de darurile ce le dá pre anu Domniloru pamentesci si de dicime, si că se nu se faca vre-o rescóla pentru aceea in tiéra, dela imþratulu si dela Cardinalulu Colonici au adusu patente, că se aiba volnicie preotii romani, a se uni cu macaru-carea relegie si se aiba privilegiile religiei acelei-a, cu sarea se voru uni. Si comisari inca au orenduitu din fia-zare religie câte unulu, că in tóte scaunele se adune pe preoti si pe nume se-i scrie, care preotu cu carea religie vrea se se unésca. Ci acést'a inca numai insielatium au fostu; pentru-ca pe preotii acei-a, cari vrea se se inésca cu calvinii, episcopulu din indemnulu jesuitiloru -au prinsu cu nemtii, pe cari i-au transis upe casele Iru si multu i-au chinuitu; cum s'au intemplatu unoru preoti din comitatulu Hunedorei, pentru carii destulu au protestatu domnii Calvini si mai virtosu Nicolau Betlenu, dara nimic'a n'au folositu. Pentru-

ca macar ca imperatulu, cum s'aï disu mai susu, trami-  
sesse patentu, dara in taina au scrisu cu man'a sa si sub  
pecetea cea secreta generalului Rabutinu, că se nu  
consideră patentulu de mai nainte, ca numai silitu de re-  
legie acatolice din Ardealu l'au datu; ci din tota pote-  
rea lui se se nevoiesca, că preotii romani se se unësca  
nu cu alt'a, ci numai cu relegiunea catolica; pentru aceea  
generalulu Rabutinu nici au pututu lucrá altu feliu".

La anulu 1700 s'a tiparitu in seminariulu de Padua  
o mappa a Tierei-romanesci cu littere grecesci. Autoru-  
lu acelei-a a fostu Constantin Cantacuzenulu, carele fu  
sugrumatu d'impreuna cu Stefanu-Voda fiulu seu in Con-  
stantinopole la anulu 1716.

In anulu 1701 **Leopoldu** se incurcă intr'unu res-  
belu cu Ludovicu XIV. regele Franciei, in urmarea  
carui-a scòse tote ostile din Ungari'a. Franciscu Rac-  
cotì, unu nepotu alu fostului principe transilvanu Ge-  
orgiu Racotì II., vrù a folosi occasiunea pentru o nò-  
ua rescòla in Ungari'a si Transilvani'a in folosulu seu.  
Se puse in corespondintia cu regele Franciei spre acelu  
scopu; complotulu inse fù curendu descoperit, ér Ra-  
cotì impreuna cu alti consoci ai sei deveníra prinsi si  
arestati in Neustadiu, de unde Racotì scapà in 1702  
fugindu in Poloni'a.

La 1702 vení in Ardealu la Brașovu Dositeiu  
patriarchulu Ierusalimului, carele incepi a desmentá de-  
la unire pe Romanii din Tiér'a Bârsei si dela Hatiegul.  
Atanasiu inse s'aï plânsu asupr'a lu la imperatie si  
la patriarchulu din Constantinopole, in a carei urmare  
Dositeiu trebui se ésa din Ardealu.

Atanasiu merse in acestu anu la Viena, cu care  
ocusiune imperatulu i dete o diploma cu datulu 19 mar-  
tiu, prin care lu-denumesce de consiliaju alu seu si de  
episcopu alu Romaniloru din Ardealu, lispune că se se  
instaleze in scaunulu episcopal prin tsaurariatulu din  
Ardealu, lu-daruesce cu lantiu de aur si cruce si cu  
icón'a imperatului varsata in auru; inse sub conditiune,

dice diplom'a, că Atanasiu se fia supus si in tóte credintiosu imperatului, patriarchului Romei, Archiepiscopului catolicu dela Strigoni si urmatorilor lui. Atanasiu reintorcându-se au chiamatu la soborulu mare in Alba-Juli'a că la 1200 preoti români sub pedepsa de 60 fiorini pentru care n'ar veni. Instalatiunea au urmatu cu mare pompa si au asistat, la dens'a totu statulu romanocatolicu din Ardealu, preotii latinesci, Jesuitii, Joane Kemeni, Samuila Betlenu si forte pucini calvini. Nicolau Betlen scria, ca „multi dintre preotii romani mergeau plan-gându si unii dintre dènsii diceau: „acum secera orzulu, dara dupa orzu voru seceră si grâulu“. Cu ocaziunea instalatiunei „unii din greci, dice Betlenu, „au protestat contra unirei, dara bietii Romani si preotii n'au cuteszatu, ci dupa vre-o cateva luni au inceputu a pofti, că in biseric'a cea mai mica din Alba-Juli'a se le slujasca preoti neuniti dupa obiceiulu celu mai de-de-multu; dara episcopulu cu iesuitulu pedagogulu seu nemic'a n'au plinitu, ba nici mortii acelor'a nu i-au ingropat.“ Totu Betlenu cancellariulu scrie: „Episcopulu acest'a (Atanasiu) atât'a sa'u maritu, incătu si dela boiarii cu mosii poftiá se i-dică „Mari'a Ta“ si nu primiá scrisorile dela cancellaria de nu-i scriea „Illustrissimus“\*)

Samuil Clainu de Sadu scrie: „Totu pe acea vreme s'au ivit sub numele lui Colinici Archiepiscopulu dela Strigono o instructiune, cu carea se dă invetiatura Teologului si se spunea ce diregatorie are. Dupa acésta instructiune episcopulu numai numele lu-avea, éra diregatori'a episcopésca o purtă teologulu intru atât'a, câtu episcopulu se putea dice Vicariu Teologului. Alta instructiune era, carea se dicea ca dela Roma au venit, carea de totu stringea puterea si autoritatea episcopului si pre Jesuitulu teologu lu-punea capu mai mare si episcopului si clerului. Episcopului nu i-erá iertat nici a face visitatiune, nici a hirotoní, nici a pedepsí pe cineva,

---

\*) Vedi Sincai pag. 199 si 200.

nici a face vre-o judecata, nici a emite vre-o ronduieala in cleru, nici servitori a si-bagă séu a i-lasá si mutá fâra voi'a Teologului jesuitu, inca nici epistole a serie si a le tramite mai inainte de a le aratá Teologului si nici unu soboru séu svatu a face, intru care se nu fia indreptato-riu Teologulu. Multu au statutu jesuitii de Atanasiu, că se subscrive instructunile acele; dara elu n'au vrutu, ca au cunoscutu mestesiugirea jesuitiloru, carii cugetá se stapanésca preste cleru si preste Rumâni. Asiá Romanii mai-demultu intr'unu tipu, acum intr'altulu au fostu asupriti! Instructiunile acele amendoué se afla in archivulu episcopiei la Blasiu".

Mihailu Cerei asiá scrie despre episcopulu Atanasiu I.: „Si mergêndu la Viena de Cardinalulu Colonici cu forte mare onore s'au primitu si i-au aruncatu unu lantiu de auru in grumadi: acést'a i-au fostu tóta inaintarea, ca tocma pre-cum lucra draculu, de cauta voi'a omului, pana ce lu-aduce la pecatu, apoi lu-pórtă pe unde vrea, asiá au facutu si episcopulu, pana candu l'au apucatu in cursa; pentru-ca papistasii cu tóta sfîr'l'a lu-onorá pan' atunci, dupa aceea i-au luatu tóta conducerea din mâna si este unu Jesuitu lângă densulu pururea, fără de a ca-rui scire si voie nici o epistola póte scrie cuiva. Bucurosu s'ar lasá elu acum de unire că acést'a, dara nu lu-lasa. De au mancatu saratu, beie, ca adeverat u i-oru implea paharulu".

In Maramuresiu erá pe timpulu acelu-a episcopu românu Dositeiu, de care scrie Betlenu, ca „elu din soborulu seu asiá au respunsu contra unirei cu patriar-chulu dela Roma, si din sănt'a scriptura si din scrisorile cele vechi aratându si intarindu respunsulu seu, in cătu eu n'amur credintu", dîce Betlenu, „se póta esî din capu de romanu din Maramuresiu unu respunsu că acelu-a; nici au cercatu nescine de aci inainte se unésca Maramuresiulu".

In juniu 1702 Georgiu Banfi, gubernatorulu Transilvaniei, invita pe Brancovanu domnulu Romaniei

la nunt'a fiei sale cu Ladislau Székely; domnulu tramise deputati in loculu seu.

In 30 aprile 1703 unu tribunalu denumitu de imperatulu condamna pe Racotî si 82 partisani ai sei la mórt'e si la perderea tuturorù bunuriloru. Racotî nu se spaimânta prin acést'a, ci irrumpe pela inceputulu lui juniu in Ungari'a pela Muncaciul cu 2000 fetiori, care trupa crescea pe tóta diu'a prin poteri noue. Pela midiuloculu lui juniu fù batutu la Muncaciul prin generarulu Nigrelli si abiá putù scapá de o noua prinsóre, inse Berceni i venì curêndu in ajuturiu din Poloni'a si ocupà fara multa greutate Chesmarculu si Leuciova (Leutschau). Ducele imperiale Ocicai inca trecù in partea rebeliloru si cuprinse Leva in Ungari'a inferióra. Rescòl'a se latî totu mai tare si cuprinse o mare parte a Ungariei si Transilvaniei, mai vertosu dupa ce Berceni adunase in comitatulu Mara-muresiu o armata numerósa si ocupase castelele Hustu, Muncaciul si Chiorulu. In lun'a novemb're elu alungà pe generalulu Schlick si supuse lui Racotî cetâlile montanistice. Racotî se intinse acum pâna la Posioniu si Moravi'a, má pana la Austri'a catra Vien'a. In Transilvani'a inse comandantele Rabutinu se tiené inca bine contra rebeliloru prin ocuparea Sibiiului si a altoru castele.

Imperatulu Leopoldu incercà pela inceputulu anului 1704 negotiatiuni de pace antâiu prin palatinulu Paulu Esterhazi, dup' aceea prin archiepiscopulu dela Calocea Paulu Secheni si in fine in octobre aceluiasiu anu la Siemnitiu prin legatii Angliei si Ollandiei; in 4 noemvre inse acelesi se intrerupsera, caci Racotî, animatu de Franci'a, cerea pentru sine Transilvani'a că ducatu, ér pentru Berceni postulu de Palatinu in Ungari'a; intr'aceea bataliele nu se intrerupsera nici sub durat'a per tractăriloru. Preste totu resbelulu se purtâ in Ungari'a cu mare furia, ér resculatii primiau succurse noue, si dupa cruciferii, cari la 1514 luasera arm'a contra nobilimei, se numiau curuti, că si ai lui Dosia si ai lui Tököli. Si

in Transilvani'a crescea numerulu resculatiloru pe tóta dñu'a si totu ce li se punea in cale erá nimicitu prin sabia si focu. Comandantele generalu alu trupelor imperiali si-dá tóta silint'a d'a respinge pe curuti. O céta a acestora fù batuta la Luna (Holdvilág) in scaunulu Seghisiorei, alt'a la Codlea in districtulu Brasiovului. Cu tóte aceste curutii se strinsera de nou si arsera Seghisior'a, luara Bistriti'a si impresurara Clusiulu. De alta parte inaintara pana la Sibiuu, de unde inse generalulu Rabutinu i respinse repetitù. De aici Rabutinu plecà c'o parte a trupelor sale la Clusiu si in 8 octobre 1704 batù acolo armat'a curutiloru taindu la 2000 din trênsii, inse mai in urma desiertà cetatea si demolí intariturile. In augustu rebelii adunara dieta la Alba-Julia si prochiamara pe Franciscu Racotì de principe alu Transilvaniei. Imperialii se strinsera la Sibiuu si protestara in contra acelei prochiamatiuni.

Racotì, spre a si-coperi multele cheltueli, batù in anulu acesta (1704) si bani de arama in suma de 200,000 fiorini, mai in urma pana la 1,500,000 fl. Acesti bani se numiau libertasi, caci purtau inscriptiunea „pro-libertate“.

In 5 maiu 1705 murì imperatulu Leopoldu, amiculu bunu alu lui Constantin Brancovanu, domnulu Romaniei.

De sub acestu primu domnitoriu din cas'a austriaca preste Transilvani'a se datéza si desfintiarea bului de aur emise la anulu 1222 de regele Ungarie Andreiu II., pe carea se basasera tóte drepturile si privilegiile nobili-mei din Ungari'a si Transilvani'a si care dete anse la numeróse rescóle.

Totu sub acestu domnitoriu se fi venit in Transilvani'a o colonia numerósa de bulgari, asiedièndu-se la Vintii de josu (Alvincz). Acésta comuna, care se bucurá de privilegie estinse, din caus'a multoru rescóle si ciume, erá p'atunci mai cu totulu desiérta de locitoru.

Numit'a colonia se stramută mai târziu la Deva si Alb'a-Julia.

Lui Leopoldu i-urmă in domnia fiu-sêu **Josifu I.**, carele notifică acésta Transilvanenilor prin o scrisoare din 10 maiu recomandându-le credintia si promitiendu-le sustienerea drepturilor, legilor si libertătilor lor. Într'aceea armat'a insurgentilor crescù la 75,000, facù mari progresse in Ungari'a, trecù pana in Moravi'a si Austri'a si amenintià chiaru Vien'a. In Transilvani'a vení Simionu Forgaci, cuprinse Clusiu, apoi impresură Media-siul si in lun'a lui Iuniu cuprinse acestu opidu. Racotî intră in Clusiu in lun'a noemvre, unde jesuitii i pregatira arcuri de triumfu. Generalulu Herbeville vení preste dênsulu cu óste imperiale si lu-batù infricosiatu la Sibotu, ucise la 4000 de insurgenti si le luâ tota artileria. Racotî si Forgaci fugira in Ungari'a; imperialii intrara in Transilvani'a, demolira intariturile dela Sebesvar si descinsera Sibiulu si Brasiovulu, cari erau impresurate de insurgenti. Observandu-se, ca chiaru si unii membri ai guberniului regiu facu causa comună cu insurgentii, imperatulu decretă desfiintarea guberniului, denumindu in loculù acelui-a pentru administrarea tierii asiá numit'a deputatiune regia cu resiedinti'a la Sibiu. Se compunea dupa proportiune din tote patru religiunile récepte: catolica, reformata, augustana si unitaria cu presiedintele Gabriele Josica, român de origine. In anulu 1706 se incercă o impacatiune la Tirnavia (Sambat'a mare,) inse fara de succesu; caci Racotianii pretindeau scoterea Transilvaniei de sub domni'a imperatului, ér in Ungari'a restituirea dreptului de alegere alu domnitorului. Resbelulu curgea neprejurmatu, Racotî ocupâ Strigoniulu. Rabutinu fù chiamatu din Transilvani'a, spre a se uni cu armat'a din Ungari'a; elu purceșe la Urbea-mare (Oradea) si provisionă acésta cetate, dara comitele Caroli, conduatoriu de insurgenti, nu lu-lasâ se se impreune cu imperialii. Intre aceste Laurentiu Pecri devastâ Transilvani'a, demoli (nimici) fortificatiunile (intariturile) tuturor

cetătilor să se scădească, afara de ale Sibiului și Brusiovului. Andreiu Ciachi ocupă și prada Sebeșulu, Pecri ocupă csemene cu insieri și castelul din Slimnicu și, în contra parolei sale de onore, ucise acolo unu mare număr de locuitori și în urma îi detinute focu. Alta ceta de rebeli devasta suburbile Seghișoarei.

Fia-care orașiu ori satu, pe unde treceau rebelii, numai plăindu summe mari de bani, putea incunjură periculul de sabia și de fecu.

Rabutinu trimis în Transilvania pe generalul Tige cu 2000 de călări. Această batăi pe rebelii la Cociari, iutară cetățile cu președinte germane, era elu se asediare la Sibiu.

În 1707 trupele imperiale fură ocupate mai multu cu mersulu, spre a impiedica incurgerile rebelilor în provinciele germane. Racotî predete purtarea resbelului în Ungaria contelui Nicol. Berceni, era elu se întorze cu contele Caroli și c' o armată alăsă în Transilvania, convocată în 28 martie dietă la Tîrgu-Mureșului (Maros-Vásárhely) și se proclamă erasi principale alu tie-rii, instalându-se că atare în Alba-Julie; gubernulul aflatioru în Sibiu înse a annullat concluzile acelei adunari, căci generalul Tige aperă cu succesu locurile întărite contra armatei curților de 15,000 feticioare, carea între altele atacase și Sibiul. Racotî se întorze în maiu în Ungaria, strânsă adunare la Onodă, (comitatul Borsiodului), în care depuse pe imperatorul Iosif, era pe sine se numi capulu federatilor și facă lege, că pe venitoriu se nu se mai alăga rege Ungariei din casă austriacă, er Transilvania se declară de statu federat cu Ungaria. În lună lui Septembrie Rabutinu veni erasi în Transilvania și batăi pe rebelii (resculati) în mai multe locuri, mai ales la muntii comitatului Uniadorei, în cătu pella capetulu anului cea mai mare parte a Transilvaniei veni erasi sub imperiali.

Imperatulu Iosif prin mai multe manifeste oferă iertare rebelilor, dacă se voru întorci; unii se și întor-

sera, cei mai multi inse se temea a trece pe partea imperatului, spre a nu si-vedé bunurile pradate prin rebeli.

In 1708 mersera reu lucrurile insurgentiloru. In lun'a martiu imperatorulu strinse dieta la Posioniu, in maiu convocà Racotî alta dieta la Agria; in 4 augustu generalii imperiali Sigisbert Heister si Joane Palfi batura pe insurgenți la Trencinu si ucisera la 6000 Racotiani. Insusi Racotî cadiuse in pericolulu vietii. Voindu a retiené pe ostasii sei dela fuga, cadiù de-pre calu si ametî, creditiosii sei inse abiá lu-scapara intr'o padure. Restulu armatei deveni in confusione si se imprastiâ. In urm'a acestei lupte nenorocóse multi insurgenți, intre cari insusi Ocicai cu tóta trup'a ce comandá, trecúra in partea imperatului. Racotî facù propuneri de pace, inse nu se primira. In Transilvani'a Rabutinu sparse ciburile insurgentiloru din padurile Ciucului si ale Giurgiului. Kriegsbaum venindu in loculu lui in midiloculu verei, batù pe Alessandru Caroli, cuprinse Deva, Uniadór'a si mai multe alte castele. In anulu 1709 se curatî Transilvani'a de insurgenți, carea dupa ani indelungi de suferintie redobandi érasi pacea dorita.

In Ungari'a insurgenții asemene fura batuti pretotindene. Racotî, strîmtoratu de tóte pàrtile, fugì in Poloni'a. In aprile 1710 venì lucrulu la tractate. Plenipotentiatulu imperiale Joane Palfi, banulu Croatiei, si Alessandru Caroli comandatorulu insurgentiloru, incheiara pace la Satu-mare in 29 aprile, cu conditiune, ca Racotianii se depuna armele si se capete toti amnestie chiaru si Racotî; posessiunile confiscate se li se dea inapoi; protestantii se aiba exercitiu liberu, éra celealte gravamini se se decida la diet'a urmatore. Insurgenții depusera armele in 1. maiu, éra Racotî se duse din Poloni'a in Franci'a, unde petrecù siepte ani, de acolo se du-se la Constantinopole si muri la Rodostu in 8 augustu 1735

In acesti doi ani (1709 si 1710) se latî o mare pestilentia (ciuma) preste tierile Daciane si mai alesu

preste Transilvani'a din caus'a batalielor celor multe ; mai in urma venira si locuste si causara scumpete si fômete. Sermanulu poporu patimi multu. Murindu generalulu Kriegsbaum se denumi de comandantu alu Transilvaniei comitele de Steinville. Totu in 1710 Brancovânu, domnulu Romaniei, cumperà in Transilvani'a Sâmbat'a si alte sate.

In 17 aprile 1711 imperatulu romanu si principele transilvanu Josifu I. muri de bubatu. Lui i urmă in domnia fratele seu **Carolu VI.** regele Spaniei, pana la a carui re'ntorcere din Spania purtă frênele gubernului imperatés'a mama Eleonora. Acelasiu se incoronă in 12 decbre de imperatoru romanu, in 13 martiu 1712 intărì privilegiile Transilvanilor dupa diplom'a Leopoldina, ér in 22 maiu se incoronă de rege alu Ungariei.

In 6. noemvre 1712 imperatulu demandă s se introduce in Transilvani'a o proportiune drépta in impartirea sarcinelor publice intre natiuni.

In anulu 1713 se desfintă in Transilvani'a depunținea de 16 consiliari si se restabili gubernulu sub comitele Sigismundu Cornisiu cu 9 consiliari (din trei natiuni si patru religiuni) si 3 protonotari éra in anulu urmatoriu se dispuse conscrierea tuturor averilor si veniturilor Transilvaniei, cum si midiulócelor de castiguri a tuturor locuitorilor. De cancellaru se denumi Ioane Bornemissa de Casonu, ér in 1715 de presiedinte alu staturilor transilvane fù denumitu baronulu Stefanu Veselenyi. In acestu anu imperatulu infiintă Tabul'a regia judecatorésca cu 11 asessori si 2 secretari. Totu in acestu anu comandantele generalu alu Transilvaniei conte de Steinville puse fundamentele de fortificarea Albei-Julie si dete acestei cetăti numele de Alba-Carolin'a dupa numele imperatului.

In Romani'a pe acestu timpu se află unulu din cei mai buni, mai intielepti, mai eroici si mai renumiti domni ai tierii, principele Constantinu Brancovânu, alesu inca din 20 Octobre 1688. Acestu-a, cum am aratat la

altu locu, batuse totalu armat'a nemtiésca imperiala la Zernesci in Transilvani'a in 12 augustu 1690, si sciù preste totu a si-castigá respectulu domnitorilor vecini, din care causa imperatulu Leopoldu voindu a sî lu-face amicu, lu-denumise prin diplom'a sa din 30 januariu 1695 de principe ereditaru alu sacrului imperiu romanu; Brancovanu inse nu află cu cale, a face usu de asta denumire. In 1699 sultanulu dechiară pe Brancovanu de domnu pe viétia. In 1700 se formă in Romani'a unu complotu contra lui Brancovanu prin intrigile fratilor Cantemiru, pre care inse Brancovanu sciù se lu-parliseze. In 1703 elu fù chiamatu la Adrianopoli dupa intrigile dragomanului Alesandru Maurocordatu, care amblă cu planulu, de a lu-scóte din domnia. Brancovanu fu silitu se verse bani cu grosulu, spre a si-direge reputatiunea la sultanulu, ce i si sucese. Inse acésta experientia dura facù mare impresiune asupra lui, elu incepù se urasca pe turci si se cugete, cum ar putea scapá tiéra de jugulu loru. Dênsulu batù si moneta romanésca, anume galbini de diece si de cinci, carii de o parte aveau tipulu seu cu inscriptiunea: „Constantinus Bassaraba de Brancovan“; de alta parte aveau stem'a, séu marc'a Romaniei. Sub mitr'a princésca erá unu corbu cu aripile intinse, tienêndu cu clontiulu o cruce si stându pe unu ramu de arbore, avêndu de-asupr'a de o parte sórele, de alta parte lun'a cu inscriptiunea: „D. G. Voivoda et Princeps Valachiae Transalpinae“.

Purtarea lui Constantinu Brancovanu a desceptatut suspiciuni la Pórtă, de alta parte inimiciei sei din tiéra, mai vertosu Maurocordatu, cautá tóte modurile se lu-innegrésca si se lu-restórne. Urmarea aceloru intrigue fù, ca vizirulu a tramsu la Bucuresci pe Mustafa-agă, cale re in 24 martiu 1714, tocma in Mercurea-mare de lângă pasci, prinse pe Brancovanu. Acestu-a nu putea se cugete la asiá-ceva, dupa-ce tóte s'au planisatu in secretu, ér Mustaf'a-agă erá unu vechiu amicu alu seu. Turculu adună in-data pe boiarii primari si le cetì firmanulu de

scótere din domnie, facù pe boiari respundietori pentru Brancovanu, ér pe neguтиatori respundietori pentru boiari. In casulu de a lasá pe Brancovanu se fuga, o armata de 12,000 turci stá gat'a la Dunare, spre a intrá in tiéra si a devastá totu cu focu si cu sabie. Dupa aceea sigillà vistier'a publica si privata si dede de scire imbrichorului, care venisse dupa dênsulu cu cátava militie, se intre in Bucuresci. Acestu-a intrà in joi'a-mare, 25 martiu. Mustafa-aga convocà pe boiari si conferi domni'a lui Stefanu Cantacuzenu. In Vinerea mare Brancovanu fù ridicatu din Bucuresci cu dómn'a, cu 4 fii si cu 4 nurori. Dumineca in diu'a de pasci ajunsera la Rusciucu. In acést'a dì se prinsera la Constantinopole ginerele si fica lui Brancovanu, cari mersera dupa mirés'a lui Radu. In timpu de trei septemâni Brancovanu cu famili'a ajunse la Constantinopole si fu inchis la Aedicola. In Bucuresci imbrichorulu confisca tóte averile lui Brancovanu. Sultanulu crediêndu, ca Brancovanu are mai multa avere, de-câtu s'a aflat la Bucuresci, ilu puse la tortura, că se lu-faca se marturisescă. Dupa-ce nu folosi nimic'a cu tortur'a, lu-scóse a 5-a dì (26 Augustu) afara impreuna cu tóta famili'a. Unu capegiu publică culp'a; Brancovanu response cu constantia. Sultanulu facù semnu carnefice-lui, se le taie capetele la toti. Brancovanu se intórce cătra fii sei si le strigâ: „Fiti cu ânima, fiii mei, noi amu perduto tóte in lumea acést'a, incai se ne mantuim sufletele si se ne spalâmu pecatele in săngele nostru“. Antâiu cadiù capulu ginerelui Vacarescu, apoi alu fiu-lui celui mai têneru, Mateiu, dup'aceea alu lui Radu, alu lui Stefanu si alu lui Constantinu, in fine alu nefericitului parinte. Dómn'a, nor'a, nepotielulu si ginerii ceilalti, dupa multe rugatiuni, se rescumperara cu 50,000 de reali imprumutati la Constantinopole cu 30 procente. Inse Cantacuzeni dedera vizirului 40,000 reali, că se nu i-lase se se intórca in tiéra. Deci se esilara la Chiutaia in Asia-mica, unde petrecura trei ani de dile, pana la mórtea vizirului Ali-pasia.

Memori'a lui Brancovanu e eternisata la Romani; poporulu lu-plânge si astadi in cântecele sale cunoscute.

(Va urmă.)

## Istori'a inventiuniloru.

(Continuare din anulu trecutu.)

### Timpulu mai nou.

Secululu alu 15. se distinge print'r'o inventiune de mare importantia pentru cultur'a generala — **arte tipariului**. Onórea acestei maretie inventiuni sî o atribue atâtu germanii, cătu si Ollandezii. Nu se pôte negá, ca in anulu 1423 se sculpau in lemnu icône cu câteva lini de tecstu si curêndu dup'aceea se edara cărti mici de scóla sapate in lemnu. Dar' propri'a tipografia cu littere mobile séu tipuri, se inventà cu cativa ani mai tarâdiu. La inceputu fiacare pagina de carte erá taiata într'o tabla propria de lemn si nu se cugetá la aceea, ca e cu putintia, a se taiá o multime de litere singurite si a se pune la olalta pentru fia-ce trebuintia in modu deosebitu, si érasi a se decompune. Fără 'ndoïela, s'au ocupatu de-o-data mai multi cu aceste incepaturi ale artei tipariului, d'aceea s'au disputatu pentru onórea acestei inventiuni Mainzulu, Haarlemulu si Strassburgulu. Celu mai meritatu inse este patriciulu de Mainz Ioane Guttenberg numitu si Gensfleisch, carele mai antâiu a aplicatu littere mobile in loculu tableloru de lemnu, si mai antâiu a folositu pres'a, prin ce a formatu totu dreptulu la onórea, de inventatorulu artei tipografice de astadi. Dupa multe incercâri premerse, i succese la anii 1455 si 1456 a scóte celu d'antâiu tipariu alu intregei biblie in cale tipografica.

**Pres'a de tipariu**, prin care tipografi'a a luatu avântulu seu mare si care atâtu de multu difere de tablele de lemnu de mai nainte, erá cunoscuta in Strassburg,

dupa cum arata unu vechiu documentu de acolo, inca in anulu 1436. Negrél'a (colórea) de tipariu se află la anulu 1450 de Fust si Schöffer, care cestu din urma a perfectionat multu si versetur'a de littere. Mai nainte Guttenberg se servia cu negrél'a de scrisu si cu funginginea de lampe.

**Calcografi'a** (gravarea, séu taierea in arama) s'a inventat pela 1440 in Germani'a, ér in Itali'a a datu in asta privintia primele probe Toma Finiguerra din Florenti'a pela anulu 1452.

**Tabacirea** (dubirea) de pei este o inventiune orientala si in Europ'a s'a eserciatu mai antâiu in Rusi'a, Turci'a, Transilvani'a si Ungari'a. Se supune, ca asta meseria pela midiuloculu seclului alu 15. a devenit mai cunoscuta; ea inse este multu mai veche. Se scia, ca pentru tabacari (dubelari) in Ungari'a erau prescrise legi inca in anulu 1376 si ca pela inceputulu seclului alu 16. si in Nürnberg se gasiau tabacari. Se dice mai departe, ca meseri'a tabacirei s'a straplantat la 1584 prin doi dubelari, anume Lasmagne si Anoand, cari venisera in Ungari'a pentru invetiarea ei, antâiu la Neufchateau, dup'aceea la St. Dizier si in fine la Parisu. Ministrul Colbert a tramsu mai tardi la Ungari'a p'unu La rose, spre a trage informatiuni mai de-aprópe despre astu modu de preparare a peiloru, in a cărui urmare acelu-a s'a introdusu in tota Franci'a.

**Fureutiele de mésa** erau in vechime cu totulu necunoscute, ele se se fi intrebuintiatu mai antâiu in Itali'a pela midiuloculu seclului alu 15. In Ungari'a nici chiar la curtea regelui Mathia Corvinu pela 1470 nu erau intrebuintiate, ci mancau cu degetele; ér in Franci'a si Angli'a mai lipsira inca multu timpu.

Aflarea **porcellanului** a urmatu fara 'ndoiéla in Chin'a ori Iapanu; timpulu nu se pote a-nume defige. Cea d'antâiu scire de acestu vasu se aduse la Europa in 1474 prin Iosifu Barbari, consululu de atunci alu republicei venetiane la curtea persiana, unde acestu-a ve-

diù mai antâiu asemeni vase. Chinezii de alta parte affirma, ca porcelanulu e cunoscetu la ei de multe mii de ani.

Pestilenti'a séu cium'a, carea venia totu-deuna din oriente la Europa, a nascutu necessitatea, de a se luá mesuri pentru impededarea ei. Mai antâiu Venetianii si-au castigatu meritulu pentru omenime, prin intocmirea de **carantine**. Dupa-ce cium'a a facutu in 1478 mari devastari in Veneti'a, se incepù la 1484 acolo mai antâiu cercetarea prin carantina, pentru-ca cetatea acést'a stá in comunicatiune neintrerupta cu Turci'a. Modulu intocmirei de atunci incóce, firesce, s'a imbunatatítu multu.

**Organele de clopoțe**, cari nicaire nu suntu mai multu intrebuintiate, cá in Niederlanda, si-au origenea de acolo. Cele d'antaiu organe se se fi intocmitu la anulu 1487 in Alostu din provinci'a belgica Ostflandern.

**Chartele geografice** (mappele) se compuneau déjà prin evulu de midiulocu si erau cunoscute inainte de Agathodemonu, carele in secululu alu 5. dupa Christosu a liferatu charte la geograf'a lui Claudiu Ptolomeu. Intre acele se afla unele, cari s'ar trage chiaru dela Anaximander de pela anulu 500 inainte de Christosu. E vorba inse de taierea séu gravarea chartelor, prin care acestu midiulocu alu inventiamentului geograficu se putu inmultí cu usiurintia. Primele mappe geografice prin gravare in arama se produsera pela finea seclului alu 15. la Parisu prin Melchior Tavernier.

Cele d'antâiu **pipe de pamêntu** (lulele) s'au facutu in Sarto Domingo, de unde calugarulu Roman Panole aduse cá productu nou. Mai tardiú Anglesii le adusera din Virginii'a si la 1621 regele Iacob I. din Anglia facù o fabrica de pipe.

Orológele prin aceea devenira bunu comunu alu familiilor, ca artistulu Peter Hele din Nürnberg aflà la anulu 1500 orológe purtatore, adica **orológe de parete si de bosunariu**. Aceste prime orológie de busunariu se numiau, pentru form'a loru oviforma, „óue de Nürnberg“.

De-sî erau tocma si la grecii si români vechi cu fundari (Taucher), cari erau in stare a scôte obiecte din anumita aduncime a mării; totusi nu erau in stare a petrece mai multu timpu sub apa, ci adeverat'a **campana de cufundatu** s'a aflatu in decursulu seculului alu 16. si se perfectionă multu in a 2-a jumetate a secului alu 17.

Anulu 1530 ne produse unu obiectu de mare importanța pentru industria, **rót'a de torsu**, aflata de sculptorul Ioan Jürgens in satulu Natenbüttel de lângă Braunschweig.

La 1540 Erasmus Reinhold din Saalfeld inventă **camer'a obscura** pentru mai bun'a observare a intunecimiei la sole; aceeasi se perfationă multu prin matematicul neapolitanu Ioh. Bapt. Porta, reposatu la 1615.

P'acelasiu timpu intimpinămu **masin'a de vaporu** séu **locomotivulu**. Capitanulu de corabia spaniolu Don Blasco de Garray aretă imperatului Carolu V. o mașina, care se miscă de „aborulu apei ferbinte“, in-câtu corabilele de ori-ce marime se puteau menă pe mare, fără de vîsla si ventrăla si la mandatulu imperatului se facu in vîr'a anului 1543 in desbarcatórea din Barcelona c'o naia de 200 tóne o proba, care succese deplinu. Lucrul in se remase inca multu timpu nefolositu, parte pentru scumpeata lui, parte din tém'a esplodârii caldârii. In decursulu seculului alu 17. in se gasiau destule mașine micate prin poterea aborului in Franci'a, Angli'a, Itali'a si Germani'a.

In Indi'a resaritena s'a intrebuintiatu din timpi stravechi cér'a séu laculu (cleiulu) de gumi pentru sigilarea de manuscrite, si numai multu mai tardîu s'aduse acestu obiectu prin Veneti'a la Ispani'a si d'aici se latî apoi in Europ'a. Fabricarea de adeverat'a **cér'a de sigilu** in se a fostu cunoscuta in Franci'a si Germani'a pela 1550. Numirea de céra de Spani'a vine de acolo, câci cleiulu de gumi, spre prepararea cérei de sigilu, se tragea din Ispani'a.

O alta inventiune a secului alu 16. este **caltiunăritulu** séu **impletitulu** (Stricken), numai nu se pote in-

ca constatá, ca unde. Totusi caltiunii (strimfii) cei d'antai din tortu de lana, se aduserá mai antaiu din Scottia, ér cei mai fini de matasa cevasi mai tardiu din Ispania si Italia. Istoricii englesi spunu, ca regele Enricu VIII. din Anglia a primitu la anulu 1530 cea d'antaiu pareche de caltiuni impletiti din matasa din Ispania.

Instrumentulu pentru **tiesutulu caltiuniloru** se inventà prin englesulu Wiliam Lee intre anii 1564 si 1589.

**Pusic'a de venu** se inventà la Nürnberg de mechaniculu Hans Lobsinger pela anulu 1560.

**Amalgamatiunea**, o procedura, prin care unu metalu se impreuna intr'unu amalgamu prin argintuviu (mercuriu), prin care s'a usiuratu multu mai vertosu stopirea argintului, se introduse inca pela 1571 in Americ'a prin Velasco, se ameliorà inse multu la 1640 prin Alonso Barba si la 1780 prin Born.

Catra finea seclului alu 16. se aflara **resbóiele de cordele**, prin care se potu tiese de-odata multe cordele (pantice). Cele d'antaiu se intrebuintiara in Olandia si Germania.

Ochielistul Zacharia Jansen din Middelburg inventà pela finea seclului alu 16. **microscopulu** compusu. Celu d'antaiu microscopu Jansenicu lu-avù archiducele Albrecht de Austria. Primulu microscopu de sóre lu-aflà Balthasaris in Erlangen.

Aflarea **ochianului** séu telescopului urmà la anulu 1606 prin unu artistu olandezu; altii adscriu acésta inventiune italianului Ioh. Bapt. Porta, pentru ca acel'a vorbesce de impreunarea unei sticle concave cu alt'a mai concava, prin care obiectele departate se vedu si se prezinta mai lamuritu. La 1608 intrebuintiarea telescopiloru erá mai latita.

**Taiatulu sticlei** a fostu cunoscutu fara 'ndoiéla in timpii vechi si inca Pliniu mentionéza de elu. Mai tardiu inse se pare a se fi datu uitarii, pana candu la inceputulu seclului alu 17. Caspar Lehmann din Praga fù norocosu a restitui acésta arta si la 1609 capatà dela

imperatulu Rudolfu II., pre-langa daruri insemnate pentru acésta, inca si unu privilegiu.

**Fontânile artesiane** si-au numele dela comitatulu Artois din Franci'a, unde se si inventara in secolulu alu 17. si de unde se latira prin tota Europa.

**Baionetulu**, o arma de strapunse intrebuintiata de infanteria, se afla la anulu 1640 in Bayonne, de unde si-are numele; generalisata inse fù acésta arma abiá pela inceputulu secolului alu 18.

La 1643. unu scolaru alu lui Galilei cu numele Evangelista Torricelli din Toscana, inventà **barometrulu**. E verosimilu, ca curendu dupa aceea s'a inventatu si **termometrulu**, fara a se sci positivu ca de cine. Cea d'antaiu imparrire in graduri o incercà la 1694 professorulu Renaldini din Padua.

Inventarea **reflectorului** séu telescopului de oglinda cade in anulu 1644 prin francesulu Pater Mersenne. Instrumentulu acestu-a se intrebuintieza mai vertosu pentru observarea corpurilor ceresci.

(Continuare in anulu venitoriu.)

## Judii comunali si autonomia comunala si parochiala.

Erá o dumineca demanéti'a, preotulu tienuse utreni'a cu liturgi'a la olalta, si dupa 9. ore esira cu totii din sant'a biserică.

Vr'o căti-va stetura inaintea bisericei de vorba cu preotulu, si vr'o cătiva plecasera mai de parte. Atunci unulu intrebà: „Dar' in-cotro grabiti, Ióne si Georgie?“

Georgiu stetù pe locu si resupuse: „Dar' mai merge-mu pela cas'a satului, că se mai divanimu pe acolo, se mai audîmu, ce e mai nou prin satu, căci si asiá adi n'o se mai lucrâmu!“

Nicolae, carele stetea lenga preotulu, si puse întrebarea, grăi atunci: „Nu sciu, ce mai omeni sunteti si voi, că atunci, candu e sfatu si de lucru la cas'a satului, nu ve vede omulu pe acolo, nu ve bate capulu de binele satului, dar' la vorbe góle perdeti vremea totu pe acolo cu strajanii si alti slugitori ai satului.“

Georgiu trecseri la vorbele aceste, si dîse: „Audi Ione că bine ne mai nimerasce Nicolae acest'a, si mai că are drăptu . . . .“

„D'apoi scii — response Ion — că Nicolae totudeuna se face mai intieleptu, că-si candu elu ar fi mai bunu se ocârmuiasca satulu si lumea! Haida la ei, se vedemu ce vorbe mai bune sciu ei, decâtua le nóstre cu strajanii satului!

Ion si Georgiu se reintórsera la Nicolae si la preotulu satului, si se mai luara cati-va dupa ei, si stetura lenga ceialalti, carii erau cu parintele Andreiu.

„No, se vedemu ce vomu invetiá dela tine?“ grăi Ion catra Nicolae.

„Apoi si déca nu ati invetiá ceva dela mine — dîse Nicolae — dar' ar fi bine se ne mai sfatuim câte odata despre unele-altele din satu, pentruca acumă comunele suntu autonome, si voi sunteti reprezentanti, si ar trebui se sciti trebele satului. . . .“

„Dá — intrerupse parintele — acumă suntu comunele autonome, si satenii din comuna, déca suntu omeni de omenia si buni, si-potu face trebele bune, éra déca suntu rei, potu-face multu reu pentrù sine si pruncii loru.“

„Autonome!“ esclamà Ion, si cu unu zimbetu dîse: „Astadi ce cuventu nu o se mai audi! eu nu 'lu intielegu, si asiу vre se-lu pricepu!“

„Vedi asiá mi-place, dragiloru meu! grăi preotulu, candu vreti si voi se pricepeti câte ceva!“ Preotulu scóse atunci din posunariu o carticica si dîse: „vedeti, acésta e legea comunala, adeca legea, prin carea s'aú organisatu, s'aú adusu in rendu comunele, adeca satele.“

Toti se apropiara atunci de preotulu Andreiu, că se caute in carticica.

„Acésta lege comunala se cuprinde in articlulu de lege XVIII. din 1871.“, adausa parintele Andreiu — și că „e intarita prin dieta si imperatulu.“

„E bine — dîse Ion — dar' ce e aceea „autonomă“, căci eu despre acésta asju vre se audu !

„Vedeti aci § lu alu 2-le, aretă preotulu cu degetulu“ și citesc: „Autonomia Comunei. Autonomia e starea neuternata, e dreptulu comunei, adeca a unui satu, că satulu insusi se-si administreze, adeca se-si puna in renduélă buna lucrurile si trebele sale din satu, se le indrepte pentru sine cum scie, si pote mai bine, — dar' firesce că nu e iertatu se te amesteci in trebele aceste asiá, că se treci marginile legii si se vatemi dreptulu altui saténu, séu alu tieriei.

„Vedeti fratilor! intrerupse invetiatoriulu — acest'a e unu dreptu frumosu, că se ni putemu hotari si ispravi noi insine unele trebe de ale nostre in satu. Sciti că mai nainte, tóte le facea judele satului, dupa porunc'a domnului Solgabirou, si a stapanirii, séu si judele satului de capulu seu! Acuma legea ni dice: Mëi ómeni buni, voi dati dare tierii, si sangele pentru ea, voi nu sunteti jivine, ci ómeni cu sufletu si miute, se aveti dara si voi in satulu vostru ceva dreptu, se nu fiti totu că pruncii mici, pentru carii se ingrigescu parintii, se fiti si voi ómeni cugetatori, se invetiasi a cugetá, că-si ómeni copii despre binele vostru; si e asiá precum a disu Dlu parintele, că de suntemu buni cu totii in satu, ni facemur renduélă buna in satu, éra de suntemu rei, trebue se fia si trebele nóstre rele in satu.

Toti strigara: „Aiá é! se traiesci Dle invetiatoriu!“

Petru, carele stá cu gur'a cascata, si audiá tóte, clati din capu, si disse: „Nici eu nu am sciutu nemic'a de aceste, ferice de cei ce sciu carte, si scrisóre, că ei se pricepu mai bine.“

„Ferică dieu! — dîse invetiatoriulu, înse chiaru și Dta esti unulu din aceia, carii au prunci de scăla, și inca nu i-ai tramsu la scăla și nu scii preiuí pagub'a, ce ai facutu prunciloru.

„D'apoi vedu că asiá e omulu prostu“ — respuñse Petru cu glasul de caintia; „dar' de mane i tramsu pe amendoi“

Ion pareca se manià, că Petru luà altu firu și tie-nandusi ochii totu la carticic'a din manele preotului, grai: „Acum'a asiu pricepe ce e autonomia comunei, dar' asiu vre se sciu, că satulu ce dropturi are, și ce pôte ispravi de capulu seu?

Atunci parintele Andreiu mai intórse in carticica doue foitie, si dîse: „Ec'a aci la capulu alu III-le e §-ulu 22-le, si se descriu drepturile comunei. In trebele sale din laintru otaresce si aduce statute, si aceste otariri le implinesce prin capii satului si slugitorii, administréza si otaresce asupra avutiei comunale, arunca portia de comună si o scôte, se ingrigesce despre scola, si altele. Vedeti, că satulu are dreptu, ca se-si ocarmuésca binele seu, său ave-rea sa, are casele, si capitalele sale, islasulu si padurea sa, că din avereia sa se sporésca. Trebuie se invetiamu de a administrá bine, că se tienemu ce avemu, si se aduca si folosu

„Apoi ce nu ne inveti parinte! cum se lucramu, că se aducemu folosu comunei? intrebă, Petru.

„Hei Petre! eschiamă preotulu — déca eu multe bune v'am invetiatu, dar' voi nu m'ati ascultatū, că voi satenii sunteti că si pruncii cei rei fără mama si tata, nu vreti se invetiatu ce e bine, ci déca cineva ve indémna la nebunii si reu, apoi indata sunteti gât'a de a-lu ascultá. Vorbele mele parintesci, sunara de atâteori catra voi nu-mai inzedaru, unii buni m'au priceputu, dar cei multi, parte nu au intielesu, parte nu au vrutu se intieléga, pen-truca le esia mai bine la socotela se traga folose din prostia altora; căci celu intieleptu dar' blastematu, traesce pe cheltuél'a celui prostu, — si nu puteam ajutá precum nu pôte ajutá pastoriulu celu mai bunu, cându nebunesce căte o óia si sare in apa, apoi tóte se arunca dupa ea.

Totii steteau uimiti, că-si candu preotulu si-ar fi aflatu bub'a, si clatinara din capu.

„Asiá, asiá e! adause parintele bunu, si povestí vre o câte-va pilde din satu, cum unii tragu totu la reu, si cei buni adeseori suntu mai putieni.

Ion la aceste, proptindu-se pe bêtiiu, cu superare intrebă: „Apoi se nu se pótă ajutá cumva, că se se intórcă pe bine?!

„Bá póte! grai parintele, numai se fiti ómeni de omenia, se fiti intielepti, si se pricepeti pe cei ce vorbescu bine; dar' intra voi o parte mare suntu ómeni slabii, nu asculta de cei ce i invétia, ci de cei ce li dau rachiu, si vorbe dulci, că se-i insieie . . .

„Dle parinte! intrerupse Georgiu — éca cátii suntemu aci, ne credemu de ómeni de omenia, spune-ne ce se facem? si vomu cercá că si pe ceialalti frati din satu se-i desteptâmu, si se-i aducem la bine.

„Déca vreti, că se ve folositi dupa lege si dreptu de autonomia comunala, déca vreti se scóteti reulu si blasphematiile din satu, apoi incepeti mai antâiu la judi (chineji, birâi) comunali, si la reprezentant'ia comunala!“ sfatui preotulu intieleptu.

Cautara dreptu in fétia la parintele, si unii zimbira, că-si candu audu cate unu adeveru.

„Asiá asiá! adeveri parintele Andreiu — cinsti si omenia judeului nostru, dar eu vi vorbescu preste totu de judii comunali, căci acestia fiindu capii satelor, de suntu rei, — din capu se impuse pescele, de e bunu judele e tat'a satului. Vi aduceți a minte, că noi am avutu judi, pe carii i-am rugat, că se primésca, si solgabiroulu vediendu că satulu i vre, i-a silitu se primésca baremu pe unu anu, si in anii aceia, ni-a mersu binisioru trebele satului.

„Ai dreptu parinte!“ strigara cu totii si unii anumira pe Valeanu, altii pe Campeanu, că pe judi de omenia.

„Dar' vi veti aduce aminte — că am avutu judi si de aceia — continua preotulu — carii au datu atâta

beutura in satu, si si-a facutu cheltuélă si cu Solgabiroulu, si nu e taina că unii cheltuescu cu sutele de florini că se fia judi. Si credeti, că ei dau in cinste acea cheltuélă si remanu in paguba? Ba! ei si-au scos'o éra dela cei rei si dela cei prosti, adeseori si dela altii si inca indoitu si intreitu, căci pentru aceea a cheltuitu, că se-si faca venitul mare, dar firesce, că nu pe cale drépta. Nu vreau se vi mai pomencscu, i sciti căci că judi comunali toti si-facura case noue si mai mari, si credeti că dóra din 80—100. fl. plat'a ce o au avutu pe unu anu?!"

„Te pricepemu parinte Andreiu!“ strigara mai multi de-o-data. Apoi asiá e, déca suntemu prosti si nu cunóscemu ómenii de tréba pentru satulu nostru.

„Voi vi veti aduce aminte de fia-iertatului jude comunulu Carcelu, că catu erá de dulce la vorba si câta beutura a datu pana l'ati alesu jude, si pe-urma ce a facutu? Erá reu si tiranu, de nu mai cutezá cineva se se apropiua de cas'a satului, pentrucá nime se nu-i cunóasca pasiurile si tainele; déca facea cineva paguba in tiérina, o platea scumpu, dar' nu pagubasiului, ci judeului, — déca batea cinev'a pe altulu, celu blastematu potea se scape, pentruca platindu judeului pentru judecata, celu vatamatu mai remanea si batjocuritu.

„Apoi in satu nu mai erá nici o renduélă, strajanulu, pe care l'a platită satulu pentru diregatori'a judeului, judele l'a tienutu de sluga pentru plugulu seu.

„Patrol'a de nótpe, durmiá béta pela birturi, si lotrii erau stapânii nótpii; pentruca judeului i placea se aiba judecăti, că se stringa venitul, si altele. Dar' inca si de acele ce voi nu li pricepeti cum stau! destulu că elu in 5 ani nu-si dede socót'a de jude, si adi lipsesce un'a suma mare din banii comunali!“

„Si nu a fostu stapanire, că se bage de séma la tóte trebele nóstre?“ intrebă Ion.

„Bá a fostu . . dar' stapanirea nu pote vedé si sci tóte, si cei de sub stapanire adeseori nu vreau se véda nici se auda, — ei sciu pré-bine că pentrue!“

„Seracii de noi!“ strigă Petru.

„No, place-vi asiá autonomia comunale? caci déca vi place, apoi e si cu putintia! Alegeti astufeliu de jude, si apoi jurati si representantia de panur'a lui, — dela voi aterna.“

„D'apoi legea acésta comunala nu opresce făradelegile?“ intrebă Petru.

„Ba opresce, — acum'a multe drepturi de ale stapanirii le-a capetatu comun'a prin autonomia s'a, dar' drepturile suntu cutitu ascutitū, — déca lu-dai in man'a prostului si pruncului, se taie pe sine cu elu, déca lu-dai in man'a unui turbatu apoi taia pe altii. S'a intemplatu rele, candu mai tóte trebele satului a aternatu dela stapanire; cugetati fratiloru, cù ce se pote intemplá acuma, candu atâte lucruri frumóse, precum vi-am cetitu in §-ulu 22, aterna mai multu dela satu, adeca alesii satului! si deosebi dela jude!?”

„Si tóte aceste potu se atérne dela unu jude?“ intrebă Georgiu.

„Tóte potu aterná dela jude. Éta vedeti aci §-ulu 37., prin care satulu si-alege o representantia, carea se fia in loculu satului de fétia la tóte, pentruca satulu nu se pote aduná in totu ceasulu. Acea representantia sta din 20 de barbati, carii platescu portie (dare) mai mare; acesti'a nu se alegu, ci prin sum'a portiei intra in representantia, si döra veti sci, cù nu in totu localu e omenia, unde e avutie; apoi representanti'a sta la noi inca din 20 de sateni alesi de satu, si acestia 40 la-o-lalta facu representanti'a, cu carea judele ocarmuesce satulu si binele satului.

„Déca intre cei 40. voru fi mai multi de omenia, carii se ingrijescu dupa dreptate de trebele satului, judele nu vă puté face multu reu, se fia chiaru si unu omu slabu; déca intra cei cu porti'a séu darea mare voru fi multi rei, si voi alegeti mai multi rei, apoi atunci vai si amaru de satu, atunci mai multi traiescu pe cheltuél'a vostra, adeca manâncă satulu. Apoi afara de aceea, cù bunastarea nostra nu sporesce, remanemu indereptu cu invetiatur'a in scóla

si purtarea buna in satu, si cu biseric'a; caci omeni putredii in capulu satului, aducu putrediune satului, omeni vii, aducu viétia. Se ve spunu o pilda. Judele Fabianu si-a aruncat muierea din casa, si si-a adus o feta stricata in casa; cătu i-am dîsu se nu arete pilda rea satului, si nu m'a ascultatu, — ear ce a urmat de aci? căti netrebnici nu au facutu asemene că judele, s'a spurcatu viéti'a familiară, nu mai este virtute, teneri necasatoriti traiesc la olalta, si tóte, de candu a inceputu judele; pentruca celu nevinovat nu mai capetă judecata drépta dela elu! S'a stricatu lumea la noi, că nu mai asculta de sfatulu bunu, s'a stricatu, pentruca mai marii satului ori suntu stricati, ori nu vrea se indrepte!

„Hei! aceste inca suntu putiene!“ grai invetiatoriulu Nicodinu.

„Asiá! mai ajuta-mi si Dta Dle invetiatoriu, că me ostenescu, si me necajescu.“

„Da, dá — continua invetiatoriulu — aceste suntu putiene, dar' déca nu avemu omeni vrednici de capii satului, apoi in adeveru remanemu cu totii prosti, că-si intuneculu, de nu vedem nici inaintea nasului; caci pe langa judele, tî se redica si notariulu si jidovulu si totu strâinulu asupra capului, de nu poti face nici unu pasiu, că si romanulu se fia desteptu, că-si alte popore si fara desteptare îdîcu nu te poti folosi de dreptulu ce ti-lu da legea, caci prostulu si blastematulu si-vinde totu dreptulu seu pentru unu paharu de rachiu.

„Hei! fratilor! voi nici nu puteti cugetă necasurile mele pentru voi si pruncii vostrui, candu avemu jude communalu unu omu netrebnicu. Vi veti aduce aminte, candu judele Striveiu, si alti amagi ti de ai lui strigau: se se strice contractulu cu invetiatoriulu, că plat'a lui, cu tóte pe unu anu face 240. fl. si e pré mare. Si éca, si fratele Petru, carele e de fétia, inca strigá.“

„Dá, respunse Petru — mi pare reu acumă. —“

„Si sciti voi pentruce nu mi s'a stricatu contractulu? pentruca eu, că se nu perdu mai multu, am datu judeului

12. fl. si apoi éra elu a intorsu inaintea satului, că haida dà, de astadata se mai tienemu contractulu! Ce se fiu sciutu face, că de-si dupa lege nu e iertatu se se strice contractulu cu invetiatoriulu, dar' am facutu asiá, se nu portu procesu cu satulu, pentruca judele ar fi facutu se crédia prostii că eu portu procesu cu satulu. Dar fratele Petru nu scie nici aceea, că judele nu mi-platea plat'a mea nici odata pana nu-i mai dámum cate 2—3 fl. la luna, ori la patrariu, pentruca altecumu dicea, că nu are bani in cass'a satului, si eu cu pruncii mei flamendiámu si suferiamu si alti betivi si prosti strigau ca me imbuibu — in seraci'a mea. Si fratele Petru, carele acum'a precunósce că a facutu reu, pentruca nu-si-a datu pruncii la scóla, éca e de fétia, spuna, că in totu anulu lu-rugámu de 3—4 ori, că se si-dee pruncii la scóla si vă sci pre bine, ca judele nici odata nu la chiamatu la sine se-i dica: Petre! dà pruncii la scóla, déca vrei se fia omeni din ei, dà-i că a venitu vremea, că si romanii se invetie, se-nu-i insiele tóta lumea, sî altele. Si déca eu m'amur plansu la judele, că ómenii nu-si dau pruncii la scóla, ci se faca bine se dee porunca din casa in casa, atunci ce mi-a respunsu? „Méi dascale, dar lasa-te, că nu o se indrepti tu lumea! plăta tî se scie, si déca nu suntu prunci in scóla, apoi ce-ti spargi capulu!“ — Plangea inim'a in mine pentru viitoriulu prunciloru vostri, si alu romaniloru, si strigám: Dómne n'am ómeni, că se me intieléga! Bine a disu Dlu parintele, că voi sunteti că-si pruncii cei parasiți fara mama si tata! Voi sunteti buni, că ve lasati se fiti gunoiulu altora, se gunoiti paméntulu si pung'a altora, se fiti magarii, carii ducu sarcinele altora pe spatele loru. Dómne! dà odata minte romaniloru! se se iubésca pe sine si binele loru!“

Ion se intórse catra invetiatoriulu, si-i dise: „Dieu de am sciutu de asiá ceva!“ Era Petru puse capulu la pamentu si suspinà, apoi redicandu-lu spre ceriu, si-batù peptulu: Dómne! in ce retacire am mai fostu eu! peurma se intórse catra ceialalti si grai: „Acuma vedu eu că

preotulu și invetiatoriulu nostru suntu ómeni de tréba și ni voiescu bine; acum'a vedu eu că pentruce dícea judele: „Pop'a are lucrulu seu la altariu, și in trebele satului se nu se mestece . . .

Dá, dá — díse parintele, că pop'a se nu véda blasphematiele satului; pare-ca pop'a nu ar pricepe pe asiá jude . . .

„Si déca pop'a nu se amesteca — continuă Petru și nu ne invétia, apoi nu avemu altu povatiitoriu, dar de ar dá Ddieu, că in totu satulu se fia pop'a că-si parintele Andreiu.

„De-ar dá Ddieu! strigara cu totii.

„Dar' uita-te in satulu vecinu, la parintele Cripsinu — observă invetiatoriulu, că nu este procesu de obligatiune, de testamentu, contractu séu altu-ce-va, unde Cripsinu se nu fia mestecatu, și se nu pricinuésca sfada intre ómeni!

„Se ni ferésca Ddieu satulu de asiá omu“ — grăi Petru! si luandu-si paleri'a se duse la parintele Andreiu si i sarută man'a: „se traiesci parinte!“

Ceialalti facura asemene, și dedura man'a de-arendulu cu Dlu invetiatoriu.

„E bine! Dle parinte! continuă Petru — ni-ai arestatu retele, dar' se ni spuni cum se facem bine?

„Vedu că sunteti ómenii lui Ddieu — respunse parintele — și me bucuru, că dupa atât'a timpu ati venitul la pricepere. Cum se faceti bine? e lucru usioru! Invetiatii se cunósceti ómenii de omenia, și eu inima drépta catra satu, alégeti de jude, jurati, și representanti totu de acestia, mergeti la adunările satului, și bisericei totu deuna, tieneti cu cei ce au increderea adeverata a satului, și faceti ce dicu ei, și apoi se credeti, că ni se indrépta treblele satului, nu vă mai fi atâta belitura, bataia, betia și alta blasphemie in satu, — și mergeti la biserică și fiti cu purtare buna acasa și intre ómeni, și dati pruncii la scóla că se invetie, și éta vi-am spusu mai tóte ce suntu de lipsa, că se fia bine de voi! Fiti sergitorii și

lucrati, dati ce suntu a le imperatului, imperatului, ce suntu ale bisericei, bisericei, si ce suntu a le scólei, scólei, căci numai asiá va ajutá Ddieu.

„Dieu! frumosu mai vorbesce parintele Andreiu“  
— grai Nicolae.

„Noi se fimu ómeni si se ascultàmu, apoi va fi bine!“  
adause Georgiu.

„Acuma parèca nu m'asiu mai despartî de parintele si de invetitoriulu,“ se laudà Petru, „pareca asiu siedé pana mane, că se ni totu vorbésca.“

„E bine! déca voi voiti, eu asiu avé multe se vi mai spunu! me miru că atunci, candu am vorbitu de autonomi'a comunala, nu me intréba nime de autonomi'a bisericésca?

„Vedi, cum ne-am seuitatu! eschiamà Petru!

„Se audîmu, se audîmu parinte! si despre acést'a, te rugamu! si atunci toti si-gatira de nou urechiele, că se auda bine, si se uitau la gur'a parintelui, căsi la unu mîru infloritu.

„Biseric'a, biseric'a — repetî parintele — e isvorulu de viétia si de limba pentru romani, biseric'a e stêlpulu ce nu s'a imburdatu in vécuri multe de ori ce viscole, e stêlpulu națiunalitatii romane, prin carea mai traimu că romani, — si déca nu am fi tienutu la legea stramosiloru nostri, cine scie, óre am fi pututu trai atâta, si cu dulcea limba a nóstra, — biseric'a, cu legea creștinésca ne-a sustienutu pe noi, de suntemu romani ca-si stramosii nostri. Dupa atâte necasuri a le stramosiloru nostri, pentru legea creștinésca, legea resaraténa, si biserica națiunala, am ajunsu de ni-a datu imperatulu si diet'a mitropoli'a nóstra si prin intieleptiunea fericitului mitropolit Andreiu Siagun'a, am ajunsu de ne-am facutu legi bisericesci noi de noi . . . —

„Apoi avemu noi legi bisericesci?“ intrebă cu mirare Petru celu de atâteori pocaitu pentru retacirea sa de mai nainte.

„Cum se nu avemu!“ dîse parintele — „au dôra voi nu ati auditu nici odata de statutulu organicu, căci in acest'a se cuprindu legile, nôstre bisericesci.

„Bâ audîtu! response Ion. Dar cine ni le-a facutu?“

„Voi vi veti aduce aminte, căci nu e demultu din 1868., candu aleseramu deputati sî i tramiseramu la Sibiu la congresu, adeca la diet'a bisericei nôstre rezaritene . . .

„Dá, dá ni aducemu aminte!“ responsera cu totii.

„Apoi se sciti, că acei deputati au facutu legile bisericesci, si suntu intarite de imperatulu si de diet'a tierei. Nu am sciutu de intalnirea de adi, dar' aduceam statutulu organicu cu mine, că se vi le cetescu acumu, fiindcă vedu că v'ati indreptatu; căci in sinodulu parochialu, candu vi-am vorbitu despre statutulu organicu, unii si-luara paleriele si plecara la birtu, tecma asiád că-si cum facu netrebnicii, candu vreau se spunu predica in biserica . . . no, dar destulu-că dupa legile bisericei avemu congresu la 3 ani, din töte 3 diecese, a Sibiului, Aradului si Caransebesiului, cu 90. de deputati; 30 preoti, si 60 mirenii, — avemu sinodu diecesanu, din satele unei episcopii căte cu 60. de deputati, si se tiene in Sibiu, Aradu si Caransebesiu in totu anulu căte odata, — avemu sinodu protopopescu cu deputati mai putieni, si pe urma avemu sinodu parochialu in fiacare satu, odata séu mai demulteori pe anu.

„Congresulu si sinódele aceste au drepturi feliurite si frumóse din legile bisericei, adeca dupa statutulu organicu, si in aceste drepturi se cuprinde autonomia nôstra bisericésca.

„Frumosu lucru!“ eschiamà Georgiu, „si eu nici că din visu nu am sciutu de aceste.

„Dici frumosu lucru, dar se fia romanii intielepti si se pretiuésca tare acésta autonomia, inse durére, că mulți suntu ca-si Georgiu, de nici din visu nu sciu ceva despre autonomia bisericésca. Sciti pana acumă la noi in

Banatu aternau tóte numai dela vointi'a episcopilor serbi,  
adi aterna dela noi, adeca dela poporulu nostru?

„Pricepeti voi deosebirea mare?

„Pricepemu!“ dise Petru — „si in biserica dara cá-si,  
in comuna, precum ni vomu asterne, asiá ne vomu culcá.

„Asia“ e! intarì parintele Andreiu.

„Candu se luminéza poporulu, cunósce binele!“ adause  
inventiotoriulu.

„Dar vedeti voi? — povestì mai departe preotulu  
bunu — că unu satu nu se póté tiené fara mai-marii sei,  
si slujitorii sei, si fara cheltuélá?!

„Vedemu! Asia e! ai dreptu! intarira ceialalti de-  
arendulu.

„Dar cum se se pótá tiené congresulu si sinódele,  
episcopii, si ceialalti preoti fara cheltuélá?

„Nu se póté!“ responsera cu totii.

„Vedu că vi placu drepturile bisericei nóstre!

„Dreptulu, la fiacare i place!“ adause Dlu Nicodimu.

„Inse éra vinu la o patiania trista, că detorintiele  
catra biserica nu placu fiacaruia crestinu!“ adeveri pretulu.

„Nu placu acelui, carele nu-si cunósce drepturile —  
observà inventiotoriulu, — nebuniloru nu li place ori ce  
feliu de detorintia in lume. Suntu pré-multi, carii totu  
ar luá, dar n-ar mai dá, nici lui Ddieu, nici imperatului,  
nici satului, nici bisericei . . .

„Apoi aceia in adeveru nu suntu ómeni de tréba!“  
intarì Petru.

„Noi avemu se ne ingrigimu de biseric'a nóstra, a-  
deca de constitutiunea si organele ei, vá se dica de tru-  
purile ce o carmuescu, cum e congresulu, sinodulu, si de  
clerulu nostru, pe urma de zidirile bisericei.

„Se fímu falosi — adause parintele — că noi ne in-  
grigimu de ale nóstre, si nu strainii. Si romanii potu se fia  
si falosi, ca ei intra mari lupte si necasuri, fara ajutoriulu  
tierei, séu nu sciu ce fundatiuni, au pututu se sustiena  
biseric'a si clerulu loru pana adi, si credu că luminan-  
du-se mai tare, voru sustiené si mai bine. Dar neprice-

perea e inca mare, nepasarea e grosava in unele sate mai proste, caci candu audu unii ca trebuescu bani pentru congresu, sinodu, resedintia episcopescă, fundu diecesanu si altele, apoi pareca li scoti ochii, candu ceri crucerii ce cadu pe ei si famili'a sa, — si candu? atunci candu intr'o dî cheltuescu adeseori indoitu in birtu, atat'a catu ar trebui se dee pe anulu intregu pentru sustinerea autonomiei bisericei, si organeloru loru: Inse asiá suntu cei seraci cu duhulu, pentru ei nu pricepu, ca aceea dau ei pentru vieti'a natiunala a poporului romanu, si pentru religiunea loru, carea li aduce atata mangaiere si fericire sufletesca! . . .

„D'apoi Dle parinte, ca se credi — observa Petru — ca avemu atata de datu, nu mai scimu in coto . . .

„Credu, credu! marturisi parintele Andreiu, credu dragulu meu, ca e asiá, inse trebuie se lucraru, ca se putemu da, — omulu sergitoriu si de omnia si-pretiu esce tote drepturile, si implinesce tote detorintiele. Omenii netrebnici nu au grige nici chiaru de pruncii loru, dela acestia nici nu astupta tier'a si biserica vre unu bine! Au nu sciti ca suntu erburi de folosu, si buruene rele ce le scotu omenii din straturi. Ah! atate buruene suntu si intre omeni! . . .

Ha! ha! rise Petru! dar aceste buruenri nu le potemu scote . . .

„Noroculu nostru!“ observa Nicodimu zimbindu, „ca mórtea nu-le lasa se se sporésca. Cunoscemu noi acele buruene si in satulu nostu, dar baremu florile si ierburile bune se fia de folosu.

„Deca ar fi multi netrebnici, de ce ne-a ferit u Ddieu — continua preotulu — apoi ne-am perde autonomia' bisericësca — dar romanii suntu omenii lui Ddieu, ei suntu buni, trebue numai desteptati, apoi voru fi unu poporu de fala in lume.

„Eh! de ar fi toti preotii, casi Dta parinte Andreiu!“ dise Petru, „apoi credu ca se voru desteptá, caci eu, carele nu am sciutu nemic'a despre aceste, pricepu acum'a.

tôte din invetiaturele Diale, că-si candu asiu scî ceti si scrie.

„Pricepi, căci ai anima buna, si vrei se fi omu cum trebue; dar suntu deștui, carii si pana acum au priceputu, inse nu au avutu anima romana catra natiune si biserica.

„D'apoi Dle parinte! cătu ar face cheltuél'a pentru congresu si celelalte pe o casa? că se vedemu óre vrednicu e că se ne spariamu, séu se ne aretam nepasatori?

„Nu e nici unu greu de a aflá sum'a acésta! respuște parintele. Cheltuele congresului le platescu cele 3 diecese resaritene, vr'o 2 milioane si 400,000 de romani, si aceste cheltuele suntu totu la 3 ani. Si pe fiacare sufletu romanu, nu cade unu cruceriu intregu.

„Ah! Dómne! déca acest'a e putienu! dîse Ion, apoi si pentru acést'a se mai facem vorba?

„Sinodulu diecesanu se tiene odata pe anu, si p. e. in dieces'a nóstra a Caransebesului lu-sustienu peste 300,000. de romani, si déca ar dá fiacarele numai unu cruceriu pe anu, s'ar aduná mai multu de 3000. de fl. si apoi nici nu tebue sum'a intréga!

„Si acést'a e putienu dela unu sufletu!“ adouse Geor-giu — si dieu eu gandeam că cine scie ce cheltuél'a cade pe noi!

„Sinodulu din Caransebesiu a hotarit, că se se faca fundatinne diecesana, si fiacarele sufletu se dee 3 cruceri pe anu, si pe o familia cu 5. suflete cade 15. cr. Asemene hotariri suntu si pentru celelalte diecese.

„Dapoi că nici acést'a nu e suma mare! grai Petru! si eu credeam că cine scie cătu platim!

„Apoi mai avemu ceva cheltuél'a pe anu, éra cam de câte unu cruceriu de sufletu si pentru cancelaria protopopésca si scaunulu protopopescu, ce cade numai pe unu protopopiatu, — si alte manuntisiuri.

„Nu am fi crestini buni, si ómeni de omenia — ob-servă Petru — déca numai cu unu cuventu ne mai plangemu.

„Si vedeti — eschiamă preotulu Andreiu — eu sciu moduri, că voi tóte aceste cheltuele se le platiti cu cùvintia, si din pung'a vóstra totusi se nu scóteti nici unu cruceriu!

„Toti risera! no ast'a sciu că ar fi frumosu! dîse Petru — se platinu, si totusi se nu damu bani dela noi.

„Parintele nostru ni scie spune minuni!“ adause Ion.

Dá, dá! intari preotulu Andreiu — se me ascultati! Se audímu! graira cu totii!

„Voi sciti, cumca in comun'a nostra toti suntemu romani de o lege, voi sciti cumca comun'a are islasu de 200. de jugere. Se otarimu 10. jugere din islasu, că se le damu in arenda pe anu câte cu 5. fl. lantiulu, si éta avemu pe anu 50. fl. Din acestia platinu tóte cheltuele, pentru biserică si ocarmuirea ei, si póté că ni mai remane ceva. Éca aci bani, fara că se i-scótemu cu crucerii dela casa la casa, si fara că se-i dati din pungele vóstre!

„Frumosu! asiá e! asia e!“ strigara cu totii.

„Se vede că parintele are inventiatura, cumu scie îndreptá pe crestini! observă Petru. Primim sfatulu, asiá se facem.

„E bine! grai Ion — dar óre se invoiesce judele comunalu si representantia?

„No éca că ajunseramu la vorbele parintelui — observă inventiatoriulu — că multe aterna dela judele comunalu si representantia!

„Déca satenii suntu buni si intielepti, tóte aterna dela ei — continua parintele — căci capii satului nu potu face nemic'a in contra vointiei sateniloru, dicu, déca ei suntu de tréba, — si capii satului vediendu vointia multimej, o voru implini-o. Vi-am spusu modulu, cum se potu face banii usioru, spre a implini detorintiele nóstre catra biserică. Dar' in alte locuri nu numai că s'a despartit o particea mica de islasu, bá inca satenii au datu sementia si lucru de voia buna, carele cum a pututu si vrutu, si au semenatu cu cucuruzu ori grâu si si-au

facutu căte 2—300. fl. venitu curatu spre asemene si alte scopuri, dar firesce că acei sateni au fostu ómeni de tréba.

„Ddieu te traésca parinte pentru asia sfatu!“ dîse Ion. Aidati cu totii la cas'a satului, se chiamàmu pe judele si ceialalti, că se ne sfatuim.

Dá, dá, dîse invetiatoriulu, aidati, ce e bine, se facem u adi, se nu lasamu pe mane!

„Lucrulu cu pripela nu e bunu! observă parintele — adi numai se vorbimu cu judele si representanti'a, si pe mane se adunàmu satulu, asiá e si serbatóre, si cu o cale se ne mai sfatuim si de alte lucruri mari, caci inca nu am gatatu cu vorb'a despre autonomia bisericésca!

„Apoi se te audîmu Dle parinte!

„Sinodulu parochialu sta din toti satenii maiorenii si de omenia si precum la satu este jude si representanta, asiá pentru biserica e presiedinte si comitetu. Pentru satu mai nainte cele mai multe le porunciá solgabiroulu, pentru biserica, protopopulu, dar dupa statutulu organicu, legile nòstre bisericesci a datu o gramada de drepturi sinodului parochialu, si comitetului, si in aceste se cuprinde autonomia parochiala; prin aceste legi, veti puté pricepe că noi cu unii diregatori formam comuna politica, in tiéra, si totu deudata comun'a parochiala in biserica; odata că-si cetatieni ai tierii, si altadata că-si crestini ai bisericei, totu noi de noi! pricepeti voi acést'a?

„Pricepemu!“ respunsera toti

„Óre e cu putintia! că noi că-si cetatieni, se ne stricàmu că crestini, ori că-si crestini se ne stricamu că cetatieni? intrebà preotulu — si óre nu avemu detorintia că se ajutamu o comuna pe alt'a, adeca satulu biseric'a, si biseric'a satulu, noi pe noi?

„Bá asiá e, trebuie se ne ajutamu! respunsera toti căsi unu gandu si o limba.

„Apoi vedeti! comun'a nòstra bisericésca are dreptu si dupa legile tieriei, că se arunce pe omeni din comun'a

sa biseric sca, port e biseric sca, adeca cheltuele de cari vi-am vorbitu, si d c  cumva nu suntu alte isvóre, nu remane de catu aruncatur  pe suflete. Ce ar fi de biserică nostra, d c  judele comunalu si representanti  ar d ce că ei nu vreu se scie nemică de trebele bisericesci?

„Reu! respu se Petru! dieu nu faci unu pasiu in satu, care se nu aterne dela buneti  ori reimea judeului.

„Dupa legile tierei, romanii si altii au dreptu, că se aiba scóle confesiunale, adeca de relegiunea loru, in cari se porunc sca congresulu, sinodulu episcopescu, sinodulu parochialu si comitetulu,  ra nu strainii, — si fiindu că biserică si parochi a e auton ma prin sinodulu si comitetulu seu, apoi legile tierei si ti r a ni-a disu: „Mei omeni buni, romani, totu ati cerutu drepturi pentru biserica si sc la, apoi vi le-am datu, v am facutu autonomi pentru biserica si sc la, acumă d c  sunteti voi  meni de treba si sergitorii, apoi aveti grige de biserica si sc la si de slugitorii loru —  ra d c  nu sunteti vrednici de aceste drepturi, apoi  ra bine — ne vomu ingrigi noi de sc la si de invetiatoriu, dar atunci noi vomu porunci inse voi totu-veti plati t te! Pricepeti voi?

„Pricepemu!“ respu sera toti.

„Din aceste cause său scosu preliminariulu pentru sc la si invetiatoriu, adeca aruncatur  cultului din preliminariulu satului. Ti r a, statulu d ce catra biserica: Ti-am datu tie caus  ta, si scólă, te-am pusu pe picioare, cum ai dorit, acuma d c  ai viétia in tine si din tine, apoi poti trai.

„D poi că ac st a e lucru frumosu!“ observ  Petru:

„Frumosu! si multiemimu dietei si imperatnului! dise parintele. Frumosu! inse intre  meni prosti si jude comunalu reu, e lucru greu. Vedeti comunele nostre bisericesci, adeca comitetele au facutu aruncatur  pe anu pentru sc la, si plata invetiatorului; dar comitetulu n are b t a in mana si panduri, că se sc ta banii acestia, si ómenii in unele sate suntu rei de nu platescu, apoi in

acestu modu scól'a si invetiatoriulu au ajunsu la dóga de peritu!

„E tristu lucru! aprobà Ion — si nu se pôte cumva ajut'a?

„Dara nu se pôte! inse pana acumă au fostu in mare nepricepere judii comunali, ei au credintù, că fiindu ei capii satului, că-si comunei politice, nu au nici o detorinta catra biserica, si scól'a confesiunala, si ei nu au ajutat comitetulu parochialu, anume ei nu au vrutu se incaseze aruncatur'a pentru scóla si invetiatoriu, si pe-langa acésta aici unii solgabirai nu se pricepeau nici implineau dorintia comitetului. — Ce a fostu de facutu, decât că consistoriele nóstre se se planga la ministeriu pentru nepriceperea acésta, si dieu innaltulu ministeriu cu ordintiunea din 28. Iuniu 1873. Nr. 15,196. a renduitu multu bine pentru tréba acésta.

„Se traiésca innaltulu ministeriu!“ strigă invetiatoriulu cu bucuria!

„Apoi ce a renduitu innaltulu ministeriu?“ întrebă Petru.

„A renduitu că comitatulu, solgabiroulu si judele communalu totu deuna se dee ajutoriu parochiei, protopopului si episcopului in tóte trebele bisericesci si scolare; a renduitu, că scólele nóstre confesiunale se fia spriginite de satu, a renduitu, că aruncatur'a pentru scóla si biserica ce a otarit sinodulu si comitetulu parochialu, se se incaseze prin administrattunea politica, adeca jude communalu si solgabirou. Deci noi facemu aruncatur'a, si o predâmu judeului communalu si notariului, că se incaseze, si déca ei nu vreu, atunci avemu dreptu se-i aretam la Dlu solgabirou, si déca nici acest'a nu ar face nemicu, atunci putemu se ne plangemu la comitatul si la ministeriu, că va fi grigea ministeriului, că se se implineasca! (Vedi „Lumina“ Nr. 44. 1873.)

„Trebue se dicu si eu, că e lucru frumosu! adause Georgiu. No haidati acumă că se ne intalnim cu judele

comunalu, se-i spunemu dorint'a nôstra si pe mane se adune satulu.

„Haidati! dîse preotulu si plecara cu totii carii erâu, vro 20. de insi, la vorbele aceste.

„Hei, cà bine e, candu este preotu bunu, carele invé-tia poporulu! observâ Ion.

„Dar' la preotu bunu trebue si poporu bunu — adause Nicodimu — caci decât-e ori i-a sunatu glasulu in pustia.

„Inca cîte asiu mai avé eu se vorbescu — dîse pa-rintele — si pentru starea mea preotiésca!

„Spunene parinte! cà ce putemu totu facemu!

„Vedeti! pamentulu meu precum sciti e seracu, — tacsele le platiti asiá de micu, séu nici nu le platiti, éra birulu preotiescu de vr'o 8 ani, numai cîte dela vr'o 15 case lu-capetu regulatul, ceialalti nu dau, se ascundu de mine, candu trecu cu carulu dupa biru, séu inca suduie asupra mea, si trebue se tacu, caci cu ómeni netrebnici ori rei nu me potu prinde.

In calea acést'a cîtra cas'a satului, parintele si-versă si necasurile sale. Poporulu ce lu-urmâ, strigâ cä si tréb'a acesta se se iec innaintea adunării satului.

Ajunsera cu totii la cas'a satului, si in scurtu timpu venira judele, juratii si alesii. Se sfatuira pe scurtu, si otarira pe mane adunarea satului.

A ajunsu si dîu'a de mane!

Inca pela 9. óre demanéti'a erâ totu satulu adunatul innaintea casei satului, si fiindu cä nu incapau toti in-laintru, s'au scosu mesele si scaunele afara innaintea casei.

Judele comunalu incunosciintià pe toti, cä la dorint'a representantiei si a preotului si altor'a tiene adunare, deci se fia liniste, si se vorbésca toti pe rendu.

Dlu parinte Andreiu tienù o cuventare lunga si mai frumôsa decât u ieri innaintea bisericei; apoi vorbira in-vetiatoriulu, Petru, Georgiu, Ion, si Nicolae.

A vorbitu si judele comunalu asiá de bine, de s'a miratu satenii, in tóte erá in contielegere cu propunerile preotului, si au vorbitu inca multi, multi cáté ceva si toti doriáu, că se fia bunaintielegere intre sateni, si se implinesca detorintiele catra satu, biserică, scóla, preotu si invetiatoriu, asiá cum se poftesce dela cetatieni si cres-tini buni, si ómeni de omenia.

Dlu notariu inca erá de fétia, in capetu si-a esprimat si elu bucuria pentru aducerea in rendu a atâtoru trebe frumóse, si a fogaduitu, că in tote vă sprigini bise-ric'a, scol'a, pe preotu si invetiatoriu.

Bucuri'a erá mare a tuturor'a, si toti strigá, că hotaririle se se tréca in protocolu, că se remana scrisu negru pe albu.

Si apoi s'a trecutu la protocolu urmatórele hotariri:  
 „1-iu. Ne invoimu, că din islasulu communalu se se rupa 12. lantie de pamantu si se se dee in arenda, éra arend'a se fia daruita pentru cheltuelele bisericei, anume a parochiei cu congresulu sinodulu si altele.

„Si fiinduca mai multi se imbiara, că se iee pamantu in arenda, s'a tienutu licitatiune in féri'a satului si s'au arendatu lui Georgiu Simbure cu 6. fl. lantiulu pe anu, pentru 3 ani.

„2-a. Fiinduca mai multi suntu detori cu birulu preotiescu pe 8 ani, parintele Andreiu iérta pe 4 ani, éra pe ceialalti 4 ani se indetoreză toti, precum si pentru viitoru, că birulu preotiescu se-lu culéga judele communalu cu slujitorii sei, in natura séu cu pretiulu de têrgu, si gat'a se-lu predee Dlui preotu Andreiu, totu deuna tóm-n'a in Octombrie.

„3-a. Preliminariulu cultului, ce lu-face comitetulu parochialu pentru scól'a nôstra confesiunala, si plat'a invetiatoriului, se predă judelei communalu si notariului, si acestia, fara că se-lu amestece cu preliminariulu satului, facu repartitiunea cuvincioasa pe satu si incaséza totu regu-latu, si judele communalu platesce in tóta lun'a invetiatioriului innainte.“

Domnulu notariu a ceditu protocolulu, că se auda toti că ce s'a scrisu, și toti au strigatu că e bine, și apoi s'a subscrisu toti în protocolu, și mulți cum se subscrisea dicea: „Omu de nemica e, cine nu-si tiene cuvenitul si hotarirea.“

Candu s'a incheiatu, preotulu Andreiu și-mai radică odata cuventulu, și multiem sătului pentru bunaintielegere, și judeului pentru sprigintire, apoi facu o rugatiune catra Ddieu, și ceru binecuventarea și darulu seu asupra autonomiei politice și parochiale.

Multi venira la parintele și i-sarutara man'a pen-truca i-a povatuitu asiă de intieleptiesce, și dedura man'a cu judele, și toti intru sine, fagaduindu că voru ascultă sfaturile bune totudeun'a.

Frumosu lucru! dise Dlu notariu — numai mai dă-ne Dómne preoti că pe parintele Andreiu.

Si se despartira toti in linișce, și de atunci in acesta Comuna e darulu lui Ddieu.

*Amu scrisu la Resinari, in Juliu 1873.*

**M. Marienescu.**

## Urbariulu și padurile in Banatu.

### I.

#### Istori'a urbariului.

Turcii dominindu in Banatu, locuitorii, deosebi pe campia, s'au fostu raritu tare.

Dupa pacea dela Pasarovatiu 1718: sub Carolu alu VI. turcii au trebuitu se se retraga din Banatu, și remanendu multe locuri desierte, stapanirea a introdusu o sis-tema de colonisare deosebi cu nemți, apoi cu unguri și serbi. Romanii inca au capetatu ceva sucursu pentru elementulu loru din Romani'a mica.

Banatulu a fostu in stare rea, și stapanirea s'a ingrigitu nu numai că se vina locuitori, ci și că se re-

mana aci, — si s'a ingrigitu că se faca starea iobagiloru, mai suferibila, placuta.

Acésta bunacugetare a avut'o imperatés'a Maria Teresia, candu la an. 1764. a asternutu dietei unguresci unu urbariu, că se se regulezé starea iobagiloru, dar nemesii unguresci s'aui impotrivitu regulării drepturilor referintelorui si iobagiloru. Mari'a Teresi'a vediendu acésta impotrivire a lasatu dieta in calea ei, dar' ea voindu imbunatatirea sortii iobagiloru in 1767. a facutu urbariu pentru Ungaria si in 1780 pentru Banatu, adeca comitatele Temisiora, Torontalu si Carasiu, si prin guberniulu seu a introdusuce a vrutu.

Diet'a ungurésca, vediendn că imperatés'a a pus'o pe uscatu, si lucra urbariulu si fara de nemesii unguresci, in 1791. prin articululu de lege a protestatu in contra competitiei imperatesci, a declaratu că urbariulu e lucheru dietei, si că diet'a va luá tréb'a acésta in manelle sale.

Pe-lenga tóta acésta declarare, pe nemesii unguresci nu-i dureá capulu de sórtea iobagiloru, căci li placea, că fără-de-legi se faca cu iobagii cum vreu ei, — domnii cu iobagii, si nu au facutu nemic'a.

Intre aceste urbariulu s'a si introdusu prin guberniu, si diet'a abia la an. 1836. a adusu mai multe legi pentru regulare, luandu de fundimentu urbariulu Mariei Teresiei. Au urmatu apoi legi in 1840. si 1848, fara se reguleze caus'a, pana ce abiá la an. 1871. prin art. de lege LIII. se cugetà la regularea finala a cauzelorui urbariale intre domni si iobagi.

Dupa revolutiune guberniulu din Vien'a afandu ne-depline legile urbariale de pana la 1848, in 2 Martiu 1853. a publicatu patentulu urbarialu, si in 21. Iuniu 1854. a publicatu patentulu de despargubirea domniloru de pamant, si prin aceste trebele urbariale s'aui fostu coput si in parte finit, incatul art. LIII. din 1871. a primitu in sine o parte mare de §§-i din patent'a urbariala, si pe unii i-a stricatu, si putienu e nou, dar' bunu pentru iobagi.

## II.

## Urbariulu.

Stapanirea sub Maria Teresi'a a tramsu comisariu craiescu in totu comitatulu, éra comitatulu si-a alesu din partea sa esecutori de urbariu.

Regularea s'a inceputu cu aceea, că iobagii s'au ascultatu dupa 9. intrebari anume formulate, sub juramentu, asupra drepturilor si detorintielor lor ce le-au avutu inca mai nainte dupa datin'a vechia, fátia cu domnulu de pamentu, si protocolu de ascultare s'a subscrisu de iobagi si esecutorii urbariali.

Apoi s'au conscrisu pamenturile si platiurile urbariale, si urbarialistii; s'au clasificatu pamenturile urbariale, s'a stabelitu numerulu iugerilor de pamentu pentru o sesiune intréga, si in unele comitate in Ungaria s'au clasificatu sesiunile pana si in 5. clase. In cele trei comitate a le Banatului nu a fostu clasificarea sesiunilor.

Dupa aceste, urbariulu s'a tiparitu pentru fiacare comuna urbariala deosebitu, si sta din 9. capete séu despartiri cu mai multi paragrafi.

Fiindu vorb'a acumă despre paduri si anumé despre dreptulu de lemnaritu de focu, de zidire si de negotiatoria, in capulu I. si II. se cuprindu drepturile, si in alu III-le detorintiele.

Urbariulu, ce s'a datu unui satu urbarialu, s'a datu in exemplarie deosebite si domnului de pamentu, archivului comitatensu, si locotenintiei craiesci din Bud'a si catra aceste din urma s'au alăturatu inca si relatiunea esecutorilor urbariali, precum si tabelele urbariali, ce stau din 16. subimpartiri.

Deci urbariulu pentru o comuna urbariala, s'a regulatu pe fundamentulu acela, cum a fostu dreptulu de lemnaritu innainte de urbariu, si fiindu că in Banatu a fostu unu dreptu si usu mai latitu, mai mare, — că se siéda iobagii pe pamenturile camerale — si urbariulu precum si legile mai tardie suntu mai favorabile pentru

Banatu, si acésta favóre legile adeseori o pomenescu pentru comitatele Timisiór'a, Torontalu si Carasiu.

### III.

Dreptulu de lemnaritu alu iobagiloru din Banatu.

Iobagii urbariali au avutu si au dreptu de lemnaritu de focu in padurea camarei (erariala) séu a spaiei.

Dreptulu acest'a s'a folositu in töte 3 comitate ale Banatului, pana la 1848, éra de atunci domnii de pamantu au oprit u lemnaritulu, si numai in unele locuri a remasu in usu pana adi, — in altele s'a mai micsioratu dreptulu prin neleguiiri, ori s'a taiatu padurea cu totu.

Dupa cuvintele urbariului, dreptulu de lemnaritu de focu a fostu dreptulu de a aduce din padure lemne uscate, ce se potu culege fara secure. Se intielege, că lemne uscate ce au cadiutu la pamantu, s'auscate ce stau in picioare, inse se potu frânge cu man'a.

In urbariu nu sta pusa grosimea lemnelor, nu e pusu că pana la ce grosime d. e. 2—3—4. policiari (tioli) de grosu se fia lemnulu, ce se pote culege; acésta grosime s'a otaritu in decursulu timpului prin usu, si usulu preste totu a fostu că s'a luatu lemnulu cadiutu si uscatu, fia ori catu de grosu, si s'a dusu acasa prin dreptulu de lemnaritu de focu, — deci pentru acésta usulu dovedesce, că s'a dusu lemnulu si de 12—15 tioli si mai grosu, déca a fostu cadiutu josu si uscatu, pentruca si acesta s'a culesu.

In urbariu nu sta apriatu, că lemnulu culesu de pre pamantu, cum se se duca acasa, óre numai pe spate, séu legatu cu o fune si trasu cu mânele, ori cu calulu, séu incarcatu pe caru si dusu acasa.

Acésta numai pracs'a, usulu de 60—80. 100. de ani l'a otaritu. In padurele camerale a fostu dreptulu mai nerestrinsu, pentruca statulu a fostu mai milosu si dreptu catra iobagii sei, in padurile domniloru de pamantu a fostu usulu mai feliuritulu, asiá cum au vrutu se ierte, si cum au aplicatu urbariulu.

Dupa usulu din comitatele Banatului au fostu doue dile otarite pe septamana din partea domnului de pamentu ori a camarei, si iobagii urbariali in aceste doue dile si-ducea lemn de focu, si preste totu cu carulu asiá lemn, ce fára ajutoriulu securei l'a pututu incarcá, fia cátu de grosu.

Fia-care numeru urbarialu, numeru de casa, ori a avutu pamentu urbarialu, ori a fostu numai jeleriu (zsellér), avea dreptu, cá se-si aduca de 2-ori pe septemana lemn cu carulu din padurea spaiei.

In comitatele unguresci, iobagii facea slujba domnului de pamentu pentru lemnle de focu, in comitatele Banatului le capetau de cinste adeca fára slujba, si fara tacsa.

Slujb'a in Ungari'a stetea din aceea, că iobagii erau indetorati, cá se taia domnului de pamentu lemn de sténgenu, si se le duca la unu locu destinatu, fora că se fia de-parte de satulu iobagescu. In Banatu, déca iobagii taiau lemn de sténgenu, si le carau, ori capetau bani, ori lemn de zidire, ori lucrulu la camara se primia in robot'a de tiéra. Acésta favóre pentru banatieni se pomenesce adeseori in lege.

In unele comune urbariale, iobagii avea dreptulu inca că se capete si lemn de zidire si anume, unu caru cu 8 grositie v. v., unu arbore verde cu 1. fl. m. con., éra unu arbore dupa alesu, cu 1. fl. 20. cr. m. conv.

Domnii de pamentu cu paduri mari, dedeau iobagliorii si lemn de terguitu totu cu pretiulu de mai susu, si iobagii faceau grindi, corni de casa, troci, valee etc. si le vindea!

Pe lenga dreptulu de lemnaritu au avutu iobagii urbariali din Banatu si „jirovin'a," adeca dreptulu de jiru séu de ginda, macu, platindu pentru unu porcu mare 6. si pentru unulu micu 3 cr. m. con. pe timpulu de jirovina, domnului de paméantu.

## IV.

Lemnaritulu adi dupa lege.

Inca patentulu urbarialu din 2 Martiu 1853, poruncesce, că trebele urbariale cu comasarea, despartirea islăsului, rescumperarea lemnaritului, și altele se se reguleze, și anume: domnii de pamant se începă procesu de regulare, dar domnii de pamant nu s'au indesatu pela județie, se reguleze urbarialitatile.

A venită legea din 1871 art. 53 și acestă a poruncită, că de către domnii de pamant începă procesul de regulare într-un anu, atunci județele craiesci au detinția, că se denumescă curător din avocați pe sămăna domnilor de pamant și curătorul se începă procesul de regulare.

Dar' fia-care comună are dreptu, că se începă ea procesul asupra domnului de pamant, că se i se deea atâta padure, câtă e de lipsă pentru lemnaritulu ei ce l'a avută pana la an. 1848.

Pentru inceperea procesului e de lipsă adunarea satului, și de chiararea la protocolu, că totu satulu, său barem  $\frac{3}{4}$  doresce despartirea padurei sale de a spaiei, — mai departe atestatul dela solgabirou, carele dovedește ca intru adeveru comună voiesce regularea.

Cu aceste 2 documinte, comună urbarială, carea a avută dreptu de lemnarită, pote începe procesul pentru despartirea padurei ce i se cuvine ei pentru lemnarită.

Mai antâi de tōte este unu procesu premergatoriu, la care alatura cele două documinte, și satulu (comună) trebuie se dovedește:

1 ca e comună urbarială, a avută urbariu, are și adi, — cu unu cuventu urbarialitatea.

2. ca între comună și spaia nu este pedecca legală, adeca regularea padurei nu este o tarita prin sentinția judecătorăescă său impacatiune, mai de parte că nu este pedecca de contractu, prin care s'a și despartită padure pentru comună.

Dupa-ce castiga procesulu acest'a scurtu, dâ rugare că se se incépa prelucrările. Judetiulu denumesce pe unu asesoru, că se faca prelucrările si candu e gat'a, se astérna totu lucrulu la judeciu si prelucrarile forméza a dou'a parte a procesului urbarialu.

Mai antâiu de tóte se deschide unu protocolu fundamentalu innaintea esmisului judeciului, si comun'a:

1. trebue se-si arete tóte documíntele sale, adeca urbariulu, si altele ce afla de lipsa.

2. Trebuie se dovedésca, ca din timpu vechiu, din timpulu parintiloru si stramosiloru a avutu dreptulu de lemnaritu si s'a folositu asemene si neconturbatu pana la 1848, si de atunci incóce, pana ce dóra spaia i-a oprit u cu puterea dela acestu dreptu.

3. In Ungari'a trebue se se dovedésca numerulu sesiunistiloru si jeleriloru la 1848, si numerulu acestor'a de adi. Cele pana la 1848 se potu dovedi cu conscrip-tiunea dicala, ce se afla la comitatul; cele de adi prin conscriere noua si estrasu généralu de cartea funduala, pentru ca in Ungari'a mesur'a, dupa carea se desparte padure pentru comuna, e numerulu sesiunioru si jeleriloru.

In Banatu usulu a fostu dupa casa, deci e mare deosebire, banatienii stau in favore mai mare.

Legea din 1871. art. 53 nu spune apriatu, că in Banatu se fia mesur'a dupa case, dar' nici nu dice că se fia că-si in Ungari'a dupa sesiuni si jeleri, ci vorbesce de usu, deci pe bas'a acestui'a trebuiá se se faca mesur'a dupa case, numeri conscriptiuniali.

Calitatea , si Cantitatea lemnaritului, precum usulu pana la 1848 se potu dovedi afara de prin atari documinte, prin marturi din satele vecine si satulu propriu.

Dupa aceste urméra oculata in fétia locului, satulu si spaia si-alege căte unu pricepatoriu de padure si in-gereritu, si judele esmisu dehumesce pe alu treile, si apoi acést'a comisiune face socot'a, ca dupa dreptulu de lem-

naritu, câtu lemn a trebuitu pe unu anu pentru toti locuitorii din comuna, — acestu lemn din cate lantie de padure se pote scote, si pentru usulu continuu cate lantie de padure trebuiescu comunei etc.

Dupa inchearea prelucrarilor urmeza procesulu territoriald.

Cu sentintia se judeca, ca cate lantie de padure capeta comun'a.

In Ungari'a pe tota sesiunea se dau mai putienu 2, mai multu 8 lantie, adeca jugere, bá si 12, dupa o sesiune, déca padurea e slaba, si dreptulu de lemneritu a fostu mare; deci o comuna cu 100 de sesiuni, capeta 200 de lantie din padurea cea mai buna, seu 800 — 1000 de lantie, din pudure rea.

In Banatu dupa mesur'a cu casele, ese socot'a si mai mare.

Esecutandu-se sentint'a, comun'a capeta padurea sa despartita de a spaiei, si trebuie se o manipuleze dupa legile sustatöre in asta privintia.

Déca spai'a prin nelegiuire a opritu lemnaritulu, comun'a pote se caute si despagubire pe anii opriti.

Deci dara comunele urbariale, cari au avutu dreptulu de lemnaritulu pana la 1848, si mai tardi, se nu stee cu manelete in peptu, ci se-si caute dreptulu seu dupa legea din 1871 art. 53.

### Unu romanu banatiénu.

## Tabaculu si efectele lui.

(Din fóia „Transilvani'a").

Tabaculu ajunse că se fia sociu nedespartit u alu vinarsu-rachiului la cîteva classi fôrte numerôse de poporu. Asupra vinarsu - rachiului că bentura imbetatória, care tempesce, naucesce, scurta viéti'a, degrada si ruinédia generatiuni si popora intregi, s'a vorbitu si scrisu, se vorbesce si se scrie mai adessea, — cu ce resultate, ne-a



spusu in Nr. 22 alu acestei folie rev. sa dn. parochu B. Baiulescu. D'in calculele comunicate cu acea ocasiune s'au vediut si enormele sume, pe care poporulu le platesce, pentru ca se'l u omore vinarsarii. Dati se facemu cuno-scientia mai de aproape totu d'in asemenea cause inca si cu tabaculu, cameradulu nedespartit u vinarsului, pen-trucà de si tabaculu a strabatatu cu fumulu seu pana susu in salounele mai elegante, de si elu au apucatu a se pune alaturea cu cafieu'a cu ceiulu, cu ciocolad'a si cu vinurile cele mai alese, totusi petrecerea lui cea mai placuta este pe diosu, prin locuintiele cele scunde si mai strimte, pe care le infecta cu putorea sa.

Tabaculu cunoscetu si sub numele asiaticu Tutunu seu Tütün, éra sub numele scientificu Herba Nicotiana, este specie de planta, care se renumera la famili'a Solana-ceelor, d'in classea 5, ordinea 1 a sistemei lui Linné. Varietatile tabacului sunt mai totu plante care cresc, se cocu si apunu intr'unu anu, pen-trucà in altu anu érasi se resara. Patri'a primitiva a celoru mai multe varietati de tabacu este Americ'a, numai unele d'in ele s'au fostu, aflatu si in Australi'a, éra vreo duoe in Asi'a meridionale; inse vorbindu preste totu, sementi'a tabacului s'a transplantatu si in Asi'a totu numai d'in America. Originea numelui tubacu o deducu unii dela insul'a Tabago, care este una d'in Antillele mici in Indi'a occidentale in distantia de 15 milliarie dela Grenad'a si 5 m. dela insul'a Trinitad; éra altii ilu decucu dela rollele acelea cilindri-forme, in care selbatecii indiani stringu tabaculu cu cate una folia de papusioiu ca se'l fume, éra acelea rolle ei le numea Tabacos, d'in care apoi s'au formatu Papelitos ale ispaniloru si portugaliloru si sugarele de astadi. Numele Nicotiana ia remasu dela franculu Jean Nicot, carele fiendu ambasadoru in Portugalli'a pe la 1560 aduse tabaculu seu in Franci'a, unde'l u cultivà mai antaiu in gradin'a sa si'l u recomandà ca de medicina minunata pentru cine scie cate bôle. Asiá apoi acésta planta se numí in onórea lui Nicot, Nicotiana.

Pâna acum sunt cunoscute că vreo duoédieci varietati de ale tabacului, din care se cultiva mai virtosu acestea: Nicotiana Tabacum, séu asia numit'a Virgin'a comuna; Nicotiana macrophylla, séu tabaculu de Maryland, cu folie mari; Nicotiana rustica séu tabacu tieranescu, si Nicotiana peniculata séu tabaculu verguru. Tóte patru varietati cresc lungi in cotorulu loru, differu inse mai multu séu mai pucinu in forma si in marimea frundiei, cumu si in calitatea loru. Mai este si a cincea varietate ce se cultiva multu in Chin'a, in insulele Filippine si in Iav'a; acésta se numesce Nicotiana chinensis si trece de tabacu fórte finu.

In comerciu tabaculu nu se cauta dupa varietatile sale botanice, cătu mai virtosu dupa tieri si tienuturi in care se cultiva, pentrucà calitatea lui depende fórte multu dela calitatea locului pe care, si dela clim'a in care crește. La cultivarea tabacului se cere pamentu grasu si totusi gunoitu si aratu fórte bene si meruntu, éra tractarea lui cere atâta lucru si grija, căta cere si cultur'a viiloru. Si cu tóte acestea, sementiele cele mai bune transplantate din Americ'a séu din Asi'a in diverse tieri europene, ori cătu de bene se fia cultivate, degenerédia tóre curendu asiá, in cătu de ess. tabaculu ce crește in Germani'a, Ungari'a, Transilvani'a si pe airea, fumatu fiendu, in partea sa cea mai mare pute infriicosiatu asiá, in cătu putórea lui strabate si infecta tóte localitatile in care se fuma, ea se simte inca si in vestmentele acelorú ómeni, carii nu'l fumedia, decătu numai petrecu la unu locu cu fumatorii.

Despre metodulu cultivarei tabacului noi nu vomu dice nimicu, pentrucà spunemu dreptu, amu dorí că se nu se cultive nicairi pe faci'a pamentului, afara dóră péntru scopu de medicina, déca cumu-va in unele casuri se póté ajunge acelu scopu cu tabaculu.\*). In locu de acésta ne vomu ocupá pucinu cu istoriculu tabacului, mai

\*) Mi se pare că oierii isi spala oile riirose cu zama de tabacu, că se le vindece, nu sciu déca se spala si canii rapanosi.

alesu cu scopu, că se se védia, cumu societati si popóra, care pretendu pentru senesi celu mai inaltu gradu de cultura, invetia si adópta dela selbateci nesce datine demne intru adeveru totu numai de selbateci.

Christoforu Columbu, descoperitorulu Americei, ve diuse fumandu tabacu mai antaiu in an. 1492 pe locuitorii selbateci d'in insul'a Guanahani. Las Casas scrie, că la locuitorii insulei Haiti inca erá in usu tabaculu, éra calugarulu Romano Pane, care a descris u acésta planta mai antaiu in a. 1496, o aflase la locuitorii d'in Hispaniolas, la carii se numesce Cohoba. In Yucatan si in Mexico fumatulu tabacului a fostu cunoscutu mai inainte de a strabate europeenii in acelea parti ale Americei. La indianii selbateci d'in Americ'a septemtrionale fumatulu de tabacu se prefacuse in ritu religiosu, in sacrificiulu ce se aduce sórelui si spiritului celui mare. Indianii americani sunt fumatori passionati pàna in dio'a de astadi.

Se spune, că tabaculu fu transplantatu in Europ'a mai antaiu de cătra Genzalo Hernandez de Oviedo, care adusese sementia d'in Americ'a in Spani'a si o a plantat mai antaiu că de lucusu in gradina, éra apoi lui Nicolo Menardes 'ia venit u in mente se o aplice că medicina. De ací tabaculu trech si in Franci'a, inse abia dupa vreo siesedieci de ani, unde Nicot ilu cultivà totu numai că pentru medicina, precum se observase si mai susu. Preste vreo cinci ani, adeca la 1565, Adolfu Occo, fisiculu ceteatei Augusta (Augsburg) aduse tabaculu d'in Franci'a si in Germani'a. Cătra anulu 1600 tabaculu petrunse si in Itali'a. Intr'aceea in Spani'a si Franci'a se deschisera fabricе pentru tabacu de nasu, pe care apoi calugarii caletorindu pe la monasteriele loru, ilu adusera si in alte tieri. Inse pap'a Urbanu VIII. publicà in a. 1624 bull'a sa, cu care interdicea strinsu usulu tabacului si afurisea pe celi carii nu aru voli a se supune. N'a folositu nimicu. Mai alesu tragerea tabacului pe nasu s'a latitu cu adeverata furia, in cătu republic'a Venetiei, totudeauna

speculanta buna, in a. 1662 trase d'in arend'a fabricarei tabacului de nasu unu castigu de 40 de mii de ducati. Fumatulu se incepù in Spania dela 1550 incóce, éra dela 1586 inainte colonistii d'in Virginii a reintorcunduse in Anglia, inveriara pe compatriotii loru a fumá. De aci inainte studentii si soldatii transplantara fumatulu in Hollandia, Germania (1620), in Svetia si Russia (1650), pucinu dupa aceea in Turcia si pe la noi. Acumua asia numita medicina se prefacu in articlu de luxu si de placere cu töte consecentiele sale cunoscute pana astazi. Baserica si politia de statu se sculara preste totu in contra tabacului, luandu cele mai aspre mesuri pentru esternarea lui; fumatorii era supusi la pedepse adessea forte barbare. Asia de ess. in Russia fumatorilor li se taiá nasurile, in Turcia li se spargea nasurile cu tievile de pipa; in Elvetia fumatorii era tractati ca orice criminale; pe airea era declarati de infami. Theologii si moralistii predicau in contra tabacului ca in contra inventiuniei unoru diavoli impelitati; fumatorii era declarati de heretici mai rei decat au fostu Ariu si toti arianii, si nu era suferiti se calce in baserica, dupa morte nu luau deslegare dela popi. In fine vediendu atatu calugarii crestinilor, catu si dervisii mohamedanilor, ca in mania toturor anathemelor, fumatulu totu se intende cu adeverata furia preste popora, tienura consiliu cu respectivele regime, alu carui resultatu a fostu, ca se decretedie, ca deca este asia treba, deca lumea tota sa prefacutu in fumatoria de tabacu, fumatorii potu se'si vedia de drumuducenduse dracului, dara mai antaiu se plasesca grosu, ca inca statulu se se cunoscă cu ceva pe urm'a loru. Asia se introduce regia si monopolulu de tabacu mai antaiu in Austria cea totudeauna lipsita de bani, la a. 1670, in Francia la 1674, in Prussia la 1765 — 1781, era in alte staturi parte s'au impusu taxe pe tabacu, parte s'a datu in arenda, si numai in pucine tieri se mai cultivau tabaculu ca orice planta, in deplina libertate.

Intr'aceea cultivarea tabacului a facutu si mai face

progresse spaimantatórie, in man'a toturoru monopóleloru si taxelor, cu care se incarca acésta planta si care au succesu vechieloru anatheme si pedepse; că-ci adeca usulu ei cresce pe anu ce merge in proportiuni abnorme, care inca se paru a ne indigitá unu feliu de morbu sociale, de care sufere omenimea. Nu a mai remasu unu singuru anghieletiu alu pamentului, in care ómenii se nu fumdie, séu incai se nu'si imple nasulu cu pulbere de tabacu. Dela unu tempu incóce acésta passiune uritiósa a petrunsu icicolea si la seculu femeiescu. Mai inainte vedeaui fumandu numai pe tiegancele betrane de cortu, astadi vedi si dame de cele mai elegante, afumandu'si nasulu si ochii si imputiendu'si vestmentele si camer'a de toaletta, alaturea cu cameriele, cu jupaneséle loru si cu tóte cáricumaresele. Dara acésta passiune ómenii o si platescu scumpu, fórte scumpu, ceea ce se cunóscce de ess. si d'in venitulu curatu, pe care'lui au differite staturi d'in regia si respective d'in tac'sa de consumu aruncata asupra tabacului.

In Americ'a septemtrionale tac'sa de consumu trece preste 20 (duoedieci) milíone de dolari, adeca preste 42 milíone de fiorini v. a. venitu curatu annuale.

In Franc'i'a venitulu annuale curatu d'in monopolulu tabacului ajunse la 180 milíone de franci.

In imperiulu austro-ungurescu acelasiu monopolu aduce preste 40 milíone de fiorini v. a.

In regatulu Italiei preste 60 mil. de lire (franci).

In Germani'a tac'sa pe tabacu nu e mare, ea aduce pe anu numai circa 3 milíone de taleri; de alta parte inse esu sume fórte mari pe tabacu si sugari aduse d'in strainatate.

In Germani'a si in Austri'a se venu circa căte trei puncti de tabacu-tutunu pe fiacare persóna, pàna la pruncii sugatori. Dara fienducà nu toti locuitorii fumedia, ceea ce nu fumedia femeile, pruncii si unu numeru órecare de barbatii, fumédia ceilalți cu atâtu mai multu. Destulu că de ess. in imperiulu austriacu se prepara pe

anu in cele 23 de fabricice la siepte sute de mii de cantarie (Centenarii) de tabacu, in care se computa preste 1 miliardu (miile de milioane) si 120 milioane (120,000,000) de sugari. Tot ce acestea se consuma, in catu adesea lipsesc pe la fabricice. Sugari de lucsu, de celea scumpe domnesci, cu cate 10, 20, 30, 40 cruceri una, se mai aducu si din Americ'a, tutunu din Turci'a. Totulu se consuma.

Din acestea date fia-care fumatoriu isi poate face computulu seu forte usioru dupa cantitatea si calitatea de tabacu si de sugare ce consuma. Celu mai moderat fumatoriu consuma pe anu 10 punti de tutunu, sau cate 3 sugari pe zi, fia in pretiu numai de cate 2 cruceri. Eca contributiune de circa 22 fior. val. austr. pe fia-care anu. Se punemu, ca din trei milioane de romani fumedia numai una suta de mii de barbatii:  $100,000 \times 22 = 2,200,000$ , adeca doue milioane doue sute mii de fiorini pe fiacare anu! Dara incerca-te, de cere dela acei fumatori, ca se fumodie numai cate 2 sugare pe zi, era pretiulu dela 1 sugaru, adeca 7 fr. 30 cr. se'i numere pe taxe si carti scolare pentru fiii sau pentru fratii sei; candu ii si da, pare ca si da din vederile ochiloru, era candu ii dici se mai ajute si elu literatur'a nationale, cu cate ceva, mai abonandu la vreo carte, la vreun diariu, pare ca vrei se'i scoti tot masselele, te injura si ti dice ca elu n'are se dea bani pe flécuri, pe nimicuri si pe minciuni de ale carturarilor.

Sunt destui omeni, carii nu se ajungu cu cate 50 si pana la 100 fr., 10 pana la 20 de galbini pe tutunu si sugare. Sunt carii nu fumedia sugare mai estine de 6 pana in 10 cri una, cate 6—7 pe fiacare zi. Se dicem inse, ca acestia facu exceptiune dela regula.

Intr'aceea se nu ne aflam noii mai intielepti decat tota lumea, neci se ne aratam nedrepti catra omeni, prin urmare mai inainte de a ne da opinionea despre intrebuintarea tabacului, se intrebamu: nu cumuva fumatulu de tabacu si trasulu lui pe nasu este priintiosu orga-

nismului omenescu intr'unu modu séu altulu asiá, in cătu spesele care se facu pe tabacu, se correspondia la folosulu ce ar aduce elu? Acésta intrebare o amu pusu in epoce diyerse la mai multi medici, intre carii unii fumá si ei insii, éra altii nu fumá de locu. Neci-unulu d'in acei medici n'au avutu curagiulu a ne spune apriatu, că tabaculu ar fi folositoriu ómeniloru preste totu; dara unii d'in ei facura óresi-care esceptiuni numai pentru unele organisme, altii spusera verde: nu e de neci-unu folosu, d'in contra, la multi strica fórtate tare; dara ce se faci lumei, ea voiesce se fia insielata, — insiele-se. Alti medici fórtate seriosi, carii considera cestiunea d'in mai multe puncte de vedere, sciu se enumere multime de stricatiuni, pe care le aduce tabaculu ómeniloru; apoi fara a voi se lase pe lume, că se se insiele, ei d'in contra, dau ómeniloru consiliu, că se se lase de tabacu. Intre argumentele acestoru medici aduse in contra tabacului aflàmu unele că acestea:

1. Tabaculu cere solu (pamentu) fórtate bunu, gu-noitu si lucratu cu mare grija si diligentia. Anume in Europ'a este fórtate raru acelu tienutu séu coltiu de tiéra, unde locuitorii se aiba pâne de ajunsu, in cele mai multe casuri le lipsesce panea buna, sanetósa si intaritória, de grâu séu de secara. Deci ómenii flamandi de pane buna, se nu fia nebuni si se nu plantedie tabacu puturosu in agrii, in carii le-aru cresce granele cele mai frumóse, éra déca au lipsa de bani, se vendia d'in prisosu, grau si secara in loculu frundieloru de tabacu.

De aici urmedia, că cultivarea tabacului considerata d'in punctulu-de vedere alu economiei nationale si alu vigórei si tariei fisice a ómeniloru, este fórtate stricatiósa, pentru că prin acea cultivare se micsiorezia indirekte nutrementulu celu sanetosu si datatoriu de viétia, dandu ómeniloru in locu de acest'a numai fumu innecatoriu si orbitoriu, séu pulbere temptória de mirosu.

2. Tabaculu nu este bunu neci de medicina pentru ómeni. Analisea chemica, ce s'a facutu mai de multe

ori tabacului arata, că partile constitutive ale acestei plante în starea sa naturale sunt: Oleiulu etericu ce se numește Nicotianinu, unu alcaloidu fără fluidu că ori-ce gasu, anume Nicotinu, apoi albusiu (albumen ovi), gummi, resina, cumu și duoe acide organice, adeca acrime de mără și acrime de lamăia (citróna, Malum citri). Dintre acelea substantie Nicotianinulu și alcaloidulu Nicotinu sunt duoe veninuri (Venenum, toxicum) narcotice din cele mai periculoase, care estrasse și date în ōresi-care cantitati, omora indata. Acestea sunt acelea veninuri, care se desvólta și prin fumatulu tabacului și incepatorilor le facu dorere de capu, grătia mare cu versatura și adessea cu urdinare, pâna se mai deda organismulu cu acestea veninuri și substantie irritatōrie, cumu se deda cu altele multe, pâna și cu arsenicu (pétr'a sio-recelului), cu opium (afionu), cu extractu veninosu de canepa verde numitu hagis, cu vinarsu etc., care inse tōte au inriurintia destructiva asupra corpului.

3. Tabaculu arsu, adeca prefacutu în fumu și ōresi-cumu destillatu, prin inriurint'a aerului atmosfericu se desface în alte substantie și anume unu felu de oleiu rancedu și usturosu, ammoniacu, parafinu, ceva acide, apoi în gazurile cunoscute, adeca carbonicu, oxidu carbonicu și hidrogenu, cumu și salitru (nitru, silitra, Salpetrae), la care se adaoga și cele duoe substantie narcotice descrise mai susu. Physiologii moderni au facutu multe experimēnte, pentru că se afle folose positive, care aru rezultă pentru omu din acestea substantie produse prin fumarea tabacului, pâna acumu inse n'au afiatu necuniculu. Se dice, inse numai se dice, că fumatulu ar inaintă concoctiunea (mistuirea) în stomachu, că ar apără de infectiuni (molipsiri) miasmatice și ar alină dorerea de massele. Se pote la căte unulu din unu milionu de ōmeni. De alta parte inse experient'a de tōte dilele invétia, că cei mai multi fumatori, cumu amu dice de profesiune, fumandu tōta dio'a, perdu apetitulu și mânca fără pucinu, că-ci concoctiunea sufere tare prin impu-

cinarea umedimiloru ce se numescu scuipatu si bale; mai departe si mai anume fumarea de sugari ataea adessea ochii, éra fumulu celu totu-deauna caldu ataca si innegresce dentii, usuca peptulu, adeca are inriurintia stricatiósa asupra plumaniloru, mai virtosu la ómeni de constitutiune delicata. Cautati numai la aceli tenerei nebarbosi, carii in Romani'a se numescu putioi, cumu si la unele femei fumatòrie, cumu se cunoscu efectele pe facia loru cea palida, sarbeda si óresi-cumu afumata că si a tieganeloru d'in corturi si bordeie; budiele loru uscate si albe, vocea loru regusita séu incai inchisa, molateca, pare că ar fi vocea unoru moribundi dupa nesce irritatiuni estraordinarie, éra respiratiunea loru se simte càtu colo. Mai cautati si la acei ómeni inaintati in etate, discordati cu totulu prin fumarea cea escessiva, in càtu nu potu petrece nici unu patrariu de óra fara irritatiune noua, nu potu lucră nimicu fara a'si aprinde éra si éra pip'a, ciubucu (turcescu), séu sugara. Asemenea stare a organismului nu poate se fia simptoma de sanetate, ci mai curendu de ceva contrariu. Sunt physiologi, carii credu asia, că fumatulu de tabacu ar avea inriurintia destructiva inca si asupra poterei generatòrie, care lucru déca s'ar adeverí pe deplinu, ar meritá cea mai de aprópe luaramente a toturorù ómeniloru, carii dorescu cu totu dreptulu, că natiunea se se reintregésca totu numai cu individi in totu respectulu intregi, sanetosi, vigorosi, adeca plini de potere, precum fusesera odeniora individui spartani si legionarii Romei. In orice casu, noi suntemu si pana acumu de parere, că baietii mucosi si balosi prin fumatu isi prepara directe si indirecte impotenti'a loru pentru etatea, candu voru avea a se casatori. Fumatulu pe langa ce debilitedia organismulu cu atatú mai multu, cu càtu acest'a este mai fragedu, mai crudu, mai teneru, mai nematoru, apoi si dà ocasiuni desse la insociri si cameraderii de cele mai perverse, anume la betia si desfrenare cu femei destramate, cu lapedaturele toturorù fe-meliloru, care au dusu pe atati teneri nepatiti la mor-

mentu. De altumentrea se ve spuna in acestu punctu medicii buni insutu mai multe decàtu scimu noi. Mai in scurtu, suntemu de opiniune, că tenerimea frageda si si nematora neci-decumu si sub neci-unu pretestu se nu fia suferita a fumá.

Noi romanii nu avemu de perduto neci-unu feliu de potere, neci fisica, neci spirituale, neci de bani si de alte averi si cu atàtu mai pucinu de tempu. Toemă pentru acésta

4. Se mai luamu in cea mai de aproape consideratiune tóte daunele cele colossali si enorme, care provinu dela fumatu prin nenumeratele incendiuri cauate prin trasnit'a de pipa si sugara, aruncata séu uitata intre obiecte combustibili, séu prin aruncarea de asia numitele catranitie séu lemnusie de aprinsu, de cătra unii desuchiati. Diariele d'in tóta lumea ne aducu pe fiacare di esemplu nenumerate despre infricosiatele devastatiuni cauate prin foculu de pipa séu sugara. Cetati că si sate, palate că si casciore tieranesci, recoltele anului, averile castigate cu sudore de multi ani, chiaru vieti de omu sacrificiate intr'unu moméntu la idolulu selbateilor Indiani, caroru ei aducu profumu de tabacu. Unu laláu, unu strengariu séu unu motoflete arunca sugar'a sa in drumu, nesce dame treceu inainte, sugar'a apuca in dependenti'a (slepulu) rochiei loru colorate cu substantie oleóse, rochi'a se aprende si femei'a cea mai frumósa este fiic'a mortiei intre dorerile cele mai crancene. Unu altu hebeucu adórme cu sugar'a in gura, straiele de patu se aprendu, arde si elu, éra in unele casuri si famili'a lui, séu că móre innecata de fumu, adúncita in somnu. De cète ori s'au vediutu ardiendu vestmentele dio'a mare pe cète unu fumatoriu naucu, care 'si bagà pipoiulu nestinsu in bosdunariu. Altedati se vedu cara cu marfa, cu graniatice si cu fenu ardiendu d'in caus'a pipei si a sugarei, in cătu ómenii abia potu se'si scape vitele si viéti'a loru cu fug'a.

Scimu bene, că nu noi vomu fi aceia, carii se aba-

temu prin vocea nôstra pe ômeni dela fumatu, cu tòte acestea ne simtiramu obligati a reflectâ pe publiculu nostru la effectele tebacului, déca nu mai multu, incai d'in punctulu de vedere alu economiei nationale. In ce punga mergu miliónele, pe care le aruncamu noi pentru tabacu? Credu că merita că incai noi cesti de d'incóce se ne punemu acésta intrebare mai adessea.

In fine, mai inainte de a ne inehiaié appretiàrile nôstre asupra tabacului, rogamu pe fumatorii passionati, că se'si domine passiunea celu pucinu in unele casuri esceptionali. Asia de ecs. se nu fumodie in chiliile femeiloru (in Gineceon), pentruçà cele mai multe femei sufere forte greu fumulu de tabacu, éra altele nu'l'u sufere necidcumu, le apuca dorere de capu, lesinu, si in totu casulu se turbura, pentruçà li se imputu si ingalbinescu vestimentele de fumu, dara érasi cele mai multe se genedia a spune barbatiloru verde in facia, că nu le place. Se se ferésca a dedá pe prunci cu fumu de tabacu. Se observe unu feliu de buna cuvenintia, conteninduse dela fumatu macaru in adunari de celea seriöse, unde nu incape tandalitur'a cu sucitulu de sugari. Unii nu se potu conteni că se nu faca la sugari inca si in baserica, pâna candu se mai audu cuventele finali (Otpust) d'in gur'a preotului; semnu că neci-odata n'au sciutu a'si calcá pe poftele loru, neci ale dominá.

Altele multe, căte aru mai fi de disu despre tabacu, se potu aflá, cumu se observâ si mai susu, dela medicii cei buni si intielepti (nu dela toti), cumu si d'in unele carti seriöse, care s'au scrisu in acésta materia.

### **Baritiu.**

## **Cunoscerea etâtii cailorou.**

Calulu este animalulu nostru domesticu principalu si de mare însemnatate in economi'a nôstra. Etatea calului e unu factoru de capatenia alu folosirei lui, d'aceea

e de lipsa, că totu individulu, care se ocupa cu cai, să se silésca a si-castigă cunoscintia ei.

Etatea său vîrstă calului se judeca mai cu séma dupre dintii lui. Armasariulu are 40 dinti, adica dinainte 12 dinti tăietori, lateti, 4 dinti ai ochiului, mai lungi și mai ascutiti (dinti canesci, grima) și 24 masele cu corône. La épa lipsescu dintii ochiului mai de multe-ori cu totulu, ori ei sunt forte scurti.

La otarirea etății prin dinti distingemu trei perioade. Celu d'antâiu consta in timpulu crescerii dintiloru mânzului.

Calulu si-schimba unii dinti; d'aceea distingemu dintii laptelui său de mânu (Fig. 1), cari dupa anumitu timpu cadu si se inlocuescu prin altii; acești-a se numescu apoi dinti de calu său statornici (Fig. 2). De cei din urma se tiene si acei dinti, cari resară stabilu, fara a fi fostu in loculu loru dinti ai laptelui, cum sunt d. e. maséu'a a 4., 5. si a 6.

Fig. 1.



Fig. 2.



Dintele laptelui. Dinte schimbătu.

Dintele laptelui se osebesce dupa form'a si colórea sa de dintele schimbătu; colórea celui d'antâiu e curatulă, lucia, sclipicioasă; corón'a se desparte de radacina prin o veriga, aceea la midilocu e gavanita, ér la margini ascutita. Ér dintele de calu său celu schimbătu e mai pucinu luciu, de colóre galburie; corón'a trece neobservata in radacina, gavanél'a de-asupra e mai pucina si la midiulocu e de colóre négra lucia (musc'a).

Mânzulu, candu vine pe lume, are de com unu 12 masele, câte 3 in fia-care falca de ambele părți. Mai de multe ori inse, acești dinti esu la 6—10 dile. Aste 12 masele cu cei 12 dinti ce esu in cele d'antâiu 6 luni sunt dintii laptelui, său de mânu, ramânu, cum obser-vaui mai susu, pâna la finea anului alu 2. albi, turtiti si scurti, fără brazde.

Pana la unu anu dintii mânzului cauta asiá:

*Fig. 3.*



La 6 dile.

*Fig. 4.*



La 6 septemâni.

*Fig. 5.*



La 1 anu.

Dup'aceea esu maselele permanente, adica a patr'a masea in fia-care falca de ambele părți dela a 9—12 luna a etâtii, a 5-a masea ese dela anulu 2—3., a 6-a in alu 4-le, une-ori in alu 5-le anu.

Periodulu alu doile cuprinde schimbaturu dintiloru. Calulu si-schimba adica dintii taietori si cele-dantâiu 12 masele si in loculu acestoru dinti ai lapotelui capeta dinti definitivi. Numai maséu'a a patr'a, a cincea si a siés'a (cu totulu adica 12) nu se schimba. Cu im-plinirea anului alu doile i cadu calului meselele lapotelui, in anulu alu treile i cadu cei patru dinti taietori dinainte, in alu patrule anu cei patru dinti taietori din midilocu si cele patru masele ale dô'a, la  $4\frac{1}{2}$  ani cadu coltii si maselele ale trei-a. Candu calulu e de 5 ani si-are toti dintii schimbat, er dintii taietori sunt intr'o linia.

Următoarele figuri ne dău de-plina orientare:

Fig. 6.

La 3 ani.



Fig. 7.

La 4 ani.



Fig. 8.

La 5 ani.

Periodulu alu 3.-le cuprinde schimbarea formei dintilor. Toti dintii schimbati sunt mai galburii si mai lati si arata etatea calului pana in alu 8. anu si mai de-partea.

Atât dintii laptelui, câtu si cei schimbati sunt preveduti de-asupr'a cu o gavanéla (gaura) ovala, carea merge 'njosu pana la  $\frac{1}{3}$  parte a corónei. Asta gavanéla negritiósă se numesc muscă. Acést'a si cu dens'a dintii calului se tocescu cu o regularitate, dupa care se pótude judecă etatea calului.

Cu  $2\frac{1}{2}$  ani au inceputu schimbarea dintilor si dintii dinainte sunt dejá innoiti, ér dintii de midiulocu si coltii sunt totu mai multu tociti. Cu  $3\frac{1}{2}$  ani se schimba si dintii de midiulocu, ér coltii sunt si mai multu tociti; asemene incepu puçinu a se tocî dintii dinainte. Cu  $4\frac{1}{2}$  ani sau schimbatu si coltii; dintii dinainte sunt acumu tociti mai multu, cei de midiulocu mai pucinu; muscă inse se vede pe toti dintii fórte bine. Cu 5 ani dintii dinainte sunt tociti tare, cei de midiulocu mai pucinu,

ér coltii nimica; musc'a inse se vede la toti. Cu 6 ani musc'a abiá se mai cunóisce la dintii dinainte, se slabesc la dintii de midiu locu acum fórte tociti si se mai vede intréga numai la coltiuri, cari inca sunt acumu cevasi tociti. Cu 7 ani musc'a e stérsa cu totulu la dintii dinainte, abiá se mai vede la dintii din midilocu si a scadiutu multu la colti. Cu 8 ani musc'a s'a stersu si la dintii din midilocu si se mai póté observá numai la colti in forma de o trasura angusta. Cu 9 ani musc'a se perde cu totulu si atunci nu mai poti cunóisce calulu dupa dêns'a.

Spre orientare dâmu aci urmatórele gravure:

*Fig. 9.*

La 6 ani.



*Fig. 10.*

La 7 ani.



*Fig. 11.*

La 8 ani.



Atâtu in aceste, cătu si in tóte illustratiunile premerse verigile negre pe dinti arata musc'a in diversele ei forme.

Totusi unu cunoscatoriu bunu de cai póté spune etatea calului de pe dinti si dupa 9 ani. Cu cătu adica musc'a se perde, cu atâtu mai multu dintii iau form'a de triunghiuri ovale si apoi sferice, a căroru lature lata sta in-afara, ér' unu unghiu in launtru.

Unu altu semnu de cunoscere dau dintii ochiului, cari pâna la anulu alu 12. au o gavanéla, care din ce in ce se micsioréza si in alu 13. anu e stersa cu totulu. In alu 15 anu s'arata miezulu albu alu dintelui ochiului, care apoi din anu in anu e totu mai vediutu. Dupa alu 20 le anu dintele ochiului pana atunci ascutitul se rotundiese si devine apoi din anu in anu totu mai lungu. Altu semnu de etate mare sunt dintii tajetori, candu s'arata totu mai putienu coperiti de gingie si prin urmare aparu mai lungi.

Dintiatur'a calului dela alu 12-le pana la alu 24-le anu se invederéza in urmatorele gravure:

Fig. 12.



La 12 ani.

Fig. 13.



La 19 ani.

Fig. 14.



La 24 ani.

## Ursulu maritimu

său de mare (Eisb r) e cu totulu albu, cu capu latetiu lunguretiu; limbă si gutilegiulu i sunt violete. Celu mai mare atare ursu vediutu de capitanulu Parry la anulu 1810 a fostu de 8 urme 3 policari de lungu. Nutrem ntulu seu comunu sunt pesci, c ni marini si alte animale de mare,  r in prinsore p ne. Se tavalesce bucurosu in nea (zapada), si in Parisu unu atare ursu trebui a se udă pe t ta diu'a cu 60—80 vedre de apa. Carnea animaleloru de tiéra n'o pr  iubesc; in Sibiri'a s'a observatu, ca trece pre-langa ciurdi de vite, f ra a le atacă. Traiesce in tóta zon'a polară, mai cu séma inse in Sibiri'a intre Lena si Jenisei. E celu mai infricosiatu ani-

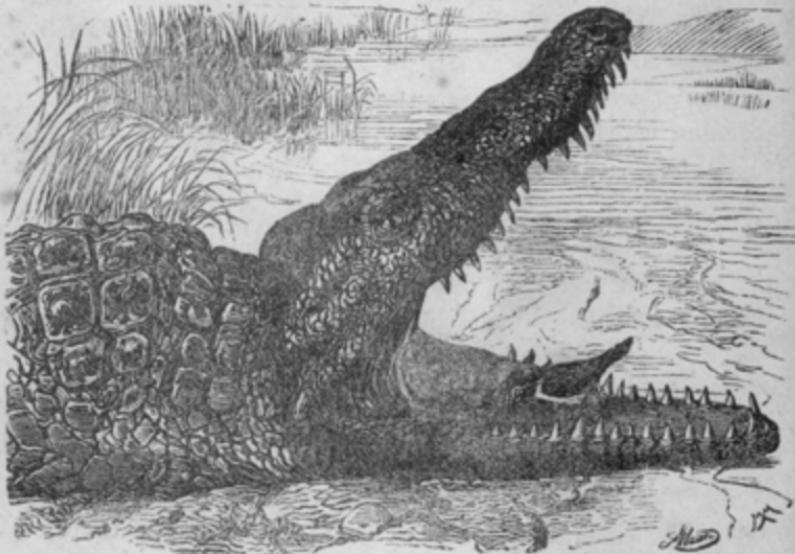


malu rapace alu nordului. In Septembre ursulu polaru grasu si-cauta locuint'a de iérna, spre care scopu i servesce vér-ce crepatura de stâncă si ver-ce gramada de ghiatia. Lunile januariu si februarui le dörme. Barbatusii si-parasesc locuint'a de iérna pela finea lui martiu, ér muierusiele in aprile, cându ele totu-odata féta de comunu câte doi poi.

### Crocodilulu.

Acestu animalu infricosiatu se tiene de famili'a reptilielor, se distinge prin tiestulu seu deosebitu, prin cód'a sa adunata si provediuta cu crésta. Limb'a i-e scurta si prinsa de falc'a de josu; nările nasului si urechile lui se inchidu prin capace (clape). Are dinti mari, patru picioare scurte provediute cu pelitia de innotatu si ghiare. Traiesce in apa, unde prin iutimea, marimea si lacomia sa devine periculosu pentru ómeni si animale. Candu ese la uscatu, e fricosu, greoiu si nu se pote intórce curêndu. Se tiene in apele dulci ale tierilor calde, unde se gasesce in mare multime. Se pote si imblandî, in Egipetu si acum s'arata atari esemplare domesticite, cari,

pre-cum se scia, se pôrta si prin Europ'a. Pescii si animalele de uscatu, pe cari le prinde, le innéca mai antâi si apoi le manâncă. Dupa Humboldt in apropiarea An-gosturei multi șmeni devinu preste anu prad'a crocodililoru. Pe timpulu caldurei celei mari zacu letargicu adunciti in nomolu. Muierusi'a depune prin gâurile tier-mului câte 20—60 oue asemenea celoru de gâsca, inse-tari. Inimicii lui cardinali sunt siopérlele de Nilu si ichneumonii, cari i cauta ouele si le manâncă. Amiculu celu mai bunu alu crocodilului este paserea numita ploiaru séu pruntarelu (*Charadrius aegypticus*, Regen-pfeifer). Asta pasere, candu crocodilulu vine pe uscatu, i curatia gingeii de larvele de musca si de alte insecte ce se infigu in aceia-si din cauza ca crocodilulu n'are buze. Gravur'a urmatore arata capulu acelui monstru, cascându-si cu placere gur'a, că se dea ocazie para-ruicei de a cautá insectele insipite in carnea dintiloru sei.



Sunt mai multe specie de crocodili. Crocodilulu vulgaru e de 20 urme lungu, traesce in Egiptulu de susu, mai de-multu si in celu de josu. Este uniculu sortu cu-

noscutu si celoru vechi, de care acestei-a scrisera adveruri si mintiuni (lacrimele de crocodilu). Pescarii din Dongola forméza o casta deosebita, cari s'ocupa afara de pescuitu si cu venatulu de crocodili, mai vertosu érn'a, cându aceste animale dormu in sóre, ori primevér'a dupa ouatu, candu muierusiele pazescu óuele. Carnea i se manâanca, de-sî are unu mirosu.

## POESII.

### Doru si Jale.

Daca sórtea ne'mpacata s'au a cerului mânie  
 Te-a ursitu se taci in lacrami, in durere si'n slavie,  
 P'un pamêntu, alu cărui sóre luminosu si stralucit  
 Te destépta si te culca desolatu, desmostenit,  
 Si pe care umbr'a noptiei nu se 'ntinde, nu se lasa,  
 De cătu numai că s'adôrma desperarea ce te-apasa . . .  
 Nu-i asiá, ca plinu de jale si cu ochii la pamentu,  
 Simti ca patri'a e 'n ceriuri, libertatea 'ntr'unu mormêntu?

\* \* \*

Si cându obositu de lume, intr'unu timpu de nesimtire,  
 Din amoru s'au din credintia pentr'o mare suvenire,  
 Ai voi, calcandu tierêna unei falnice ruini,  
 Pe altarele virtutiei se te pleci si se te 'nchini;  
 Dar' vediendu ca pretutindeni pacea mortiei predomnesce,  
 Că nici umbr'a nu se misca, nici unu sufletu nu vorbesce,  
 Ca nu vedi macar o cruce s'au o palida lumina  
 Priveghindu in miediulu noptiei p'o eroica ruina  
 Nu'i asiá, că simti cu lacrami, plecându frunteala pamêntu,  
 Că mărarea este 'n ceriuri si virtutea 'ntr'unu mormêntu?

\* \* \*

Tóte trecu, tóte se schimba; diu'a 'n nòpte se preface  
 Bucuria se renasce, plânsulu si durerea tace;  
 Dar nimicu nu pôte stinge, dintr'unu peptu nenorocitu,  
 Suvenirea si dorinti'a unui timpu mai fericitu.

\* \* \*

Ast-feliu, trista Romanie, intorcêndu a mea privire,  
 Cu suspinu mi-aducu aminte de trecut'ati fericire,  
 Cându prin dreptu si prin valóre stralucindu marétia 'n lume  
 Nu erai numai o forma, unu golu, un zadarnicu nume;

Ceci in inimi si 'n naravuri, in limba si 'n cugetare  
 Se simtiā férbêndu puternicu romanesc'a ta suflare !  
 In zadaru, cuprinsu acuma d'a ta mare suvenire,  
 Plinu de vechi'a barbatie si d'a faptelor marire,  
 In zadar ascultu si cautu, stan in locu si me gandescu:  
 Românie tiéra scumpa, nicairi nu te gasescu !  
 Negresitu, si-acumu Carpatii desvelescu o mandra frunte,  
 Si-acumu flórea cresce 'n vale, buciuimulu resuna 'n munte  
 Si din culmea ridicata, unde ochiul se opresce,  
 Audu Oltulu cum suspina si Dunarea cum mugescu . . .  
 Inse unde sulta eroii si valórea loru divina ?  
 Undei vechi'a libertate ? Undei fal'a de regina ?  
 Si-acelu peptu, si-acea virtute, si-acelu sange stramosiescu,  
 Ce dau ceriului, naturei, corpu si sufletu romanescu ? ! . . .

\* \* \*

A peritu, s'a dusu cu timpulu ! Adi p'acestu pamântu tacutu  
 Glasulu patriei Române — e unu glas necunoscetu ! . . .

N. Niculénă.

20. Martiu 1866.

### Insirate - margarite.

Trei copille de 'mperatu	„Ca ti-omu face noi trei salbe
Stau intr'unu maretu palatu	„De margaritare albe!"
Insirandu la scumpe salbe	I.
De margaritare albe.	„Insirate-margaritu
Ét o passere maiestra	„Pe lungi fire aurite
Vine veselu pe feréstra	„Cá o hora luminósa
Si batendu din aripióre,	„Cá povestea mea duiósa :
Dice blandu cuventatóre:	Fostu-au fostu in lume-o data
— „Bine, bine v'am gasit u	Mandrulititia dulce sféta
„Dalbe flori d'in resaritu	Si la chipu farmecatóre
— „Bine-ai venit u de la raiu	De puteai cautá la sóre
„Passerea cu dulce grain!	Ér la ochisiorii sei
— „Eu sosescu cu primavér'a	Si la facia-i nu puteai!
„Cá se me intorcu cu vér'a;	Florile i dicea flóre
„Si-acumu vinu p'a vostru plainu	Stellele stea lucítóre
„Aducêndu lun'a lui maiu,	In cátu vecinieu flori si stelle
„Lun'a cea de lacramióre	Se certau nóptea 'ntre elle!
„Si de doruri inabitóre	Éta 'n faptu din diminétia
„Si o dalba de poveste	Ca pe campulu de vérdetia
„Cum n'a fostu si nu mai este !	
— „Passerica, spune, spune	
„Cea poveste de minune	

Copilliti'a cu-alte dôue  
 Se primblă toreñdu prin rôua,  
 Un'a dice: „Am visatu  
 „D'unu fetioru de imperatu!  
 „Dêc'ar fi acum se vie  
 „Se m'alléga de socie,  
 „I-asiu aduce eu in darn  
 „Unu sioimanu de armasaru,  
 „Care sbóra, care sare  
 „Preste munti si preste mare  
 „Si incungiuра pamentulu  
 „Mai usioru chiaru de cătu ventulu!“  
 Alt'a dice: „Soriore!  
 „Eu i-asiu tiese 'n focu de sóre  
 „O camesia 'n diece itie  
 „Cu descânteci prim altitie  
 „Cá se i-fie de norocu  
 „Si se lu-apere de focu,  
 „Si de patimi sufletesci  
 „Si de bôlele trupesci.“  
 Ér frumós'a copillitia  
 Dice astfeliu d'in guritia:  
 „Eu i-asiu face doi fetiori,  
 „Doi de gemeni fratori  
 „Cu cositie aurite  
 „Si cu feçiele 'nflorite,  
 „De n'ar fi altii cá ei  
 „Dragalasi si frumusiei,  
 „Caci ar fi stralucitorii  
 „Cá doi ochi veselitori.“  
 — „De mi-i face-asiá copii  
 „Tu miréss'a mea se fii!  
 (Dice-atuncea mandrulu craiu  
 Ce vená pe verde plain.)  
 „Tu se fii a mea miréssá  
 „A mea dulce 'imperatéssá  
 „Tu, minune 'ncantatóre  
 „Care esci rupta din sóre;“  
 Copilliti'a 'n fericire  
 Stă petrunsa de uimire.  
 Ochii galisiu i se 'nchidu,  
 Degetele-i se deschidu,  
 Fusu-i pica, firu-si perde  
 Si ea cade 'n érba verde.

Éra craiulu tinerellu  
 O iá-n bracie usiurellu  
 Si cu gingasiulu odoru  
 S'aruncu pe callu usioru.  
 Callulu falnicu se \*neordéza  
 Salta sbóra si nechéza;  
 Ellu nechezulu n'au sférșitu  
 La pálatu c'an si sossitu,  
 Siepte dille-abiá trecea  
 Mare nunta se facea  
 Cu nuntasi nenumerati  
 Cum se cade la 'mperati,  
 De-au mersu vestea 'ndepartari  
 Peste nôue tieri si mări!  
 Fostu-au facia crai vestiti  
 Cu coróna 'mpodobiti  
 Si vestite 'mperatessé  
 Totu frumóse si allesse.  
 Fostu-au inca la serbare  
 Óspeti mari de spaimentare,  
 Uriasi cu negre semne,  
 Sfarmá-pétra, Strém̄ba-lemne,  
 Smei cu ochii sangerosi  
 Si yitejii Feti-frumosoi!  
 Dar d'in toti nuntasi cine  
 Respondea mai dulci lumine?  
 Dulce-a craiului miréssá  
 Tener'a imperatéssá,  
 Care ochii farmecă  
 De zimbea séu de jucá.  
 Blandulu zimbetu allu copillei  
 Luminá cá faptulu dillei  
 Si-allu ei jocu parea unu sboru  
 Chiaru de fluturu sprinteoru.  
 Fostu-am inca si eu facia  
 L'acea nunta multu marétias,  
 Si d'atunci totu me gandescu  
 C'am visatu unu visu cerescu.

## II.

„Insira-te margarite  
 „Pe lungi fire aurite  
 „Precum siralu d'in poveste  
 „Ca 'nainte multu mai este:

Trecă lun'a, trecă dōue  
 Trecă cinci, trecuру nōue;  
 Dōmn'a nască doi fetiori  
 Doi de gemeni fratori,  
 Cu cositie polēite  
 Si cu fecie inflorite  
 De parea stralucitorii  
 Cá doi ochi veselitori!

Alei! māndre sorioře!  
 Putea-ti voi a ni spune ōre  
 Ce i-mai bunu in asta viéitia  
 Cá iubirea cu dulcetia?  
 Ce-i mai sfântu si mai alinu  
 Cá mum'a cu pruncu la sinu?  
 Ce-i mai dragu si mai placetu  
 Cá pruncutiulu nou nascutu?  
 Mum'a dōmn'a fericita  
 De doi prunci impodobita  
 I-tinea duiosu la sinu  
 Cá doi fluturi pe-unu crinnu  
 Si din pletele-i gingasie  
 Le faceea loru dulce fasie  
 Si pe bracie-i, cá se i-culce  
 Le faceea unu leaganu dulce.  
 Ea i-privea si di si nópte  
 Le vorbea cu blânde siópte,  
 Si privindu-i se uimiá  
 Ea i-treziá si i-adormiá.  
 I-adormiá totu in cantari  
 Si i-treziá in sarutari.

Candu erá pe adormire  
 Le cantá cu 'nduiosire: —  
 „Nani, nani copilasi,  
 „Dragii mamii fetiorasi!  
 „Ca mam'a v'a leganá  
 „Cu versu dulce v'a'nganá  
 „Si-a rugă pe Ddieu  
 „Se ve primble 'n raiulu seu,  
 „Se vedeti unicii mei  
 „Ceruri plini de curcubei  
 „Ploii de radie si de stelle  
 „Pe campii de viorelle.

, „Si-oiu rugă Domnulu cerescu  
 „Se ajungeti cum dorescu  
 „Viteji mari si Feti-frumosi  
 „Doi luceferi mangaiosi.  
 „Lumea se ve indragésca  
 „Dusmanii se se 'ngrozésca,  
 „S'aveti parte si renume.  
 Se ve mérga vestea 'n lume".

Candu erá ér pe trezie  
 Le cantá in veselie:  
 „Sculati, sculati, fetii mei  
 „Floricelle dalbe  
 „Cau venitu doi angerei,  
 „In vestminte albe  
 „Angerei colindatori  
 „Floricelle dalbe  
 „Nóptea pe la cantatori  
 „Candu zorile su-albe,  
 „Si v'aducu pe aripióre  
 „Floricelle d'albe  
 „Róua sfânta 'nviatóre  
 „Si cunune albe",

Alei! mandre sorioře!  
 Nici ca se afla sub sôre  
 Fericire mai deplina  
 Viéitia dulce mai senina!  
 Dar in lume adesu trece  
 Ventu de mórté, floru rece  
 Si pe locu se vestediesce  
 Totu ce 'n lume ne zimbesc!  
 Seninulu se shimba 'n nori  
 Viéti'a 'n nópte fâra zori,  
 Vesell'a 'n aspre chianuri  
 Si cantările 'n suspinuri!

Éta ca 'ntr'o dì de malu  
 Mersu-au vestea chiaru la raiu  
 D'acei mandri fratori  
 Allu pamantului comori;  
 Si toti angerii in sboru  
 Au venitu ascunsi d'unu noru,  
 Cá se véda déca sunt  
 Frati d'ai loru p'acestu pamantu?

„Dulce-su“ dómne la privire  
 „Cá unu visu de fericire“  
 Abiá dissu-au si pe locu  
 Cá unu fulgeru viu de focu  
 Cruntu deochiulu au ajunsu  
 Pe copii si i-an strapunsu!  
 Copillasii plangu, suspinu,  
 Scetu guriti'a dela sinu  
 Cauta 'n ochii mamii loru  
 Pléca fruntea, cadu si moru,  
 Vai de codrulu, care si-perde  
 Freametulu si frundi'a verde,  
 Vai de inim'a pustia  
 Ce-a remasu fora sočia!  
 Dar amaru, amaru de lume  
 De copii fāra mume  
 Si de mumele cu dorn,  
 Cari si-perdu copiii loru!

## III.

„Insira-te margarite  
 „Pe lungi fire aurite  
 „Precum sirulu de poveste  
 „Ca 'nnainte multu mai este:  
 Pe copii imbraçisiati  
 Intr'unu leaganu albu culcati  
 Trist'a mumu i-a 'ngropatu  
 Langa ea, langa palatu,  
 La ferést'a d'in gradina  
 Sub o tufa de sulcina.  
 Ér d'in leaganulu de flori  
 Resaritua pana 'n zori  
 Doi bradi gingasi de o séma  
 Cá doi gemeni dintr'o mama,  
 Si-au crescutu, crescutu-au éra  
 De la zori si pana 'n séra  
 Pan' au datu se se lovésca  
 De ferést'a 'mperatésca . . .  
 — „Fratióre, fratióre,  
 „In launtru, ce vedi óre  
 — „Vedu pe mam'a! . . . audi frate,  
 „Gemetele-i necurmata.  
 — „Maiculitia mea iubita  
 „Câtu d'amaru e ratecita

— „Ochii i-suntu dōue isvóre  
 „Totu de lacrimi ardietóre  
 — „Ah! privesce cum ne cauta  
 „Prin cea casa intristata!  
 — „Cum ne chiamă, cum ne plângé  
 „Manele cum sì le frange!  
 — „Mama, mama, drag'a nostra  
 „Éta-ne ici la feréstra  
 „Vinu cu dulce sarutatu  
 „Si cu dulce dismerdatu  
 „Ca de multu amaru de noi  
 „Ne lipsesci la amendoi!“

Astfeliu bradii suspiná  
 Si-a loru crengi le clatiná  
 Pe ferést'a 'n sal'a mare . . .  
 Mum'a dómna viu tresare,  
 Vine-alérga, stà nu crede,  
 Vede bradii si nu i vede  
 Sterge iute ochii sei:

— „Dragii mei dragutii mei!  
 „Voi sunteti ! inim'a mi-dice  
 „C'ati venitu voi ér aice  
 „Lang'allu mamii dulce sinu  
 „Ce hranesce-amaru suspinu!  
 „Scumpii mamii frumusieci,  
 „Copillasii, iubitii mei!  
 „Frigu v'au fostu in cellu pamentu  
 „Pedepsilu-ar Dlu sfântu !  
 „Si-acum nu mai cauta nime  
 „De a vóstra tragedime  
 „Nici ve leagana 'n cantari,  
 „Nici v'adórme 'n sarutari!“  
 — „Taci maicutia cu durere,  
 „Ca ti-aducemu mangaiere.  
 „Nu jali a nôstra sórta,  
 „Ca de grige ceriulu pôrta  
 „Si la morti si la cei vii  
 „Si la flori si la copii.  
 „Sér'a primaverii calda  
 „Cu dulci lacrime ne scalda;  
 „Ventulu ne-adórme-usioru  
 „Cu suspinu recoritoriu,

„Si stelutii'a serii, muta,  
 „Cu dulci radie ne saruta.“  
 — „Ce vorbiti de primavéra  
 „Si de stelle si de séra?  
 „Nu vedeti cumplitii nori  
 „Cum s'adunu fulgeratori?  
 „N'auditii ceriulu cum tuna  
 „Si pamentulu cum resună?  
 „Ventulu sufla si ve 'ndóia  
 „Pe voi cade rece plóia, . .  
 „Dragii mei gingasii mei!  
 „Cum se i-apernu eu pe ei

Biét'a muma n'au sfersitu,  
 Cericu bradii au tresnitu  
 Si sub ochii sei pe locu  
 I-au sprinsu in mare focu!  
 La pamentu bradii cadea  
 Cu lungu gemetu ei ardea  
 Si spre dómna ce i-vedea  
 Crengile si le 'ntindea.  
 Biét'a muma despletita,  
 Spaimentata, ratecita,  
 Pe feresa se plecă  
 Vrendu in focu a s'aruncă;  
 Dar d'odata ochii sei  
 Au zariu dóue scânteia  
 P'infré flacari stralucindu  
 In vezduhu voiosu sarindu  
 Catra stelle totu suindu  
 Si-amendóue p'entre elle  
 Prefacêndu-se in stelle.

Faci'a ei l'acea privire  
 Straluci de fericire,  
 Cum s'aprinde alb'a luna  
 Dup'o apriga furtuna,  
 Si cu graba 'n veselia  
 Essindu nóptea pe campia  
 Ea se duse aiurindu,  
 Cu ochii la ceriu privindu  
 Cum se duce neopritu  
 Dorulu cellu nemarginintu.

## IV.

„Insîra-te margarite  
 „Pe lungi fire aurite  
 „Că duiós'a mea poveste  
 „Ca 'nnainte multu nu este;

Pe cea vale de mohoru  
 Lâng'unu limpede isvoru  
 Mum'a dómna sta culcate  
 Si cu dragoste totu canta  
 Candu la ceriulu instellat  
 Unde doru-i au sburatu  
 Candu pe faci'a apei line  
 Undé-a ceriului lumine  
 Se prevedu se oglindéza,  
 Si in taina scanteiéza.

Biét'a muma 'neetu suspina  
 Si c'o flóre de sulcina  
 Ea desmérda 'ncetisiou  
 Faci'a micului isvoru  
 Si-apoi sta si totu privesce  
 Ap'a candu se limpediesce  
 Care stelle mai antâiu  
 Au se éssa 'n fati'a ei?

Umbr'a noptii de pe vale  
 Se petrunde cu-a ei jale  
 Si asculta in tacere  
 Siópt'a-i plina de durere,  
 Caci ea stellele descanta  
 Si, plangêndu, astufelu ea canta:

„Câte stelle sunt pe ceriu  
 „Pana 'n diua tóte peru,  
 „Numai dóue'su statatóre  
 „Pan' la resaritu de sóre  
 „Si ingana dorulu meu  
 „Coborile-ar' Ddieu!  
 „Stelisióre, blande stele,  
 „Ochisiori inimii mele!  
 „Pe pamentu voi v'ati inchisu  
 „Si in ceriuri v'ati deschisu  
 „Se priviti la dorulu meu . .  
 „Cobori-v'ar Ddieu!

,Bine v'a fi vóue, bine,  
,,In celu raiu cu vii lumine  
,,Dar nici raiulu nu e linu  
,,Cá allu mamei dulce sinu.  
,,Ah! copii la sinulu meu  
,,Cobori-v'ar Ddieu!

Oh! minune susu in ceriu  
Dóue stelle éta peru!  
Si cu sborulu de sagéta  
Prin vezduchu éta-le, éta  
Ca vinu iute si voióse,  
Lassandu urme argintóse,  
Pan'ce cadu langa isvoru  
Intr'unu lungu intinsu ogoru,  
Si se facu d'in dóue stelle  
Dóue margaritarelle . . .

Cine 'n lume, cine póté  
Mările se le innóte,  
Codrii vechi se mi-i petrundia  
Cá se numere-a loru frundia?  
Cine póté-avé afflare  
Câte valuri suntu pe mare  
Câte radie suntu in sóre,  
Câtu mirosu e intr'o flóre?  
Numai dorulu mamii póté  
Se petrundia 'n lume tóte  
Cá se afle mangaiare  
La cumplit'a sa durere!  
Astfeliu dómn'a, cá 'ntr'unu riu  
Intra 'n lanulu cellu de gráu,  
Si totu cauta ne'ncetatu  
Stellele, cari au picatu.

Spicu de spicu ea lu-cullege  
Gráu 'n palme lu-allege,  
Si lu-saruta si lu-desmérda,  
Copillasii se nu si-pérda!  
Dí de véra pana 'n séra  
Éa d'in lanu nu ésse-afara.  
Spicuesce, spicuesce,  
De odichna nici gandesce!  
Ér candu lanulu s'au sfersitu,  
Éta Dómne c'au gasitu  
Intr'unu spicu frumosu si mare  
Dóue nici margaritare  
Si d'atunci mum'a<sup>o</sup> duiósa  
In rapirea-i dragostósa  
Totu insira, visatóre  
Pretiósese-i odore,  
Si la sinu-i totu le stringe,  
Apoi ride, apoi plange,  
Le dessira candu si candu,  
Si le 'nsira ér cantandu:  
,,Insíra-te margarite  
,,Pe lungi fire aurite  
,,Precum lacriméle melle  
,,Se insíruurgêndu la stelle!  
,,Insíra-te margarite  
,,Pe lungi fire aurite  
,,Cá si anii mei de jale  
,,P'a durerii trista calle!  
,,Insíra-te murgarite  
,,Pe lungi fire aurite  
,,Pân-ce dorulu bietei mume  
,,Va 'ncetá d'a plange 'n lume! . .

### Siórecele si pisic'a (múti'a).

Unu siórece de neamu si anume Ratonu,  
Ce fusese crescutu sub patu la Pansionu,  
Si care, in sfersitu, dupa unu nobilu planu,  
Petrecea retiratu intr'unu vechiu parmesanu,  
Intelni intr'o dí pe kir Pisicoviciu,  
Cotoiu, care avea bunu uume 'ntre pisici,

Cum-ca domnulu Ratonu, indata s'a gatită,  
 Se o iâ la picioru, nu e de indoitu.  
 Dar' smeritulu cotoiu, cu ochii in pamântu,  
 Cu capu 'ntre urechi, cu unu aeru de săntu,  
 Incepù a strigâ: „De ce fugi domnulu meu?  
 „Nu cumvâ iti facu rêu? Nu cumvâ te gonescă?  
 „Binele siorecescu cătu de multu ilu dorescă,  
 „Si cătu imi esci de scumpu: o scie Dumnedieni.  
 „Cunoscă, ce reutâtă v'an facutu fratii mei  
 „Si ca aveti cuvântu se ve plângeti de ei;  
 „Dar' eu nu săntu cum credi: căci chiaru asupr'a loru,  
 „Veniamu se ve slujescă, de vreti unu ajutoru.  
 „Eu carne nu manâncu, bâ inca socotescă,  
 „De vâ vrea Dumnedieni, se me calugarescă.“  
 La astu frumosu cuvântu, Ratonu induplecătu,  
 Vediendu ca Dumnedie de martor e luatu,  
 Isi ceru iertaciuni și-lu pofti a veni,  
 Cu rîeamuln siorecescu a se impreteni,  
 Ilu duse pe-la toti și-lu infâcișă,  
 Că unu pretinu, pretinu bunu ce norocu le dă.  
 Se fi vediu la ei jocuri și veselii!  
 Căci sioreci credu multu la fisionomii;  
 Si a astui strainu atât'a de cinstițu,  
 Nu le infâcișă nimicu de bannitu.  
 Dar' intr'o di, cându toti i detersa unu balu,  
 Dupa-ce refusă și limbi, și casicavalu,  
 Dicêndu, ca e in postu și nu pôte mancă,  
 Pe prietinii sei ceru a-i imbraçisiă.  
 Ce felu de imbraçiasiări! Ce felu de sarutatu!  
 Pe căti gur'a punea  
 Indata i jertfia;  
 In-cătu abia doi-trei cu fug'ă au scapatu.

---

Eu prin cotoiulu acest'a se ve arêtu m'amu silitu  
 Ie ón'a a deverata a omului i ipocritu.  
 Căti ni se infâcișează sub unu chipu pretinescă,  
 Si apoi cu ori-ce midilocn se ne pôrdă se silescă.

### Rôndunri'a.

Rôndunica	Care bine
Frumusica	Pentru tine
De-ce fugi din tiér'a mea?	'N alte locuri ai vediut?
Ce ! Ti-e frica	Iá, mai bine
Mititica	Siedi cu mine
Se te-apuce érn'a rea?	Unde cuibulu ne-amu facutu !
Nu vedi viti'a	Rôndunica
Frundiuliti'a	Tinerica
Inca nu a 'ngalbenitu	Mai remâi in Bucuresci!
Albiniti'a	Fără frica,
Musculiti'a	Mititica,
Pân' acuma n'au muritu.	Câci e vara unde esci !

---

### Bine ar fi

Candu retele multime	Candu n'asiu avea trei dile
Pe noi s'ar aduná	Nimic'a a mancă,
Câci am avea atunce	C'atunci mare poftă
Mai-bine a sperá;	L'a mas'-asiu capătă
Cându banii toti din lume	Cându asiu avea muiere
Cu totulu ar lipsí,	Urîta, fórte rea,
C'atunci amu fi pré siguru	C'atunci nu m'asiu teme
Ca nu i-vomu cheltuí ;	Ca ea me va 'nsielă ;
Cându mèdicii din tiéra	Cându din vr'o intemplare
Sciinti'a si-ar uitá,	Acumu asiu amută,
C'atunci, bolnavii adesea	Ca nici o nerozie
De mórté ar scapá;	Atunci n'asiu mai vorbi ;
Cându limb'a maicii nòstre	Si cându ceraél'a tóta
De-odata amu uitá,	D'o-data ar secă,
C'atunci ne-ar fi pré lesne	C'atunci de versuri próste
Oalta a 'nvetiá ;	Cá astea, ati scapá.

---

### Cantece poporali.

Bate-me dómne se moriu	Bate-me dómne se zacu
Intr'o gradina cu flori,	Intr'o gradina cu macu
Unde-su fete si fetiori ;	Cu cine mi mie dragu . . .
Cu mandr'a de subsuori :	

Diu'a noru si noptea noru  
 Io'mi petrecu lumea cu doru,  
 Diu'a noru si nóptea stele  
 Io-mi petrecu lumea cu jele,  
 Asiá au fostu dilele mele . . .

Arde luminitia bine,  
 Cine mi dragu nu mai vine,  
 Arde luminitia 'n més'a  
 Cine mi dragu nu-i a casa,  
 De cine mi mie doru  
 De-aicea-i departioru,  
 De cine mi mie sete  
 Nu pre aste locuri siede.

Somnu mi cum asiu durmí  
 Pe sumanu pecurarescu  
 Si 'nbraciele cui gandescu.  
 Drag'a mea si-acui te tiene  
 Asiu durmí 'n bracie la tine,  
 Drag'a mea si-acui te are  
 Asiu durmí 'n braciele tale,  
 Si ti-asiu mancă meru din sinu,  
 Si din gura ti-asiu bé vinu.

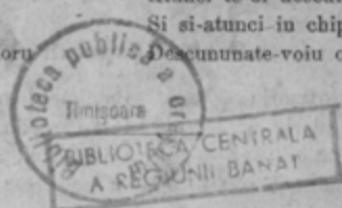
Uita-te mandra si vedi  
 Pentru cine somnu ti-perdi  
 Pentr'unu dracu cu ochii verdi  
 Nice-su verdi nici mohoriti  
 Fara cum'su mai uriti.

Cine strica dragostile  
 Mancei gráulu passerile  
 Siéda 'n sange pana 'n bréu  
 Si lu-mance vermií de viu  
 Fie-i grasdulu fára boi  
 Si staululu fara oi  
 N'aiba pita calda 'n mésa  
 Nice sanatate 'n óssa.  
 Badisoru departisioru  
 Nu mi-tramite-atâta doru

Pe perèu si pe isvoru  
 Pe gurile tuturoru;  
 Tramite-mi mai pucinellu  
 Vino tu bade cu ellu.  
 Vino bade candu gandescu  
 N'asceptá se te doreseu  
 Io'su copilla desmerdata  
 Cu dorulu nu su-invetiata.

Baditi'a cu siesse boi  
 N'are ce cautá la noi  
 Badea c'unu bou si c'o vaca  
 Nici o séra se nu lu-tréca.

Me 'nsorai, se-mi iau muiere,  
 Luai mam'a mamei méle.  
 Candu o vedu la focu siediendu,  
 Par' că vedu ursulu jocandu;  
 Candu o vedu in gur'a sirei,  
 Par' că vedu mam'a padurei,  
 Stau se iau muchi'a securei,  
 S'-o lovescu in ceriulu gurei.  
 Cându o vedu nepeptenata,  
 Par' căi boghia negreblata.  
 Candu o vedu cu capulu golu,  
 Fugu vacile din ocolu,  
 Că gandescu, că-i cium'a loru. —  
 — Frundia verde bobu si linte,  
 Descununa-me parinte,  
 Că de candu m'ai cununatu,  
 In grea bólía m'ai bagatu! —  
 — Atunci te-oíu descununá  
 Candu mi sci tu numerá  
 Frundi'a de pre noué nuci  
 Si érb'a din noué lunci;  
 Cate paie-su intr'o claiá,  
 De le-i poté numerá,  
 Atunci te-oíu descununá;  
 Si si-atunci-iu chipzu voiú stá,  
 Descununate-voiu ori bá! —



2 Lei